







Página/12

el país a diario

Buenos Aires, sábado 10 de agosto de 2002 - Año 16 - Nº 4929 - Precio de este ejemplar: $1,60
Recargo venta interior: $0,20 - En Uruguay: $23 - Opcional Revista con CD Caetano Veloso: $8
Opcional Revista con Video "Evita": $12 - Opcional Revista con CD Mariana y Los Pandiya: $8

SUPLEMENTOS SATIRA-m²-FUTURO



METODO

El Partido de los Trabajadores de Brasil, que lleva de candidato presidencial a Luiz Inácio Lula da Silva, encontró un nuevo método de financiamiento. Abrió un site de Internet para compras electrónicas. Así espera recaudar dinero y canalizar donaciones para la campaña hasta los comicios del 6 de octubre. Ozeas Duarte, secretario de comunicación del PT, explicó que de paso la fuerza evitará quedar endeudada y verse obligada a pagar las deudas después de las elecciones.

Economía pidió a las 59 empresas prestadoras de servicios que en cinco días presenten su pedido de aumento en las tarifas. Las cifras que se aprueben serán a cuenta de las renegociaciones que se hagan después Páginas/2/3

PASO, PASO, PASO, SE VIENE EL TARIFAZO



Fotomontaje: Alejandro Elías

Menem también fue escrachado en Mendoza

No huyas, Menem, el escrache va contigo

Opinan:
Luis Quevedo, Artemio López, Luis Majul, Enrique Zuleta, Joaquín Morales Solá

Páginas/8/9

6 Espacios, *por J.M. Pasquini Durán*

4 El miedo a la idea, *por Julio Nudler*

Página/12 en Ruanda

¿Se puede perdonar un genocidio?

Páginas/18/19

36 La historia como catástrofe, *por José P. Feinmann*

EL GOBIERNO URGIO A LAS CONCESIONARIAS

Tarifazo cocinado

Por Cledis Candelaresi

El Gobierno emplazó a las 59 empresas prestadoras de servicios públicos a que en el perentorio término de cinco días presenten "sus requerimientos de aumentos tarifarios de urgencia" para someterlos de inmediato a "consulta pública". La singular intimación oficial, difundida por Economía a través de un comunicado, poco seduce a las empresas y más bien se inscribe en la puja que sostiene el ministerio de Roberto Lavagna con las privatizadas: éstas pugnan por abandonar con urgencia el congelamiento tarifario, mientras que la administración de Eduardo Duhalde pretende postergar todo lo posible un aumento que, sin embargo, descuenta como inevitable. Esta intrincada historia no se resolverá en un solo capítulo. A corto plazo, habrá una suba relativamente moderada en el precio de los servicios esenciales, aunque sólo "a cuenta" de otros futuros. Estos, junto a la controvertida decisión de flexibilizar las exigencias contractuales, son una penosa misión legada al próximo gobierno.

Días atrás el Gobierno preveía habilitar una consulta por Internet para que las asociaciones de usuarios y cualquier otro interesado pudiera evaluar los números que cada empresa ofreció al Gobierno, detallando de qué modo la depreciación del peso perjudicó su negocio, y cuánto las perjudica la pesificación y congelamiento de tarifas. Pero, repentinamente, el Palacio de Hacienda habría cambiado de estrategia. Fue cuando, días atrás, les anticipó informalmente lo que ayer exigió públicamente: que le pongan número al ajuste que pretenden, para que éste sea juzgado por cuanto interesado desee considerarlo.

"Es una especie de escrache", se quejaba ayer el vocero de una privatizada, molesto por la pretensión oficial de adjudicarles a las empresas la iniciativa de un aumento. El Gobierno sabe que, más allá de los justificativos legales o técnicos, la suba resultará impolítica. Amén de que empujará hacia arriba la inflación y, en este sentido, la táctica es casi obvia.

El emplazamiento de ayer fue formulado por la Comisión de Renegociación de Contratos de Obras y Servicios Públicos, órgano presidido por el ministro de Economía e integrado por secretarios con alguna competencia en el tema de servicios públicos, más un representante de las asociaciones de usuarios. Este cuerpo fue creado hace poco más de cuatro meses, con el objetivo de que en el término de 120 días pudiera expedirse acerca de cuál es la corrección tarifaria que le corresponde a cada adjudicatario para paliar el efecto de la devaluación. Pero ese plazo transcurrió sin que esa Comisión lograra su cometido.

> Los prestadores de servicios públicos fueron emplazados a elevar sus pretensiones para decidir un "aumento tarifario de urgencia", según lo define la comunicación del Ministerio de Economía. De inmediato, se someterán "a consulta pública". El ajuste será limitado, dicen, pero a cuenta de otros futuros.

El jueves Lavagna aseguró públicamente que se convocaría a audiencia pública para analizar el tema, al tiempo que el jefe de Gabinete, Alfredo Atanasof, sostenía que las privatizadas no habían formulado ningún pedido de aumento.

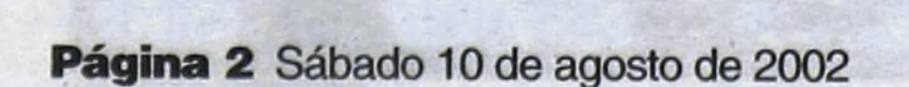
"La caja no nos alcanza para hacer inversiones", se lamentaba ayer Edenor, cuyo presidente, Fernando Ponaso, admite que hay riesgo de apagones por menores obras. La adjudicataria sostiene que no recibió formalmente la intimación oficial de la víspera, pero no tendría problema en ponerle un número al ajuste que tanto anhela.

Distinto es el caso de Aguas Argentinas que, según explicaba ayer formalmente, no está dispuesta a cuantificar la suba pretendida pero insiste en que ésta es imprescindible para garantizar la operatividad de la compañía. Con deudas e insumos dolarizados y activos grandemente depreciados a raíz de la devaluación, no hay una sola privatizada que no alerte estar al borde del colapso. Aún así, parece haber consenso que es imposible en lo inmediato encarecer el servicio tanto como debieran para sostener su negocio tan saludable como hasta comienzos del año. "Nadie pretende que esta situación la resuelva integralmente este gobierno. Pero necesitamos, siquiera, un ajuste mínimo para garantizar el mantenimiento", exigen en Aguas. Es, en otros términos, lo que pretende hacer el Gobierno: autorizar una suba ahora que será "tomado en cuenta en ocasión de la renegociación de los respectivos contratos". Estos, de hecho, están caídos. El Estado vulneró el régimen tarifario desdolarizando compulsivamente las tarifas. Como contrapartida, las empresas redujeron las inversiones a lo mínimo indispensable, aun a costa de poner a riesgo las condiciones de la prestación. Es más, en las presentaciones ante la Comisión de Renegociación, varias de ellas postularon expresamente que se flexibilicen las pautas de inversión. "No es posible que se apliquen las mismas penalidades si, al mismo tiempo, no se permiten cobrar las tarifas que corresponden."

Pero firmar los nuevos contratos, con pautas previsiblemente más laxas para las compañías, es una tarea legada a la próxima gestión de gobierno. Recomponer el negocio de las privatizadas tal como estaba planteado en origen, con un tipo de cambio 1 a 1, parece ahora una utopía. Hay sin embargo, atajos, incluida la posibilidad de que ésta o la próxima gestión de la Casa Rosada se avenga a otorgar un seguro de cambio o algún paliativo equivalente para las que conservan deudas en moneda dura y, en algunos casos, ya cayeron en *default* (Telecom y Aguas, entre otras).

Antes de llegar a esto, el aumento a disponer por la administración duhaldista deberá pasar el filtro de una audiencia pública y del propio oficialismo parlamentario, que no quiere ser marginado de esta decisión. El mismo miércoles, Diputados amenaza con dar media sanción a un proyecto de ley consensuado con la oposición, que transforma en vinculante la opinión del Congreso sobre el tema.

Para seducir a los detractores del aumento, las propias empresas prevén atenuar el impacto de las subas de la luz, el agua, el gas, los trenes urbanos, los teléfonos y demás servicios públicos –salvo el de Correos y Aeropuertos, que fueron excluidos del ámbito de la comisión– fijando tarifas diferenciales, en los casos que esto sea posible. Las eléctricas piensan en un esque-



A PLANTEAR EN 5 DIAS SUS REQUERIMIENTOS DE AUMENTO

Con el horno bien caliente



Embargo por el default

Primero un grupo de 300 personas pidió el embargo de los bienes argentinos en Italia. Ayer la acción de los acreedores de la Argentina en ese país empezó a surtir efecto. La Justicia italiana embargó preventivamente una donación del gobierno por 2,59 millones de euros, dinero que debía llegar en los próximos días. Esto es consecuencia del incumplimiento en los pagos de los títulos públicos. Sus poseedores en aquel país europeo son los más aguerridos para reclamar que se los compense. El dinero quedará bajo caución de la Justicia italiana hasta el 7 de octubre próximo, cuando tendrá lugar la primera audiencia para determinar el destino de los fondos. La decisión fue notificada por oficiales judiciales de Roma a los ministerios de Relaciones Exteriores y de Economía de ese país, y al Banco de Italia, además de la Procuraduría del Estado y a la embajada argentina en Italia. La suma, una donación prevista en el presupuesto de Italia por parte del Comité para la Cooperación al Desarrollo, quedará bloqueada como garantía en favor de 10 ahorristas que entre 1998 y 2001 compraron títulos del Estado argentino por un valor aproximado de 1,5 millones de euros. El acto cautelar fue pedido por los ahorristas reunidos en el "Comité de Acreedores de la Argentina".

ma de tarifa social, con subsidio público; las gasíferas, en discriminar según categoría de clientes y volumen de consumo; y los concesionarios ferroviarios proponen aplicar una "plana", que encarecería sólo los boletos de las primeras secciones.

Pero difícilmente estos esquemas sensibles consigan diluir rápidamente los escollos políticos que debe sortear el aumento a servicios básicos. Y en la medida que éste se demore, Duhalde tendrá más problemas para desactivar la bomba que tiene entre sus manos: varias sociedades concesionarias, integradas con operadores extranjeros, se disponen a reclamar judicialmente al Estado argentino en tribunales del exterior por la violación de los acuerdos contractuales.

OPOSICION DE LAS ENTIDADES DE CONSUMIDORES A LA METODOLOGIA

Costos e ingresos que nadie conoce

Por David Cufré

La decisión de Roberto Lavagna de otorgar a los concesionarios de servicios públicos un aumento de tarifas de emergencia provocó indignación entre las asociaciones defensoras de los usuarios. Un primer argumento fue que la medida va en contra del esquema para discutir contratos y tarifas que dispuso el propio gobierno por ley. Las entidades recordaron que la Ley de Emergencia Económica ordenó congelar las tarifas hasta tanto se haga un análisis global de costos e ingresos de las empresas, cumplimientos de contratos y planes de inversión, así como si están al día con el pago de las multas. Ese trabajo quedó a cargo de la Comisión Renegociadora, que aún no lo concluyó. Sin esa información resulta imposible tomar una decisión fundada. Finalmente, las asociaciones advirtieron que no se prestarán a audiencias públicas que sean meras puestas en escena, cuando los aumentos están resueltos de antemano.

La primera reacción de las asociaciones al enterarse de la disposición de Economía fue anticipar que harán una presentación ante la Justicia. Patricia Vaca Narvaja, de Consumidores Argentinos, señaló a **Página/12** que la medida choca con las disposiciones legales vigentes, tanto por lo que establece la Ley de Emergencia Económica como por los decretos que le siguieron. "Quieren dar un aumento de emergencia, olvidándose de la emergencia general", agregó.

Las entidades defensoras de los usuarios consiguieron hace un mes un fallo favorable de la jueza Ana María Dopico, que bloquea cualquier aumento hasta que la Comisión Renegociadora les entregue toda la información de lo actuado hasta el momento. "La comisión nos restringe información a las asociaciones", afirmó Vaca Narvaja. Roberto Lavagna, Alberto Devoto y otros miembros de la comisión estuvieron reunidos ayer por la mañana. Según pudo saber este diario, los funcionarios le plantearon al representante de los consumidores en ese ámbito, Ariel Caplan, que las entidades retiren la presentación que motivó la medida cautelar de la jueza Dopico. Los funcionarios procuran remover lo más rápido posible ese obstáculo a los aumentos.

Horacio Bersten, de la Unión de Usuarios y Consumidores, apuntó que "sabemos de la existencia de informes oficiales que desaconsejan subas en las tarifas de agua y gas, porque las empresas no tienen déficit operativo". Es decir que sus ingresos son suficientes para cubrir los costos operativos del servicio. "Si las empresas se endeudaron con el exterior y ahora no les alcanza para pagar es otro tema, que no tiene por qué recaer sobre la espalda de los consumidores", reflexionó. Bersten indicó a **Página/12** que el Gobierno oculta los informes, que "sabemos que existen y sabemos sus términos, pero que oficialmente nadie los entrega".

Otro punto que remarcaron las asociaciones fue su temor a que las audiencias públicas sean meros actos formales. "Necesitamos tener toda la información para discutir, y necesitamos tenerla con tiempo para analizarla", enfatizó Sandra González, titular de Adecua. Bersten, por su parte, recordó que en febrero de 1999 se desarrolló una larga audiencia para debatir sobre una suba de tarifas de transportes. El encuentro finalizó a las 2 de la madrugada y los participantes se encontraron esa mañana con un decreto publicado en el Boletín Oficial, autorizando las subas. "No vamos a tolerar que esta vez ocurra lo mismo", afirmó Bersten.

González añadió que antes de decidir cualquier aumento, el Gobierno debería disponer una tarifa social para los sectores que no pueden pagar las facturas de los servicios esenciales. Vaca Narvaja, en la misma línea, puntualizó que primero corresponde debatir si los aumentos se justifican o no, siguiendo los procedimientos que dispone la ley y luego, si se establece que las subas son necesarias, hay que fijar prioridades, dejando a salvo de los mayores costos a los sectores de ingresos bajos y medios.

PROPONEN QUE EL ITC SEA UN PORCENTAJE DEL PRECIO

El fisco se asociará a las petroleras

El gobierno nacional enviará un proyecto de ley para que el Impuesto a la Transferencia de los Combustibles (ITC) se convierta en un porcentaje del precio del combustible y deje de ser una suma fija como en la actualidad, confirmó el Ministerio de Economía. De esta forma el Poder Ejecutivo busca que cada aumento del precio de los combustibles también sea alcanzado por el aumento del impuesto.

Economía también defendió el aumento del ITC, de suma fija por litro, que se concretó ayer al asegurar que "está dentro del margen" que el Congreso le había delegado al Ejecutivo al sancionar la ley, frente a una denuncia que pretendía el enjuiciamiento de las autoridades responsables de su aplicación.

En tanto, el jefe de Gabinete, Alfredo Atanasof, afirmó que "el Gobierno no aumenta las naftas tal como algunos dicen", en clara referencia a las petroleras, que ayer trasladaron rápidamente a precios el aumento del ITC dispuesto el jueves. "Nadie debe hacerse el pícaro, ya que las naftas las aumentan las empresas y eso debe quedar absolutamente claro", sostuvo el ministro.

Atanasof explicó que "el impuesto, antes de las subas de estos meses, era de algo más del 40 por ciento (del precio final del combustible) y con este aumento es de un poco más del 30 por ciento, es decir que el Gobierno está recuperando un poco ese porcentaje".

Hasta hoy, el ITC se aplica como una suma fija. A fines del año pasado era, para la nafta súper, de 48 centavos por litro, lo que equivalía al 48 por ciento de su valor, pero hasta el jueves era de 43 centavos, un 29,4 por ciento del valor. Con la suba dispuesta el ITC alcanzó a 53 centavos, y a nivel porcentual se ubica en el 33,7 por ciento.

Desde el sector empresario, el presidente de la Cámara de la Industria del Petróleo (CIP), Juan José Aranguren, justificó que "no es cuestión de buscar culpables ya que las empresas somos agentes de recaudación muy eficientes, por cierto, de un impuesto que grava al consumidor final de combustibles". En rigor, desde que se produjo la devaluación las petroleras aumentaron el precio de las naftas un 70 por ciento, y durante el período, la carga impositiva se mantuvo fija. Esto es que no pagaron impuestos proporcionalmente. La recaudación por ITC se distribuye, entre el Tesoro nacional (22,9 por ciento de la recaudado), la Anses (21 por ciento), las provincias (22,9 por ciento) y el Fonavi (el 33,2 por ciento restante).

Por Julio Nudler

Cuando recién comenzaba el gobierno de Carlos Menem, a Jorge Gaggero, economista entonces del Grupo Macri, le fue ofrecido el cargo de viceministro en Obras Públicas, durante la gestión de Roberto José Dromi. La propuesta surgía de un acuerdo entre el gobierno y un pool de grandes empresas, por el cual éstas cubrirían un número de importantes cargos en el Ejecutivo. Gaggero no aceptó el ofrecimiento, como consecuencia de lo cual también debió dejar su empleo. Aquella confusión entre intereses privados y públicos permitió que conglomerados empresarios colocaran gente suya en puestos ministeriales estratégicos con el fin de armar negocios desde dentro del Estado, y luego volver a sus tareas originales. Un caso bien conocido es el de las concesiones viales, a propósito de las cuales están encausados diversos ejecutivos de las constructoras que integran el llamado "club del peaje", oportunamente convertidos en funcionarios del gobierno. Esta práctica, común durante el menemismo, no cesó con la Alianza.

Después de todos estos años, Gaggero subraya la poca atención que se presta al papel jugado por los factores culturales en esta catástrofe argentina. Dice que sólo algunos observadores extranjeros agudos, como Stefano Zamagni, de la Universidad de Bolonia, lo destacaron: "El puso énfasis en la destrucción en este país de la cultura del trabajo, lo mismo que Alain Touraine, que señaló algo semejante al aventurar la posible desaparición de la Argentina". Pero también se ha destruido en gran medida el pensamiento independiente, necesario para mantener despierta a la sociedad, de modo que ésta controle a sus políticos. "Este rol de la intelectualidad falló en la Argentina –afirma Gaggero–. El espacio de las ideas fue ocupado por universidades privadas, por lo común sesgadas, y por fundaciones mayoritariamente capturadas por el poder económico concentrado."

El prolongado mantenimiento de la convertibilidad, tan inexplicable para los observadores externos, respondió en parte a ese deterioro, a ese "extravío cultural", que impidió que la sociedad fuera advertida de lo que terminaría pasando. "De ese extravío –según Gaggero– fueron cómplices destacados intelectuales. El Estado mismo estuvo dominado por personajes que reprimieron el pluralismo y usaron el poder para tapar las escasas voces opositoras." Esa actitud llevó incluso a ocultar el resultado de valiosas investigaciones, encargadas por el propio Estado a profesionales independientes, e incluso financiadas por organismos multilaterales, porque cuestionaban la política seguida. En vez de alimentar el debate, se evitó toda difusión.

Un caso fue el de los estudios sectoriales realizados entre 1991 y 1992 para analizar las perspectivas de competitividad en un amplio número de sectores productivos, y el efecto que tendrían sobre ella las privatizaciones que se estaban desarrollando. Uno de esos trabajos, realizado por Pablo Gerchunoff y Gaggero, analizaba lo que supondría para la competitividad argentina la privatización de YPF, que estaba entonces en camino, si se realizaba como estaba previsto. El diseño no había sido discutido aún en el Congreso ni con las provincias.

El estudio, que no fue divulgado, aunque estaba prevista su publicación, concluía que la suma de desregulación petrolera y venta de YPF en bloque, sin fraccionar, con su posición monopólica en el mercado del gas y la imposibilidad de competir por parte de la importación de combustibles, planteaba la alta probabilidad de que el precio interno de los hidrocarburos acabara fijándose muy por encima del valor internacional. Y así ocurrió. Hay estudios que estiman en no menos de 2000 millones de dólares anuales la transferencia de recursos en favor de las petroleras en los períodos de altos precios del crudo. Esos fuertes costos anticompetitivos fueron soportados por toda la sociedad.

El trabajo no sólo no fue tomado en cuenta por el Poder Ejecutivo, que lo había encomendado, sino tampoco por las fuerzas políticas relevantes enel Parlamento. Ni el bloque justicialista ni el radical le prestaron atención. "A las provincias petroleras –dice Gaggero– las compraron con el pago de las regalías adeudadas y con su participación en el precio de venta de YPF. Y las provincias privilegiaron la plata a corto plazo, que podían gastar, sin pensar en las consecuencias a largo plazo para todos los argentinos."


Ana D'Angelo

El miedo a la idea

"Me consta que algunos de los inventores de la convertibilidad tenían claro desde el principio –afirma Gaggero– que en el momento en que hubiese una crisis se caería el sistema bancario. En abril de 1991 –recuerda– participé de una discusión, junto a una decena de economistas y Juan Llach (entonces secretario de Programación), sobre las posibilidades de la convertibilidad, sus pros y sus contras. Allí quedó claro que en algún momento, ante una crisis de desconfianza, se desataría una corrida que los bancos no podrían resistir."

En aquellos tiempos, la supresión de toda duda se justificaba con la excusa de que cualquier cuestionamiento podía minar la confianza y deteriorar las expectativas, de las que finalmente dependía la supervivencia de la convertibilidad. "Había una actitud totalitaria –según Gaggero–. Hasta Miguel Angel Broda, cuando una vez osó plantear alguna crítica a la política de Domingo Cavallo, sufrió la difusión de conversaciones privadas profesionales suyas, supuestamente grabadas por servicios de inteligencia. Esta represión de la disidencia prosperó en un contexto social de gran consenso, basado en un análisis muy superficial de la estrategia en marcha y alimentado por los miedos que habían dejado la dictadura militar y la hiperinflación."

La persecución la sufrió todo economista que osara publicar que la convertibilidad no era sustentable. Los críticos quedaban excluidos de todo seminario o evento profesional, y las fundaciones para las que trabajaban perdían cualquier apoyo público y privado. "También hubo mucha autocensura de los intelectuales –destaca Gaggero–. La mayoría de quienes en privado analizaban críticamente la estrategia dominante optaron por no decirlo públicamente para no sufrir las consecuencias. Esto fue lo más deletéreo. En 1995, cuando el Efecto Tequila, los consultores les contaban la verdad en privado a los clientes que les pagaban, pero no advertían gratis a la opinión pública, a través de los medios de comunicación, como hacen los economistas serios del Primer Mundo."

Al sistema –sintetiza Gaggero– no se le ocurrió impedir que las grandes empresas y el capital concentrado contara con buena información, a diferencia de la desinformación de la ciudadanía. "Por eso –explica–, en la corrida bancaria final de la convertibilidad zafaron a tiempo quienes pudieron comprar un buen asesoramiento económico privado, mientras que el depositante medio quedó atrapado en el corralito."

Todo el esfuerzo se centraba en sostener a toda costa una creencia mágica, surgida tras el gran fracaso social que le quedó endosado a Raúl Alfonsín. "La sociedad no hizo una indagación profunda sobre las raíces de ese fracaso –precisa Gaggero–, su vinculación con la dictadura y lo que implicó que por primera vez, en ese tiempo, gobernara directamente el poder económico con la suma del poder público."

"No hay que olvidar –dice– que cuando todo el país estaba silenciado y nadie podía emitir una idea, casi simultáneamente se fundaron en Córdoba la Mediterránea y en Buenos Aires el CEMA. Ellos pudieron porque fueron fundados por el poder económico. Cuando llegó la democracia, asumió los condicionamientos que le legó la dictadura, y se extravió –sostiene–, y esas usinas contribuyeron a extraviarla. La clase política acabó disciplinada bajo el liderazgo de un poder económico concentrado y habituado a modos del pasado, anacrónicos."

En cuanto al futuro, y como recordó Zamagni, Albert Einstein sostuvo que no se pueden resolver los problemas con las mismas categorías mentales de los que los ocasionaron. "Esto vale para los políticos, pero también para los economistas –asegura Gaggero–. Si la agenda la siguen definiendo losresponsables del derrumbe, no hay salida. Pero hay agendas nuevas que se están construyendo desde el llano. Las cosas recién van a cambiar en serio cuando el avance político permita que las nuevas ideas, que respecto de lo sucedido con la Argentina surgen tanto dentro como fuera del país, desplacen a las que provocaron la catástrofe."

EL TITULAR DE

No apto

Rafael Delpech dejó el cargo a pedido del Presidente, seis días después de haber sido abucheado en la Sociedad Rural. Ni Duhalde ni Lavagna concurrieron, descontando la dura condena de la entidad que preside Crotto.

Murolo dejó el Central

El superintendente de Entidades Financieras, Felipe Murolo, renunció ayer al cargo aduciendo razones personales. El ahora ex funcionario había surgido de las filas del cavallismo, de la mano de quien llegó a la función pública a principios de la década de los '90. Estuvo al frente de la Superintendencia de Administradoras de Fondos de Jubilaciones y Pensiones durante varios años, los primeros de la consolidación del sistema, y luego le tocó ejercer diversos cargos en el Directorio del Banco Central. Durante la gestión de Roque Maccarone, cuando Domingo Cavallo había vuelto al Palacio de Hacienda, ocupó la vicepresidencia segunda del Banco Central. Ayer renunció respetando su postura de baja exposición pública.

BRASIL PERDIO LA

Y al tercer

Después de dos días de euforia en los mercados brasileños por el préstamo de 30 mil millones de dólares que concedió al país el FMI, ayer volvió el clima negativo. El dólar volvió a subir, cerrando a 3,03 reales, mientras que la Bolsa de San Pablo bajó 3,2 por ciento. El retroceso en las encuestas de José Serra, el candidato a la presidencia del oficialismo, y las dudas acerca del compromiso de Luiz Lula da Silva y de Ciro Gomes en cumplir con el megaacuerdo con el FMI fueron determinantes en la caída de los mercados.

Las declaraciones de Ciro Gomes calificando el trato con el organismo de crédito como un desastre fue la nota del día. Los inversores le cuestionaron con dureza esa declaración, al punto de forzarlo a una aclaración. El candidato reafirmó su compromiso "con la austeridad fiscal, la estabilidad de la moneda y el respeto a los contratos", al tiempo que admitió que el préstamo del Fondo "es la única salida de corto plazo para la grave crisis construida por ese modelo desastroso". Finalmente, como ya era muy evidente el cambio de

AGRICULTURA DEBIO RENUNCIAR

para la Sociedad Rural

Por Raúl Dellatorre

Seis días después de haber puesto el cuerpo por el Gobierno y recibir la rechifla de la coqueta tribuna de la Sociedad Rural, Rafael Delpech debió renunciar al cargo de secretario de Agricultura y Ganadería. "El Presidente me pidió tu renuncia", le informó el ministro Roberto Lavagna ayer a primera hora. Curiosamente, el cuestionamiento que recibió fue "no haber defendido" al Gobierno frente al embate del presidente de la Sociedad Rural, Enrique Crotto, durante el acto de inauguración de la exposición anual. Haroldo Lebed, hasta ahora ministro de Agricultura y Ganadería bonaerense, será quien reemplace a Delpech en el gobierno nacional a partir del próximo martes.

La ausencia de Eduardo Duhalde en la Rural, el sábado último, generó la reacción de Crotto, que descalificó la representación que asumía Delpech desde el mismo inicio de su discurso. "Todo el campo esperaba que el Gobierno estuviera aquí, con la gente que trabaja, pero lamentablemente parece que algunos no lo entendieron", acusó. La disputa entre el campo y el Gobierno está centrada en el disgusto de los exportadores agrícolas y productores de la pampa húmeda por la aplicación de retenciones a las exportaciones, olvidándose del efecto neto positivo que reciben por la brutal devaluación de la moneda. Por el contrario, Crotto denunció al Gobierno de haber violado "la seguridad y la estabilidad" a través de la devaluación, una decisión que calificó de "nefasta".

La actitud de Delpech del sábado último había sido no sólo soportar en soledad los ataques, sino intentar enhebrar un discurso sobre un futuro mejor, otorgándole incluso al campo un reconocimiento por su supuesto aporte a pagar los platos rotos del desequilibrio fiscal. Fue un discurso demasiado extenso, de 45 minutos, leído entre chiflidos e insultos casi desde un principio. El funcionario no se salió del texto que llevaba escrito ni un instante, como para al menos intentar una respuesta a las diatribas lanzadas por Crotto. De poco le valió el gesto ante un público preparado para cargar sobre él toda la furia acumulada contra el Gobierno. De cualquier forma, asumió el costo, posteriormente almorzó con su familia y un núcleo de gente vinculada en el propio restaurant de la Rural y paseó con sus hijos entre los corrales durante la tarde. Un allegado le consultó a Delpech si iba "a pasar factura" el lunes siguiente en el Gobierno por semejante demostración, a lo que el futuro ex funcionario respondió con gesto de incomodidad. No esperaba felicitaciones ni agradecimientos, pero mucho menos su expulsión del Gobierno.

Los abucheos de los asociados a la Rural estaban en la cuenta del Gobierno antes del sábado. Duhalde había anunciado con mucha anticipación su faltazo, y Lavagna se había comunicado el viernes por teléfono con Crotto advirtiéndole que, en caso de que hubiera una sola crítica al Gobierno en la inauguración, él no concurriría al tradicional almuerzo del día posterior. La decisión de que fuera Delpech el solitario representante que cumpliera con la formalidad de inaugurar la muestra había sido largamente meditada. Con su renuncia, seis días después, el gobierno no hizo más que ratificar su ya reconocida debilidad y las habituales contramarchas a las que es afecto. Al anterior secretario de Agricultura, el santafesino Miguel Paulón, le rogaban que se quedara a pesar de haberse puesto en la vereda de enfrente del gobierno repudiando la aplicación de retenciones.

Según otras versiones, la caída de Delpech no sería ajena a su reclamo de liberación de la venta de vacunas contra la aftosa durante la próxima campaña. De acuerdo con lo establecido por el Senasa, la venta del antígeno, producido y comercializado exclusivamente por el laboratorio Biogénesis, debía canalizarse únicamente a través de las fundaciones de productores. Los grupos ruralistas que controlan dichas fundaciones, indican fuentes del sector, se alinearon rápidamente entre los dispuestos a desplazar a Delpech. Lebed, quien asumirá el martes en reemplazo de Delpech, es al igual que su antecesor un allegado al gobernador bonaerense, Felipe Solá. El mandatario provincial había propuesto a Lebed para ocupar un sillón en el Directorio del Banco Provincia: ayer retiró el pliego ante la decisión de su nuevo destino.


DyN

Rafael Delpech, desde ahora ex secretario de Agricultura.
Hace una semana debió soportar en soledad el ataque de los cabañeros.

EL GRUPO COMAFI SE HARA CARGO DEL SCOTIABANK

El rescate de un náufrago

Los responsables del abandonado Scotiabank llegaron a un acuerdo para que el Grupo Comafi se haga cargo de lo que queda de la entidad canadiense en la Argentina. Aunque seguramente no habrá intercambio de dinero real sino una cobertura de la retirada de los canadienses, fuentes de la City dijeron que la transacción involucrará alrededor de 275 millones de dólares. La operación está siendo analizada por el Banco Central, pero se descuenta que no sufrirá demoras, ya que es una buena noticia para todos los involucrados. Para el Banco Central porque se evita la liquidación del Scotia, para los canadienses porque se pueden ir tranquilos y para el Comafi porque consigue hacer pie en la banca minorista a bajísimo costo. La buena señal también es para el "mercado", pues demuestra que a pesar de la crisis, todavía hay interesados en expandirse en el sector financiero.

Según informaron fuentes del grupo adquirente, la situación con el personal y las sucursales estaría resuelta. Esto es, conversada con los involucrados. Por ahora, el Scotiabank continúa suspendido y sus empleados, alrededor de 1700 antes de la crisis, sin mayor ocupación y, hasta la reciente oferta, con la perspectiva cierta de una potencial pérdida de la fuente laboral.

El Grupo Comafi, comandado por Guillermo Cerviño, además de controlar el Banco Comafi, una entidad de segundo piso (mayorista), es a través de Banco del Tucumán el principal agente financiero de la economía de la provincia norteña, donde cuenta con 24 sucursales. El Scotiabank cuenta con 92 sucursales en todo el país, de las cuales 71 se concentran en Capital Federal y la provincia de Buenos Aires. Esta red le otorgará al grupo adquirente una fuerte inserción en la banca minorista, la que será clave en el desarrollo de la nueva banca transaccional. Más aún si se considera, como dijeron a este diario fuentes de la City, que el costo final que se terminará pagando será muy bajo. Entre los interesados por el Scotia se encontraba también el Banco Hipotecario, pero al parecer el Comafi se decidió antes.

En cuanto a la situación de los pasivos del Scotiabank, cabe recordar que sus ahorristas fueron los que mayor participación tuvieron en el canje de depósitos por bonos, por lo que el grueso de las obligaciones pasaron a ser responsabilidad última del Estado. En el plano internacional, el Grupo Comafi posee vinculaciones con capitales italianos. Una de sus participaciones es en el Banco de Nápoles.

La autoridad monetaria, en tanto, se limitó a informar que la oferta del Grupo Comafi estaba "en consideración". De acuerdo a los pasos burocráticos, tras el análisis de la oferta por la autoridad monetaria, se debe convocar al resto de las entidades del sistema para que la mejoren. Si efectivamente la oferta es mejorada, la autoridad monetaria le dará una nueva oportunidad para que el Comafi aumente la postura de la otra entidad interesada. El monto de la adquisición sería aportado por el Grupo Comafi, por Sedesa y por el Fondo Fiduciario de Capitalización Bancaria.

Pero al margen de los trámites, la noticia fue considerada por el mercado como "una señal de confianza", pues tras la huida de algunos actores, como los canadienses y los franceses del Credit Agricole, y la menos creíble amenaza de otros, el sector financiero argentino todavía puede ser fuente de buenos negocios.

EUFORIA POR EL PRESTAMO DEL FMI

día, resucitó la crisis

posición, afirmó que si gana en las urnas, "la actual política económica será sustituida por otra, subordinada a la ley y a los exclusivos intereses nacionales".

Gomes había declarado el día anterior que "esa absurda propaganda del acuerdo con el FMI parece conmemorar lo que fue simplemente un desastre para nuestro país. Es una tragedia lo que ocurre con nuestro país. No se la puede convertir en fiesta".

"Pueden romper mis brazos, pero no estoy de acuerdo en proyectar hacia el futuro políticas económicas equivocadas", había dicho quien aparece como el oponente con mayores posibilidades de opacar a Lula, quien le lleva 5 puntos de ventaja en las encuestas sobre intención de voto.

Por otra parte, ayer circularon rumores de que Serra se bajaría de la candidatura, versión que impactó negativamente en los mercados, que juegan abiertamente a su candidatura y buscan condicionar lo más posible a los candidatos opositores.

Según una última encuesta difundida ayer, Lula va al frente de las preferencias con el 33 por ciento, seguido por Gomes con el 27 por ciento. Serra, en tanto, no consigue reaccionar y por el contrario sigue cayendo. El hombre de Fernando Henrique Cardoso que en la encuesta anterior tenía 14 por ciento de las intenciones de voto, ahora tiene sólo 11 por ciento.

En este marco, el dólar interrumpió su carrera descendente de los últimos días y retomó la senda alcista, al cerrar a 3,03 reales por unidad, luego de tocar los 3,09.



Espacios

Por J. M. Pasquini Durán

Pasó Paul O'Neill por Buenos Aires y trató de simular interés por el futuro del país y por los argentinos, en un esfuerzo por demostrar que la administración de George W. Bush ya abandonó aquella indiferencia hostil hacia la región que el mismo visitante supo ilustrar, en meses pasados, con opiniones estereotipadas de estanciero despótico hacia su peonada. En esta ocasión, la visita formó parte de una rápida gira que incluyó a Brasil y Uruguay, los dos vecinos golpeados en sus debilidades por la onda expansiva de la decadencia argentina. Aunque las naciones "contagiadas" recibieron asistencia financiera, el típico pan para hoy y hambre para mañana, y este país sólo palabras de aliento, en los tres O'Neill presionó otra vez a favor de ALCA (Asociación de Libre Comercio para las Américas) por sobre cualquier otro tipo de sociedad, incluido el Mercosur, percibido por Washington como un obstáculo para sus planes de expandir el propio mercado, una necesidad imperativa en las presentes condiciones de las dificultades económicas norteamericanas, sin más límites que la relación desigual entre el imperio y sus vasallos. Los alcances de esa relación son identificables mediante la simple revisión de las consecuencias que tuvo para México la "libre" participación en el Nafta, con la pérdida de al menos un millón de empleos y la autonomía en el intercambio comercial (las dos terceras partes del maíz que consuma este año tendrá que importarlo de Estados Unidos). Es lo mismo que para descartar la dolarización de la economía, basta con observar los efectos producidos en la pérdida de bienestar de los ecuatorianos. Una de las ventajas de la "globalización" informativa, para los que se quieren enterar, consiste en que ninguna experiencia es demasiado lejana ni ajena.

Es cosa sabida que la estrategia esencial de las relaciones internacionales propiciadas por el gobierno transitorio de Eduardo Duhalde consiste en pasar la gorra, para que cada uno contribuya a voluntad y, esta vez, tampoco fue diferente. Igual que el pastorcito mentiroso, los economistas oficiales y del establishment repiten todo el tiempo que se viene el lobo si el Tesoro estadounidense no otorga el *nihil obstat* para que la Argentina vuelva a ser reinstalada en el mapamundi de las finanzas internacionales, fingiendo que la situación interna del país no es determinante para nada. En algunas de esas versiones, el raquitismo del mercado interno, la infección generalizada del desempleo y la pobreza y las anemias productivas y financieras serán sanadas, de un día para el otro, mediante el simple trámite de ganar la buena voluntad del gigante Pantagruel.

A veces, hasta los críticos de semejantes boberías contribuyen sin proponérselo a sostener la expectativa de una sanación rápida, aun proponiendo programas opuestos, para eludir la ingrata y deprimente tarea de advertir que, así sea por el mejor camino posible, el futuro nacional demandará un notable esfuerzo de austeridad generalizada. Calmar el hambre, crear los millones de empleos necesarios y reactivar la producción nacional son objetivos posibles pero exigirán energías y voluntades concurrentes de notables dimensiones.

El repudio a la visita de O'Neill, aunque generalizado, mostró también cuánto falta para que esa convergencia popular sea un hecho. Las organizaciones más comprometidas con la resistencia marcharon separadas, en dos jornadas diferentes, para expresar un sentimiento que debía ser común. Es de imaginar, entonces, el grado de diferencias que las separa en materias más complejas, como la articulación de un programa mínimo de reparación nacional, si bien los discursos, más de una vez, parecen referirse a lo mismo. En más de una ocasión esas diferencias parecen referirse a rivalidades de ocasión –la nómina y el orden de los oradores, la cabecera de una marcha, el enunciado de consignas, el forzado reconocimiento de liderazgos únicos–, pero lo más probable es que elfundamento último obedezca a convicciones ideológicas rígidas, impacientes o intolerantes, que terminan por restringir el número de seguidores en lugar de expandirlos a su máximo potencial. Tampoco hay que descartar que algunas de esas concepciones estén agotadas o sean inservibles a la manera de la vieja política de los partidos de mayoría electoral, porque en el ancho mundo de los movimientos populares también han aparecido formas nuevas de pensamiento y de acción, de formación de tendencias y afinidades distintas a las del pasado.

Esas novedades son visibles, por ejemplo, en los movimientos contra la globalización, en la creciente participación de mujeres en posiciones relevantes de las luchas y en las opciones juveniles de adhesión a determinadas causas. Quizás el gremialismo obrero sea uno de los campos donde esas modificaciones sean tan visibles y contundentes, a punto tal que la noción de clase obrera ya no soporta la reducción a la presencia en un determinado lugar de trabajo para abrirse, en cambio, a un abanico de pertenencias diversas en la fragmentación social. El movimiento de piqueteros es un caso puntual de agrupaciones inéditas. Las viejas burocracias políticas y sindicales se niegan a reconocer esas realidades inéditas con la misma obstinación que desconocen los anhelos de participación activa de ciudadanos dispuestos a intervenir en la construcción de sus propios destinos, hasta que son sorprendidos, por ejemplo, con la erupción de desobediencias civiles, tal como sucedió en diciembre último. A diferencia de otros estallidos no fue un suceso pasajero sino que se prolongó hasta hoy en asambleas vecinales que, a pesar de las dificultades, mantienen encendidas las brasas de aquellos fuegos. No siempre, además, las entidades que se dicen de vanguardia saben reconocer y, lo que es más importante, asimilar los cambios de época.

La diferencia entre estas entidades y las burocracias radica en los motivos del desconocimiento. En unos son dogmas inflexibles, pero en otros es simple ambición de conservar posiciones de privilegio. El miedo a que los vetustos aparatos partidarios, otrora máquinas invencibles, sean desbordados por los ímpetus renovadores de los ciudadanos sin partido, ha paralizado al Poder Legislativo mientras las cúpulas de peronistas y radicales obligan al Presidente a corregir las normas para las internas abiertas a fin de recuperar el mayor control posible sobre la nominación de las candidaturas. A pesar de la retórica formal sobre la reforma política, la democratización es una chance que les resulta insoportable. Razón más que suficiente para confirmar que esa casta dirigente será incapaz de democratizar la vida nacional, devolviendo a las mayorías los derechos humanos, civiles, económicos y sociales que les fueron arrebatados durante las últimas décadas. Con sus comportamientos, justifican cada día la consigna generalizada para "que se vayan todos", por desmesurada y hasta injusta que parezca. Son los políticos intermedios y de base los que primero deberían exigir la oxigenación de sus ambientes partidarios, si no quieren ser involucrados en el rechazo popular. El desprestigio es tanto que algunos candidatos de los partidos mayores sugieren que sus mejores oportunidades de victoria dependen de separarse de esas corporaciones para formar agrupaciones nuevas, aunque sólo sea para dar apariencia de cambio.

En estas condiciones, es lógico que las elecciones, en lugar de generar expectativas esperanzadas, sean otra fuente de escepticismo o desazón. A pesar de ese reconocimiento, los ciudadanos deberían meditar con cuidado sobre cualquiera de las formas de abstencionismo. Tal vez, en estas circunstancias, sería deseable que en cada lugar sean promovidos los mejores, o si se quiere los menos malos, de la oferta electoral, a sabiendas de que si defraudan las razonables demandas contra injusticias tan exasperantes como el hambre de millones, siempre los mismos votantes, igual que diciembre último, pueden tener la fuerza suficiente paracancelar los mandatos defraudados, hasta que llegue la renovación efectiva de representaciones y liderazgos. Así como la austeridad será una condición ineludible para acometer la reconstrucción económico-social, tampoco hay que temer a la inestabilidad político-institucional mientras dependa de la voluntad popular en la búsqueda de combinar como corresponde la legalidad con la legitimidad del poder republicano y democrático. Lo único temible del futuro es dejar espacios vacíos para que sean cubiertos por los autoritarios de siempre. Si puede ser motivo de alegría la recuperación pacífica de la Plaza de Mayo como espacio público para la libre expresión, todavía hay capacidad de cubrir los espacios con la acción y también hay lugar en el porvenir para ilusiones mayores, del tamaño de la justicia y la libertad.

EL OMBUDSMAN

"Viola

"Una vez más el Poder Ejecutivo pone en evidencia el desprecio por el ordenamiento jurídico y alienta y premia el incumplimiento de las obligaciones por parte de los bancos", expresó el defensor del Pueblo de la Nación Eduardo Mondino. Lo hizo en el "memorial" que presentó ante la Cámara en lo Contencioso Administrativo Federal. La Sala V de ese tribunal tiene a estudio una apelación presentada por el Gobierno contra un fallo de primera instancia que declaró inconstitucional el decreto que frenó por 120 días las ejecuciones contra el corralito.

Según Mondino, el Ejecutivo violó el derecho de propiedad, el principio de seguridad, legalidad y razonabilidad. Aunque reconoció que "la emergencia económica puede justificar mayores restricciones temporarias al derecho de propiedad que las autorizadas en épocas de normalidad", el ombudsman advirtió que es "inadmisible su total suspensión", lo que estimó que ocurre en este caso. "Toda suspensión de garantías constitucionales viola, en forma manifiesta, la forma republicana de gobierno y el principio de división de poderes", señaló el funcionario.

El memorial sostiene que la Justicia "debe controlar que el Poder Ejecutivo permanezca dentro de los lineamientos fijados por la Constitución Nacional, examinando la razonabilidad del contenido de todas las normas sancionadas". Así, denunció la existencia de "un proceso de desconstitucionalización de las instituciones", que altera el "sistema de frenos y contrapesos que debe existir". Y agregó que "para que la Constitución siga vigente se requiere conservar, como un valor absoluto, la división de poderes". En otro párrafo del escrito de 60 carillas, Mondino reconoció que exis-

IRIBARNE ASUMIO EN

Hombre del

"Vamos a profundizar la lucha contra el delito, aunque debemos ser flexibles ante el drama social. No vamos a criminalizar la protesta", prometió Alberto Iribarne, que ayer juró como nuevo secretario de Seguridad Interior. En sus primeras declaraciones, el ex diputado prometió la "continuidad y profundización" de la política diseñada por su antecesor y actual jefe, Juan José Alvarez.

Abogado y profesor universitario, Iribarne milita en el peronismo desde joven. Ocupó varios cargos partidarios, entre ellos el de apoderado nacional del PJ. Entre 1983 y 1989 fue prosecretario del Senado. Más tarde, cuando lo eligieron diputado nacional, trabajó como presidente de la Comisión de Industria. Además, Iribarne fue secretario de Gobierno de la Municipalidad porteña durante la gestión de Carlos Grosso, convencional constituyente y viceministro del Interior de Carlos Corach.

Iribarne es uno de los principales referentes del duhaldismo en la Capital Federal. Hombre de confianza del actual Presidente, fue su jefe de campaña desde julio de 1998 hasta abril de 1999. Cuando

CONTRA EL DECRETO TAPON DEL CORRALITO

la división de poderes"

te una situación de emergencia, pero advirtió que eso "no puede ser utilizado como excusa para justificar decisiones políticas".

El defensor del Pueblo consideró que "ni el apuro presidencial, ni la conveniencia, ni la urgencia valorada por el Poder Ejecutivo configuran la imposibilidad que en circunstancias excepcionales habilita a dictar un decreto de necesidad y urgencia". Por eso entendió que el decreto 1316, que dispuso suspender por 120 días la ejecución de las sentencias anticorralito, "resulta arbitrario, no razonable y sin ninguna duda afectando los intereses de los ahorristas", ya que "reiteradamente violenta derechos y garantías constitucionalmente reconocidos". De hecho, así también lo había entendido la jueza en lo contencioso administrativo Emilia García al declarar su inconstitucionalidad.

Mondino se quejó enfáticamente por el planteo del procurador del Tesoro en cuanto a su falta de legitimación procesal. "Si el actual Gobierno pretende dar transparencia a sus actos con activa participación de todos los organismos de contralor, no parece política ni jurídicamente atinado que el jefe del Cuerpo de Abogados del Estado, en pos de obtener un resultado favorable en este juicio, plantee la falta de legitimación del defensor del Pueblo de la Nación", argumentó el funcionario.

"El Poder Ejecutivo nacional debe darse cuenta que un ahorrista que se enfrenta a una alteración sorpresiva de su situación patrimonial, que debe hacer frente de modo inmediato a las diversas necesidades cotidianas y que reclama ante un Poder Judicial desbordado, se encuentra en un grave riesgo psicofísico producido por el estrés y la angustia que esta situación le provoca", describió Mondino al considerar la situación desde una óptica humana. "Se genera un desconcierto inadmisible en un estado de derecho acerca de la disponibilidad de los depósitos, ya que los mismos bancos acusan falta de solvencia para devolverlos, a más de la incertidumbre propia que provoca la gran profusión de normas de todo el estamento legisferante que restringen aún más la propiedad de los ahorristas", completó. Se preguntó "quién asegura que al momento de vencer el plazo de 150 días hábiles el Banco Central vaya a dar cumplimiento con la medida cautelar o con la sentencia definitiva?". Y se respondió: "Es de público conocimiento que las autoridades del Banco Central de la República Argentina han expresado que la entidad no se encuentra preparada para atender a los miles de ahorristas".

DyN



Eduardo Mondino, defensor del Pueblo de la Nación.
Un "memorial" contra el decreto que intentó frenar el "goteo".

SEGURIDAD INTERIOR

duhaldismo

Duhalde se instaló en la Casa Rosada, lo designó al frente de la Casa de la Moneda.

La crisis que generó en el Gobierno la masacre policial en Avellaneda y el ascenso de Alvarez al Ministerio de Seguridad y Justicia convencieron a Duhalde de las ventajas de designar a su amigo en la estratégica secretaría de Seguridad.

"Vamos a continuar con lo que han sido los ejes de la política de seguridad del gobierno nacional. Vamos a combatir el delito, sin medias tintas, con todos los medios, dentro de lo que nos permite la ley", aseguró ayer en la jura.

Aunque admitió que los recursos para profundizar las medidas de seguridad "son siempre escasos", Iribarne consideró que "se deberán armonizar y coordinar políticas y recursos para hacer más eficiente la lucha contra el delito común". En sintonía con la línea trazada por Alvarez, Iribarne aseguró que es necesario "diferenciar la protesta social del delito común" y sostuvo que ante los reclamos de la gente "hay que ser flexibles" y mantener una política de diálogo. "No vamos a criminalizar la protesta. Hay que ponerle límites e impedir que haya violencia", prometió el nuevo funcionario.

FMI que estás en los cielos

El arzobispo de Buenos Aires, Jorge Mario Bergoglio, afirmó ayer que con la eventual llegada de ayuda al país del FMI "no salimos de ningún lado, simplemente nos endeudamos más". "Algunos creen que hay que rezarle al Fondo para que nos mande plata y con eso se sale de la crisis, pero no es así. Está bien que la ayuda venga de afuera. Pero primero tenemos que empezar nosotros. Y en segundo lugar hay que crear fuentes de trabajo y rezar por la Patria, que Dios y la Virgen nos van a escuchar", sostuvo Bergoglio en declaraciones a la revista "Comunicarnos", del área de niñez y adolescencia de la arquidiócesis.

Seminario porteño

El 4 y 5 de octubre se realizará en la Ciudad de Buenos Aires un seminario internacional de intendentes, que tendrá como ejes de debate el rol de "los nuevos liderazgos para protagonizar el siglo XXI" y "la influencia de las ciudades como dinámicos espacios participativos en el mundo global". Según se informó ayer a través de un comunicado, participarán del foro intendentes y alcaldes de distintas ciudades de América latina, Estados Unidos, Europa y Asia. El seminario estará dirigido a intendentes, candidatos, funcionarios, académicos y legisladores.

Corte en la avenida

El Movimiento Independiente de Jubilados y Pensionados y la Corriente Clasista y Combativa realizaron ayer una marcha y concentración frente al Ministerio de Desarrollo Social para reclamar un plan de asistencia para personas mayores de 70 años. Los manifestantes cortaron parte de la avenida 9 de Julio en la intersección con Belgrano, y luego de que algunos de sus representantes entregaran un petitorio en la sede de la cartera, se dirigieron hacia la sede central del PAMI, donde reclamaron también la aplicación de los planes Pro Bienestar. Los organizadores de la protesta exigen el pago de planes alimentarios y para personas mayores sin carga familiar que, según denunciaron, no se entregan desde fines del año pasado.

Alivio para Kammerath

La jueza electoral de Córdoba, Marta Vidal, resolvió ayer anular el proceso de revocatoria iniciado contra el intendente de la capital, Germán Kammerath, al entender que ya se encuentran promovidos dos pedidos de juicio político en el Concejo Deliberante. La magistrada falló así favorablemente al recurso de apelación presentado por Kammerath a través de sus abogados. El intendente, cuya gestión se encuentra fuertemente cuestionada, había solicitado la anulación de la revocatoria iniciada en julio pasado por el abogado socialista Carlos Bellotti.

MENEM FUE ESCRACHADO EN MENDOZA

"Como a los nazis les

El ex presidente ya había tenido escraches en Córdoba, Sierra de la Ventana, Capital y uno internacional en Nueva York. Ayer le tocó en Mendoza. Hubo dos escraches y más tarde una manifestación en su contra.

Vendría pensando en sus actos de campaña, en el partido de golf que esperaba jugar bajo el templado solcito cuyano. Pero ni bien bajó del jet privado que lo llevó al aeropuerto de El Plumerillo debió preocuparse de otros temas. Cien personas lo recibieron en Mendoza abucheándolo, gritándole "chorro" y "caradura", para empezar. Carlos Menem hizo como que no los escuchaba. Huyó presto en una camioneta trafic que lo llevó hasta un club de golf, a unos 15 kilómetros en las afueras de la capital. Este es el cuarto escrache que sufre en lo que va del año. El repudio acompañaría al precandidato presidencial durante toda la jornada. A cambio, a los manifestantes les quemaron un cartel, los golpearon y los amenazaron.

En el centro de la ciudad de Mendoza se repitió la historia. Lo estaban esperando militantes de la CTA y de asambleas barriales para hacerle saber, con carteles y cantitos, que "Mendoza lo rechaza". El secretario general de la CTA provincial, Gustavo Maure, relató a **Página/12** que el escrache venía armándose desde la medianoche: las asambleas barriales habían cortado alrededor de 12 calles y accesos a la ciudad en señal de protesta por la visita de Menem.

Al mediodía, Menem compartió un almuerzo en el country "La Vacherie" del departamento de Luján de Cuyo con empresarios y dirigentes locales, y participó luego de un seminario sobre economía y política internacional. Allí insistió en "la necesidad de la dolarización teniendo en cuenta la situación en que podemos recibir la Argentina, porque no sabemos lo que va a quedar después del verdadero desastre que hicieron los hombres del gobierno desde diciembre de 1999 a hoy". Previamente, en Buenos Aires, el economista Pablo Rojo, que integra su equipo de economistas, había relativizado la "dolarización" y había hablado de buscar una "estabilización muy fuerte del peso". Explicó que se trata de restablecer "en el corto plazo la libertad de elección de la moneda, es decir, que se pueda utilizar el dólar para los depósitos, los contratos, las transacciones, y se estabilice muy fuerte el peso a partir de un Banco Central totalmente independiente".

El Sindicato Unico de Trabajadores de la Educación, trabajadores viales y judiciales, junto a estudiantes de la Universidad Nacional de Cuyo, realizaron una manifestación para acompañar el almuerzo del ex presidente. "Menem, te repudiamos por el hambre, la entrega y la corrupción" se leía en los carteles que habían llevado. Luego, los manifestantes de la CTA mendocina declararon al ex presidente "persona no grata".

A la tarde, una organización de desocupados del departamento mendocino de Guaymallén intentó colocar un cartel que decía "Alfonsín, Menem, De la Rúa: infames traidores a la patria". Pero los custodios del ex presidente se lo impidieron. Es más, "los golpearon y les prendieron fuego el cartel porque todavía estaban solos", relató Maure. "La cantidad de policía y personal de custodia era impresionante" relató Marta Remón, otra militante de la CTA.

A la media hora llegaron los gremios estatales. "Como a los nazis le va a pasar/ adonde vayan los iremos a buscar" y "traigan al gorila musulmán para que vea que este pueblo no cambia de idea, pelea, pelea por su dignidad" fueron los cantitos elegidos para esperar la llegada de Menem.

"Cuando llegamos se produjo otro incidente. Habían armado un cordón de hombres vestidos de negro con anteojos oscuros. Detrás de un portón de madera salió un tipo que corrió hasta mí y me dijo `hijo de puta, yo te conozco, te vamos a matar'", contó Maure. "Ni pienso hacer la denuncia. Esto es absolutamente esperable de la patota menemista", opinó el sindicalista. Al final los trabajadores decidieron retirarse "porque había de-

Sandra Cartasso



También hubo repudio cuando el ex presidente desembarcó en la Capital.
Fue en un homenaje a Julio Mera Figueroa, en el barrio de Palermo.

OTRAS VOCES



Luis Alberto Quevedo, sociólogo: "En primer lugar me parece que la metodología de los escraches, que fueron iniciados por la agrupación HIJOS hace unos años, ya forma parte de nuestra cultura política. Tiene la legitimidad de que es la sociedad la que se expresa en ella, no hay que pensarlos –como sugiere Carlos Menem– sólo como maniobras organizadas con fines electorales. Es cierto que Menem es un candidato que polariza mucho, pero en realidad, la polarización en política ha existido muchas veces no sólo a nivel nacional, sino también provincial e internacional. No es un dato novedoso, en muchos países las elecciones se definen entre candidatos que tienen muy mala imagen en un sector importante de la población (se puede citar el ejemplo de Banzer en Bolivia, de Chávez en Venezuela, de Fujimori en Perú). Las últimas elecciones francesas, por ejemplo, dejaron en el ballottage a Le Pen, que tiene un nivel de rechazo alto. Pero en el caso de Menem, el rechazo que provoca tiene que ver con la identificación que provoca con las políticas que llevaron al país a la crisis actual, más que a los casos de corrupción. Hoy se revelan escándalos, pero el rechazo de la población está más relacionado con las políticas liberales que llevó a cabo. La corrupción no es necesariamente una variable clave a la hora de decidir el voto, y podemos corroborar esto con encuestas y viendo la nómina de presidentes que han llegado al poder en América latina".

Artemio López, consultor: "Menem no sólo tiene alto nivel de rechazo sino que bajo nivel de adhesión. No ha podido superar el techo de 7 u 8 por ciento, que es lógico teniendo en cuenta que es precandidato justicialista. Su nivel de intención de voto está estancado, un fenómeno que también padece Lilita Carrió. Marx escribió en *El Capital* que "en el terreno llano los montones de piedras parecen cerros, medid la chatura de la burguesía actual por el calibre de sus grandes ingenios". Si aplicamos esta frase a la actualidad, podemos deducir que Menem es un montón de piedras. Más allá de los escraches, lo que más lo ha perjudicado es la desautorización de todos sus argumentos por parte de las autoridades norteamericanas, que le han quitado el lugar que le daba poder. Y es que durante los últimos meses lo han contrariado tanto en su propuesta de dolarizar la economía, como en la imagen de que con él en el poder volverían las inversiones extranjeras. Estos hechos lo perjudicaron mucho más que las cuentas de Suiza. Frente a los demás candidatos que venden filosofía hindú, se descubrió que él también vende bonsais".



Luis Majul, periodista: "Si hay internas abiertas, si hay un mecanismo electoral que permita demostrar la opinión de la población, Menem no va a llegar a ser candidato por el justicialismo. Hasta ahora, el Presidente de la Nación ha sido el hombre capaz de manejar la maquinaria electoral del PJ. Menem fue presidente en el '89 porque, entre otras cosas, tuvo a Julio Mera Figueroa. Pienso que este tipo de escraches y de demostraciones de repudio le hacen daño, debe ser muy difícil hacer política cuando en un acto el candidato tiene 300 policías, muy poca gente, y miedo de que en algún momento alguien salga de la multitud para repudiarlo. Los escraches son parte de una nueva forma de protesta popular, aunque también creo que un escrache no da vuelta una elección, y que hay algunos que son caprichosos".



Enrique Zuleta, consultor: "Lo que no cabe duda es que el Menem actual es diferente al de 1989, es una figura más hostil, preocupada, casi amargada. Ya no tiene la frescura ni el dinamismo de antes, refleja la imagen de un anciano, que suele responder agresivamente. La idea del jolgorio, de la alegría, el sentido lúdico ha desaparecido y se ha trasladado a Rodríguez Saá. Cuando Menem llegó a su primer mandato no existía esa media sociedad con odio que lo repudia, era un sujeto que no tenía una historia de 10 años de gestión donde mucha gente tomó postura. Actualmente no hay personas indiferentes a Menem. El sintetiza el fracaso colectivo, el empezar de nuevo, difícilmente pueda levantar la meseta en la que se encuentra. Los escraches a Menem son distintos a los de otros políticos, ya que los realizan sectores que tienen algún nivel de politización. A Menem no lo agrede Doña Rosa, que no quiere pero tiene cierto fa-

MIENTRAS HACIA CAMPAÑA

va a pasar"

masiada custodia armada", explicó Marta Remón. "No estoy dispuesto a que lastimen a un compañero por este personaje", agregó Maure.

El primer escrache sufrido por Menem en este año fue el 30 de mayo en la ciudad bonaerense de Sierra de la Ventana cuando ahorristas estafados por el corralito decidieron encararlo en un acto de campaña. La segunda vez,lo encontró fuera del país. En la universidad de Fordham, Nueva York, se le aparecieron argentinos que decidieron repudiarlo en pleno seminario. En Capital soportó dos: en marzo durante un acto de homenaje a Julio Mera Figueroa en Palermo y otro (en junio) frente a las puertas de Canal 9 mientras Mariano Grondona le hacía –en La Rioja– un reportaje para Hora Clave. Los asambleístas porteños fueron a manifestarse frente a la puerta del canal Azul y fueron agredidos por militantes menemistas que los estaban esperando. Por último en Córdoba debió afrontar un escrache en un country privadísimo. Había ido a celebrar el casamiento de la diputada Marta Alarcia.

Cuando finalizaba el día Menem ya había dejado la provincia. Pero alrededor de las siete de la tarde una multisectorial compuesta por distintas organizaciones sociales, políticas y sindicales se reunió otra vez en el centro de la capital provincial junto a empleados del Pami, judiciales y estudiantes universitarios. "Durante todo el día armaron todo de tal manera que Menem no tuviera contacto con el pueblo mendocino", consideró Remón. Esta última manifestación fue la más multitudinaria, ya que concentró a más de 200 personas, y también la más tranquila porque no se produjo ningún incidente.

Gentileza Diario Los Andes



La CTA fue la principal organizadora de los escraches que padeció el ex Presidente en Mendoza.
La policía se ensañó con los manifestantes y también hubo agresores que no se identificaron.

PADRON GENERAL DE AFILIADOS SIN HACER UNA MEZCLA DE PARTIDOS

Una idea para internas sin internarse

Por Raúl Kollmann

El conflicto por las internas abiertas no está solucionado, pero se está trabajando en una salida. La noticia de ayer fue que el juez electoral Manuel Blanco, el de mayor importancia porque está a cargo del distrito bonaerense, aceptó la propuesta de que la interna se haga con el padrón general de ciudadanos sacándole los afiliados a todos los partidos que ese día no tengan internas porque acordaron una lista única. El jueves, el presidente Eduardo Duhalde aceptó flexibilizar la posición oficial y se mostró abierto a hacerle cambios a los decretos. También el candidato José Manuel de la Sota y varios gobernadores esbozaron esa vía de solución y el ministro Jorge Matzkin quedó encargado del diálogo con la Justicia Electoral para resolver los problemas técnicos. El menemismo, al menos hasta anoche, no había dado su visto bueno pero los jueces sostuvieron que la alternativa satisface el 90 por ciento de las objeciones que se han hecho, aunque también reconocen que producirá situaciones difíciles el día de la interna. Si se concreta, la elección del 25 de noviembre será así:

◆ Podrá ir a votar el afiliado a cada uno de los partidos en los que haya más de una lista, o sea que realice la interna.

◆ También podrán votar los que no estén afiliados a ningún partido.

◆ No podrán hacerlo los afiliados a partidos que ese día no hagan internas. Por ejemplo, si hay elección en el justicialismo, pero no en la UCR porque tienen candidato único, el afiliado radical no podrá acercarse a las urnas. Si en cambio también hay interna en la UCR, el afiliado a ese partido puede votar: si se le da la gana, en la interna de la UCR y si lo prefiere en la del PJ. Lo mismo el peronista: podrá votar en cualquiera.

◆ Esta forma de hacer la elección aparece como una salida porque permite hacer un único padrón en el que estarán todos los ciudadanos, menos los que están afiliados a los partidos que no hacen internas ese día. Además, el diagnóstico político es que el justicialismo será el único partido grande que va a hacer internas, lo cual hace más sencillas las cosas.

A primera vista, igualmente los jueces electorales prevén enormes problemas y hasta escándalos, porque los padrones de afiliados que existen en la Justicia son un desastre: están desactualizados, inflados y en muchas provincias fueron armados por los punteros de distintos partidos nacionales o provinciales. Así, perfectamente puede suceder que un ciudadano vaya a votar y le digan que está afiliado al partido tal, pese a que el ciudadano dirá que nunca se afilió a ninguna fuerza política.

Suponiendo que se llegue a un acuerdo, la mecánica será la siguiente:

◆ Todas las internas se harán en las mismas escuelas y en una misma mesa.

◆ El ciudadano llegará y, como siempre, le darán un sobre para que entre al cuarto oscuro.

◆ Allí podrá elegir la boleta que quiera de la interna que prefiera.

◆ A las 18, las autoridades de mesa harán el escrutinio interna por interna: sacarán un voto a favor de un candidato peronista y lo apilarán en la interna del PJ; el siguiente sufragio será de otro partido y lo apilarán en la interna de ese partido, y así sucesivamente.

◆ La Justicia Electoral estará a cargo de todo el operativo, incluyendo un escrutinio provisorio de cada una de las internas.

Hasta ayer, el menemismo se mantenía amenazante. "Si las cosas no se arreglan –sostuvo ante este diario uno de los operadores del ex presidente– hay dos posibilidades. Si las encuestas dan muy mal, Carlos podría optar por bajarse de la carrera señalando que todo es una trampa. Si dan bien, se presentaría con la estructura del partido de Luis Patti. De todas maneras, lo más probable es que se llegue a un acuerdo."

El jueves, De la Sota mandó una carta a Matzkin proponiendo una salida como la que ahora se está trabajando y ayer el juez bonaerense Manuel Blanco, a cargo del distrito que tiene el 40 por ciento de los que van a votar en la interna del PJ, mandó un oficio dando su acuerdo. Habrá que ver la última palabra de Menem y la aprobación final de Duhalde.

talismo respecto de su figura. Estos escraches no lo perjudican tanto, salvo que logren hacerle perder el control".



Joaquín Morales Solá, periodista: "Los escraches son un elemento que contribuye al desgaste del ex presidente pero no creo que sean la peor novedad que ha recibido en el último tiempo, teniendo en cuenta las recientes investigaciones sobre el origen de su cuenta bancaria en Suiza. Cuando la población y el mundo piden un cambio importante en el país, el hecho de que la política sólo pueda contestar con el regreso de Menem es ciertamente decepcionante. Menem estuvo 10 años en el poder y los escraches que sufre son normales en una situación de crisis que vivimos. La desubicación es del propio Menem al intentar un regreso. Un sector de la sociedad ante la desesperación lo apoya, pero creo que otra porción más numerosa lo identifica con la política de los últimos 10 años. Pienso que hay ciertas cosas que antes la población le perdonaba pero que después de diciembre ya no tolera".



Festival por el Posadas

Hoy se llevará a cabo un festival de música y baile a beneficio del Hospital Posadas de Haedo. Desde las 18 tocarán grupos de rock y folklore, habrá un show de danza árabe y salsa y actuará una murga en el colegio Esteban Echeverría de Ramos Mejía, en Medrano 90. La entrada es un insumo hospitalario que se pueda adquirir en las farmacias. También se puede colaborar con juguetes ya que el domingo los alumnos se los van a acercar a los 64 chicos internados en el Posadas.

La mentira del veraz

La ministra de Trabajo Graciela Camaño anunció que buscará "todos los resortes administrativos y judiciales" para combatir la existencia de sitios de Internet que informen sobre empleados que denunciaron a sus patrones ante la Justicia por algún reclamo laboral. "Nos parece una barbaridad que en Argentina haya un 'prontuario' de trabajadores conflictivos", afirmó Camaño a Télam al ser consultada sobre la existencia del sitio "Veraz Laboral", en el que se brindan los datos de trabajadores.

Encuentro de mujeres

El ARI realizará hoy su segundo encuentro de mujeres. La reunión se concretará desde las 10 en la Escuela Media Nº 1 de Berisso, en la calle 11 y 169. En la jornada se desarrollarán talleres sobre "el Estado y las políticas sociales", "estrategias ante la crisis", "identidad y cultura" y "participación política y ciudadana". El cierre se realizará a las 17 y estará a cargo de Elisa Carrió.

Alerta en Zanon

Los trabajadores de Cerámicas Zanon y la comunidad neuquina están en alerta. Ante la versión del inminente desalojo ordenado por la Justicia y el rumor de que había preparativos de la Gendarmería en tal sentido, distintas organizaciones gremiales y sociales se movilizaron junto a los pobladores del barrio Centenario, mientras los ceramistas reforzaron las guardias nocturnas en esta fábrica que ahora funciona bajo control obrero.

RICO PIDIO QUE DEROGUEN EL ESTATUTO DE PRENSA

Una redacción de soldados

El ex carapintada retomó su duelo con los periodistas, a los que acusa de hacer pelear a los candidatos entre sí. "Pareciera que los únicos que tienen derechos son los periodistas", afirmó

Sandra Cartasso



Aldo Rico entró a la campaña electoral con ataques a los periodistas que lo critican.
Dijo que con Adolfo Rodríguez Saá "no somos candidatos de la corporación de prensa".

No falla. Hay una lógica implacable: para algunos dirigentes, la culpa es del cartero. El flamante aliado de Adolfo Rodríguez Saá y el precandidato a gobernador de la provincia de Buenos Aires Aldo Rico, ex militar carapintada, se quejó por "algunas preguntas que hacen algunos comunicadores, que hacen pelear a los candidatos en medio de la campaña electoral". También reconoció que la que viene "será una campaña sucia", aunque no dijo si por responsabilidad de los periodistas o por la feroz interna que enfrenta a menemistas, duhaldistas, adolfistas y los restantes grupos que disputan la interna del P.J. Y ante ese escenario recomendó la derogación del estatuto del periodista.

En diálogo con Radio Show, luego de preguntarse en voz alta por qué no derogan el estatuto del periodista, afirmó Rico: "Hay muchas empresas que están cerrando porque no pueden hacer frente a las exigencias" de la ley que regula la actividad de los periodistas.

La confusa crítica de Rico es que "las empresas periodísticas se tienen que preservar (de la crisis económica), pero no importan las empresas económicas".

El estatuto del periodista profesional fue sancionado en la última presidencia de Juan Perón, protege al periodista de represalias y garantiza su estabilidad laboral como una forma de asegurar la libertad de expresión.

El secretario general de la Unión de Trabajadores de Prensa de Buenos Aires, Daniel Das Neves, dijo no extrañarse porque, aseguró, "en medio de una cobertura amenazó a tres periodistas". Eran los días en los que el actual intendente de San Miguel fungía como el Ministro de Seguridad de Carlos Ruckauf. El 4 de enero del 2000, mientras reporteros gráficos de *Clarín*, *La Nación* y *Noticias* tomaban fotos les espetó: "A éstos les voy a mandar la policía para que los persiga". Antes los había amedrentado diciéndoles: "Más fotos, más fotos. ¿Para qué quieren tantas fotos? ¿Qué hacen con las fotos, se masturban?"

En sus declaraciones de ayer, Rico comenzó quejándose de que tanto él como Rodríguez Saá "no somos candidatos de la corporación de prensa" y lamentó por recibir un tratamiento que a su juicio es distinto del que tienen "los candidatos del establishment".

"Pareciera que los únicos que tienen derechos son los periodistas", continuó el bonaerense. De acuerdo a su discurso, como los restantes sectores sociales no tienen derechos, Rico recomendó recortar los pocos que quedan en pie. Así fue que propuso que "levanten la cláusula de conciencia" que figura en el estatuto laboral del sector y por la cual ningún periodista está obligado a escribir en contra de lo que piensa.

"El estatuto es feroz y las corporaciones hablan sin embargo en contra de la CGT o de Moyano y de los trabajadores que se han quedado sin derechos", dijo el ex protagonista del levantamiento militar contra la Constitución de la Semana Santa de 1987. Hugo Moyano integra junto con él la lista de apoyos del ex gobernador de San Luis.

"Rico retoma la prédica contra el estatuto que hasta hace pocos días llevaron adelante Jorge y Alberto Fontevecchia", dijo Das Neves. "Mientras los dirigentes ligados a la política, como la Cámara de Diputados, o a la Justicia, como el Colegio Público de Abogados, reivindican la vigencia del estatuto, quienes están signados por sus antecedentes antidemocráticos y autoritarios pretenden derogarlo", aseguró, y relacionó el estatuto "con el derecho a la información que tiene la población".

Rico dijo que habrá campaña sucia en su contra porque "represento un proyecto de la doctrina peronista del '46", no pertenece al establishment y no frecuenta la embajada de los Estados Unidos.

Para reforzar su perfil populista, dijo que "los que les piden pan y agua al FMI están equivocados, las riquezas y recursos de Argentina están acá, lo único que va a hacer el Fondo Monetario es endeudarnos más, porque no nos va a traer ninguna solución y hay que salir de ese círculo vicioso Argentina-Fondo Monetario, terminar con las inspecciones de los generales norteamericanos que vienen a ver cómo esta la pobreza en la Argentina y a reírse de nosotros", enfatizó.

UN AÑO DEL INFORME SOBRE LAVADO DE DINERO

Elisa Carrió hace el balance

Hace exactamente un año Elisa Carrió daba a conocer el informe sobre lavado de dinero en la Argentina. La presentación terminó de consolidar a la chaqueña en el escenario político y podría decirse también que marcó el comienzo de su carrera presidencial. El próximo lunes, y ya formalmente como candidata del ARI, Carrió realizará una conferencia de prensa para recordar las conclusiones de aquel trabajo y mostrar que muchas de las denuncias que entonces formuló no fueron en vano.

Los colaboradores de Carrió estaban preparando todavía anoche el material que la líder del ARI dará a conocer pasado mañana, a las 19, en el Centro Cultural General San Martín. La intención de la chaqueña y quienes la acompañan es demostrar que el informe elaborado por la Comisión Investigadora del Lavado de Dinero de la Cámara baja dio impulso a muchas investigaciones judiciales, pero que también es mucho lo que todavía tienen los jueces por investigar.

"Lo que queremos es recordar lo que se dijo en aquel momento y ver lo que después sucedió", explicó a **Página/12** la diputada Graciela Ocaña. De hecho, lo que está previsto es que Carrió pase parte de la grabación de sus declaraciones cuando difundió el informe y luego puntualizar, caso por caso, cómo esas denuncias se confirmaron en sede judicial o están hoy siendo investigadas.

"En el caso IBM-Banco Nación aportamos los datos de una cuenta de Gastón Figueroa Alcorta con movimientos por más de un millón y medio de dólares. Ahora, está siendo investigado por enriquecimiento ilícito, pero creemos que la investigación se debe profundizar porque detrás suyo podría estar ocultándose Claudia Bello", precisó, por ejemplo, Ocaña.

La diputada destacó que también la declaración de Enrique Piana en la causa de la mafia del oro "prueba todo lo expresado en el informe, que indicaba a (Alberto) Kohan como cerebro del negocio, al gobernador (riojano Angel) Maza y a funcionarios de Economía fuertemente vinculados a (Domingo) Cavallo".

Carrió tampoco pasará por alto el caso de las cuentas de Carlos Menem en Suiza y mucho menos las denuncias acerca del sistema financiero y sobre los banqueros Eduardo Escasany y José y Carlos Rohm, este último preso por irregularidades en el manejo del Banco General de Negocios en el marco de la causa a cargo de la jueza María Servini de Cubría.

JOSEFINA PEDEMONTE
de RUIZ VARGAS

10 DE AGOSTO DE 1976 — 10 DE AGOSTO DE 2002

*A los 26 años de tu desaparición, honro tu fuerza, espíritu y alegría.
Acuso de tu ausencia y de miles de compañeros a los monopolios nacionales y transnacionales, a las fuerzas armadas y aquellos argentinos cobardes, hipócritas y rastreros, cómplices de nuestro pasado y nuestro presente.
Las mentes mezquinas y traidoras convirtieron tu vida y la nuestra en dolor permanente. En esta Argentina genuflexa y carente de valores, la democracia formal no es opción para aquellos que no queremos repetir el pasado.*

Exigimos verdad y castigo, no olvidamos... no perdonamos.

Fabia Andrea Ruiz Vargas
Omar Scarfo
Tus nietos: David, Paulo y Leila

EDICTO. El Juzgado de Primera Instancia en lo Civil y Comercial Nº 4, Secretaría Nº 7 de la Provincia de Jujuy, en el Expte. Nº 8-82019/01, caratulado "SUMARISIMO POR DEFENSA DE LOS DERECHOS DEL CONSUMIDOR: AYARDE, FREDY WALTER C/LA TORRE CARLOS ALBERTO AUTOMOTORES MILLENIUM S.A.". Convócase a las partes a la Audiencia que tendrá lugar por ante este Juzgado Civil y Comercial Nº 4, Secretaría Nº 7, para el día 10 del mes de agosto del cte. año a horas 8.30 Notifíquese a los accionados por edictos, conforme se solicita, por tres veces en cinco días en el Boletín Oficial y en un diario de circulación nacional debiendo acreditarse tal publicación (Art. 162 del C.P.C.). Notifíquese por cédula. Fdo. Dr. ROBERTO SIUFI. Juez, ante mi ESC. NORMA AMALIA JIMENEZ. Secretaria.



INCLUYE LA DISCOGRAFÍA COMPLETA, RAREZAS, LADOS B DE TODOS SUS SIMPLES, TEMAS EN VIVO Y UN TEMA NUNCA EDITADO HASTA HOY. ARTE DE TAPA ORIGINAL











la balsa

la balsa
ya no quiero soñar
lo olvidarás
madre escúchame
un día de otoño
ríete
el vagabundo
me harás pensar en el amor
ayer nomás
mi ciudad
el rey lloró
qué piensas de mí

BONUS TRACKS:
el día llegará
jamás creí

viento, dile a la lluvia

el niño y el mar
hoy amaneció
los payasos no saben reír
la mujer sin nombre
déjame buscar felicidad
una nube en tu vida
viento, dile a la lluvia
las vacaciones
dónde está esa promesa
de nuevo en el camino
la canción del hombre feo
un día de fiesta

BONUS TRACKS:
hoy soy muy pobre
ya soy un hombre
*el anochecer**

* INÉDITO HASTA HOY

seremos amigos

seremos amigos
yo vivía en las montañas
corriendo en la oscuridad
cuatro meses
quizás no comprendan
la chica del paraguas
mañana
no hay tiempo que perder
cuando llegue el año 2000
esperando a dios
no me olvides
eres un hada al fin
palabras de litto nebbia

BONUS TRACK:
un día en el campo

beat n° 1

sueña y corre
hogar
donde está, cómo fue
el otro yo del señor negocios
flores y cartas
lágrimas de maría
soy de cualquier lugar
escúchame, alúmbrame
fuera de la ley

BONUS TRACKS:
escúchame, alúmbrame
mama rock
campo para tres
canción para un ladrón
canción para un reventado
la casa de diarios viejos

rock de la mujer perdida

rock de la mujer perdida
réquiem para un hombre feliz
los días de actemio
invasión
mujer de carbón
no fui hecho para esta tierra
por qué bajamos a la ciudad
blues de la calle 23

BONUS TRACKS:
escapando de mí
antonio
EN VIVO:
presentación y charla con el público
blues de la calle 23
mujer de carbón

CON EL PRIMER CD UN ESTUCHE DE REGALO. DESDE ESTE MAÑANA CON EL DIARIO - COMPRA OPCIONAL $ 8

Página/12

El espectacular secuestro de una mujer conmovió a todo San Juan

Seis hombres entraron en la casa de un conocido empresario cuyano y se llevaron a la mujer en salto de cama. El marido hizo un pedido desesperado: "Por favor llámenme. Vamos a arreglar".

La ola de secuestros también sacudió a San Juan: la esposa de un conocido empresario cuyano se encontraba desaparecida anoche luego de haber sido raptada por seis hombres, quienes ingresaron en su casa de las afueras de la capital provincial con obvias intenciones de robo. La mujer fue sorprendida por los delincuentes mientras dormía, cuando éstos aprovecharon la llegada de la empleada doméstica para entrar por la fuerza a la vivienda. Luego de maniatar a la mucama y revolver las habitaciones en busca de la caja fuerte de la familia, los hombres huyeron con la víctima a bordo de tres autos, uno de ellos el de la mujer. La policía, que apenas enterada del hecho armó un cerrojo en las calles de la provincia, confirmó a *Página/12* que hasta las últimas horas de ayer no había novedades del paradero de la mujer y los secuestradores no habían realizado llamado extorsivo alguno. Sin embargo, las fuentes aseguraron contar con el identikit de uno de los secuestradores.

Pablo Piovano



Los hombres aprovecharon la llegada de la empleada doméstica para entrar en la casa.
La esposa del empresario fue despertada por un ladrón que la amenazaba con un revólver.

"Por favor llámenme. De alguna forma vamos a arreglar", fue el mensaje desesperado del empresario Eduardo Jaime Barceló, esposo de la víctima, a los secuestradores, cuando la ausencia de noticias se volvía llamativa. En *déshabillé* de invierno y con los ojos aún entrecerrados por el sueño más allá de la sorpresa, los testigos vieron a María del Carmen López de Barceló, de 40 años, subir obligada a su propio auto, un Volkswagen Golf negro. López había sido despertada momentos antes, entre las 8.30 y las 9 de la mañana, por un delincuente que a punta de pistola y a los gritos le exigía la entrega de la caja fuerte familiar, mientras el resto maniataba a la empleada y revisaba las habitaciones en su búsqueda.

"Dejaron todo dado vuelta. Se llevaron varias joyas y una suma pequeña de Lecops. Antes de irse, ataron a la empleada en el baño", detallaron fuentes de la policía sanjuanina, que explicaron que tanto los dos hijos de la mujer como su marido no se encontraban en el lugar al momento del hecho. Barceló es un empresario dedicado al transporte de cargas y dueño de 15 estaciones de servicio a lo largo y ancho de la provincia. Según la policía, justamente en una de estas estaciones es que se encuentra escondida la caja fuerte pretendida por los secuestradores.

Ya unos minutos después de las 9, la hija de la pareja regresó a la casa ubicada en la esquina de las calles Mendoza y República del Líbano, en un barrio de clase media y media alta del departamento de Rawson, 15 kilómetros al sur de San Juan capital. Una vez adentro descubrió la situación y tras liberar a la mucama avisó sobre lo sucedido a la policía. "Inmediatamente se ordenó un operativo cerrojo del Gran San Juan –la capital y sus alrededores– y de los caminos principales y alternativos de salida de la provincia", aseguró a este diario el comisario general Carlos Alcayaga, a cargo de la búsqueda. Como resultado de la primera medida de rastreo una hora y media después fue hallado el coche de los Barceló abandonado en las inmediaciones del lugar.

Por la tarde, luego de pasadas más de 8 horas desde la desaparición de la mujer, Alcayaga detalló que la búsqueda se había "sistematizado" y los controles policiales incluían a todas las seccionales. "También se está realizando un rastrillaje aéreo con un helicóptero de la Gendarmería Nacional", confirmaba entonces Alcayaga. Sin embargo, las horas continuaban y la falta de novedades preocupaba a los investigadores: "Creemos que la pueden soltar. Es evidente que buscaban la caja fuerte en la casa y eso les salió mal. Y ahora, como no tienen vías de escape hacia otras provincias, estarían escondidos decidiendo qué hacer", sostuvo también en diálogo con **Página/12**, el comisario Jorge Arnáez, quien pidió "colaboración" a la comunidad para identificar los vehículos en los que se trasladaban los delincuentes y su víctima.

En concreto, los investigadores buscaban una camioneta Toyota 4x4 y un Renault 18, ambos vehículos vistos a primera hora frente a la casa del empresario. Barceló, por su parte, luego de pedir ante los medios locales que los secuestradores lo llamen, dijo indignado: "Esto nos sorprende porque me doy cuenta de que nos están observando a pesar de que hemostomado precauciones". Entre ellas, la contratación de un custodio privado que acompaña al empresario y que estaba con él cuando tuvo lugar el asalto. El caso, caratulado como "robo y privación ilegítima de la libertad", quedó a cargo del juzgado de Instrucción II de San Juan.

Producción: Darío Nudler

EXPLOSION

Cinco personas resultaron heridas, dos de gravedad, por una explosión ocasionada por la acumulación de gas en el sótano de una parrilla de Palermo, informaron fuentes policiales. El estallido ocurrió poco después de las 17 en el comercio ubicado en Honduras 5092, cuando el dueño del local, de origen asiático, intentó ingresar al subsuelo, donde se había acumulado gas que emanaba de una garrafa. El hombre, identificado por personal de Bomberos como Yuan Wei Chen, encendió la luz del sótano y provocó la explosión que le causó politraumatismos y quemaduras en su rostro y en distintas partes del cuerpo. La otra persona que resultó con heridas graves fue su esposa, quien fue trasladada al Hospital Fernández, al igual que Chen. Las fuentes indicaron además que el local no contaba con la habilitación correspondiente para funcionar.

Caminata por Diego

Un grupo de amigos y compañeros de estudio de Diego Peralta, secuestrado el mes pasado en El Jagüel, realizaron en la tarde de ayer una caminata desde la casa de la víctima hasta la Iglesia de Monte Grande, donde se oficiará una misa en su nombre. En tanto, fuentes policiales señalaron que durante la jornada se continuó con los trabajos de búsqueda del adolescente, pero sin resultados. El jueves, dos mil policías habían buscado al adolescente en el gigantesco complejo habitacional de Don Orione, ubicado en la localidad bonaerense de Claypole.

Otro caso de hanta

Un adolescente de 15 años, hermano de la niña platense de 11 que falleció de hantavirus la pasada semana, fue internado ayer en el Hospital de Niños Sor María Ludovica de esa ciudad, al comprobarse que padecía el mismo mal. En tanto, otros cuatro chicos que permanecían internados preventivamente fueron dados de alta por la mañana. Con la muerte de la niña suman dos las víctimas fatales por hantavirus en lo que va del año en La Plata.

UNA MADRE Y SU BEBA ATROPELLADAS

Tragedia en Solano

Ni siquiera pudieron morir una al lado de la otra. Una mujer, de 27 años, y su hija de ocho meses, que iba en sus brazos, fueron atropelladas por un auto en la localidad de San Francisco Solano, partido de Quilmes. Fallecieron las dos, pero el cuerpito de la beba apareció a unas cuarenta cuadras del lugar donde fue el accidente. El conductor se fugó.

La tragedia ocurrió alrededor de las 21.30 del jueves en el cruce de la avenida Monteverde y 893 de Solano. Según declaró un testigo a la policía, las dos muertes fueron provocadas por un Fiat 147 de color blanco, que transitaba a alta velocidad y nunca se detuvo. La madre de la pequeña fue identificada como María Berdún. En la misma noche del accidente, a pesar de que el testigo contó sobre la presencia de la beba en los brazos de la mujer, la policía no logró hallar cerca de ella a su hija.

Ayer a la mañana se amplió la búsqueda y poco después de las 10.30 encontraron el pequeño cadáver, junto al de un perro muerto, a orillas del arroyo Las Piedras, en jurisdicción de Florencio Varela. Los médicos forenses establecieron que el cuerpo de la beba presentaba numerosos golpes, aparentemente provocados al ser arrastrada por el vehículo. El Fiat 147 era ayer intensamente buscado en la zona de Claypole, para poder ubicar a su conductor. En el marco de la pesquisa, la policía realizó una serie de allanamientos en esa localidad del partido de Almirante Brown.

LUIS PABLO STEIMBERG
Desaparecido el 18-8-76
Soldado conscripto del Colegio Militar de la Nación
Detenido-desaparecido. Arrojado vivo al mar

Soldado conscripto al mar

General de Castelar
General de Castelar
Tiraste tu soldado al mar.

Vos que debías enseñarle
por la mira mirar
Tiraste tu soldado al mar.

Vos que le ordenaste sé puntual
y tus botas lustrar,
lo tiraste luego al mar.

¿Podés dormir por las noches
General de Castelar?
Que tiraste tu soldado al mar.

Por las noches, por las noches
Hay gente que no duerme
General de Castelar
Porque tiraste su hijo al mar.

Oscar Méndez
Junio, 2002



Cecilia Laura Minervini
Nacida el 21 de marzo de 1957
Secuestrada el 10 de agosto de 1977 por la dictadura militar



Estudiante de Bellas Artes en la "Manuel Belgrano"
Detenida-Desaparecida en el campo de concentración "Club Atlético" por los mercenarios genocidas que los gobiernos avalaron concediéndoles impunidad.

NI OLVIDAMOS NI PERDONAMOS

Lidia, José, Alejandro, Pablo, Cintia, Mónica, Silvia y Ana

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Av. Belgrano 671/77. Código Postal C1092AAG, Cdad. Aut. de Bs. As. Teléfonos: 6772-4400 (líneas rotativas). Publicidad: Av. Belgrano 677 1° piso Tel.: 6772-4444. Email: comerc@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Impresora Print S.A., Uruguay 124, Avellaneda, 4208-1250. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Av. Belgrano 671/77 - Tel. 6772-4400 (líneas rotativas). Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332.

UN COMERCIANTE TUVO AMENAZADO CUATRO HORAS A UN SOSPECHOSO

El día de la toma de rehén al revés

Un hombre tomó de rehén en Budge a un chico que le llevó a arreglar un objeto robado de su propio negocio: quería recuperar sus cosas.

Por Carlos Rodríguez

Si algo le faltaba al mundo del revés en que se ha convertido la Argentina, eso ocurrió ayer en Ingeniero Budge, una de las zonas más pobres del conurbano bonaerense. Un pequeño comerciante que se dedica a arreglar televisores y equipos de audio –muy– usados y que había sido víctima de una seguidilla de robos, tomó como rehén a un chico de 15 años. El menor, que por cuatro horas estuvo amarrado a una reja amenazado con un arma que no estaría en condiciones de ser disparada, fue capturado porque había llevado al negocio, para reparar, la batería de una filmadora que había sido sustraída del mismo lugar, cuatro días antes. Al informar sobre lo sucedido, el comisario Denisczuk, de la Departamental de Lomas de Zamora, redondeó el despropósito: "El comerciante identificó el objeto que le habían robado y retuvo al chico porque creyó que era un buen momento para empezar una investigación" sobre los robos que había sufrido. Anoche, en la comisaría, los dos protagonistas de esta historia de perdedores no hacían otra cosa que llorar.

La avenida principal de Budge –una de las pocas asfaltada en esa zona– tiene un nombre que se ajusta a las circunstancias: se llama Olimpo, pero los dioses toman por un atajo. Casi en la esquina con Laprida, en un local minúsculo funciona un comercio llamado Servicio Técnico Arem, cuyo propietario es

Furia: ***Luego de interrogar al menor, lo ató de pies y manos a una reja, llamó a la policía y pidió la presencia de la Justicia y de los medios de prensa.***

Roberto Brusina, de 28 años, soltero. Entre la noche del lunes y la madrugada del martes, desconocidos le "barretearon" la cortina metálica del local y se llevaron un buen número de televisores usados, equipos de audio y otros artefactos que estaban para reparar o ya listos para ser devueltos a sus dueños.

Ayer al mediodía, al local de Roberto llegó David, un chico de 15 años, con el propósito de reparar la batería de una filmadora, uno de los objetos que habían sido robados algunas noches atrás. Roberto, al que todos señalan como "un tipo muy tranquilo", sufrió un brusco cambio de personalidad. Luego de interrogar al menor poco menos que a los gritos, lo ató de pies y manos a una reja que protege la entrada al negocio, luego de lo cual llamó a la policía, pidió la presencia de la Justicia y de los medios de prensa. "Si no vienen lo mato y después me mato", fue la amenaza de Roberto, que tenía en su poder dos armas. La policía dijo después que la que empuñaba "no estaría en condiciones de ser disparada".

En pocos minutos, más de cien vecinos rodearon el lugar, hasta desbordar el cordón policial que se armó en torno de la singular toma de rehén. Hasta llegó el grupo Halcón y tomó posición sobre los techos del comercio, mientras los negocios vecinos –una "achurería" y un "bar" que tiene una sola mesa y algunos bancos que parecen de plaza–, cerraban presurosos sus, eso sí sólidas, cortinas de metal. Entre los curiosos se encontraban los padres de David, que intentaron persuadir al comerciante, y familiares de los supuestos autores del robo, que hasta anoche seguían sin aparecer.

El método al que apeló la policía, en su afán por convencer a Roberto, fue también propio de la situación planteada. Por boca de David y de algunos vecinos, lograron identificar las casas –todas muy precarias– donde presuntamente estaban los objetos robados. Como el comerciante, entre otras cosas, también cuestionaba la ineptitud policial, los representantes de la ley decidieron montar una piadosa farsa. Dos hombres llegaron al lugar esposados, como supuestos ladrones detenidos, luego de entregar algunos televisores y equipos de audio que fueron reconocidos de inmediato por Roberto. Después, el propio comisario Denisczuk admitió que no había más detenidos, o demorados, que los propios Roberto y David, ya que a las otras personas "les ponían las esposas como una forma de tranquilizar al comerciante y solucionar las cosas".

Para terminar de trastrocarlo todo, algunos periodistas actuaron frente a las cámaras de la TV como si fueran fiscales: "¿Su hijo sabe quiénes son los ladrones?", le preguntaron a la mamá de David, que abrazaba a otra de sus hijas, embarazada, mientras pedía que le tuvieran "consideración" por el drama que vivía con su hijo, primero rehén y luego detenido. Otro representante de los medios inquirió a la tía de uno de los supuestos ladrones: "Usted sabe quiénes son los ladrones. ¿Por qué no repite lo que dijo fuera de cámara?". En ese marco, los policías celebraron después que todo "terminara bien, sin muertos ni heridos".

En el puente La Noria, donde tiene su sede la comisaría de Ingeniero Budge, un amigo de Roberto Brusina asumió su defensa. "Es un hombre tranquilo y el arma que tenía ni siquiera podía disparar. Lo que pasó es que está cansado de que lo roben y de que nadie haga nada para evitarlo". Mario Estévez, amigo y socio de Brusina, recordó que el comerciante de Budge ya había sufrido un robo similar hace dos meses. "Le sacaron televisores y equipos por valor de seis mil pesos y estaba trabajando sólo para levantar la deuda que tenía". La causa, en la que intervienen los fiscales Patricio Pérsico y Lorena González, estaba caratulada como "robo y privación ilegítima de la libertad". La policía admitió que David "no tendría nada que ver con el robo", mientras que hay dudas sobre cuánto le puede costar al pobre Roberto su día de furia. Anoche, distintas fuentes confirmaron que tanto Roberto como David entraron llorando a la comisaría, víctimas de un mismo drama.

Bernardino Avila



En el operativo para convencer al comerciante hasta participó el grupo policial Halcón.
"Si no vienen lo mato y después me mato", fue la amenaza de Roberto, que tenía dos armas.

UN JUEZ PROCESO A UN FISCAL EN MAR DEL PLATA

Línea roja con prostitutas

El escándalo en Mar del Plata alcanzó su máximo nivel, después de que el juez Pedro Hooft ordenara ayer la detención de diez policías y cuatro civiles, acusados de participar de una amplia red de prostitución. Pero la frutilla del caso la dio el procesamiento y llamado a indagatoria del fiscal federal Marcelo García Berro, acusado de encubrimiento y falso testimonio. Hooft, que investiga la desaparición de tres prostitutas, considera que reunió pruebas suficientes para determinar que García Berro mantenía contactos permanentes al menos con una de ellas (Verónica Andrea Chávez). "El nivel de llamadas (del fiscal) excede lo que podría ser un interés sexual", sostuvo el procurador general de la Suprema Corte bonaerense, Matías de la Cruz. "Sí, a una de ellas la conocí ocasionalmente", respondió García Berro, y adjudicó la citación al hecho de ser fiscal en el Juicio de la Verdad, durante el que Hooft fue denunciado por familiares de desaparecidos.

Más de una veintena de desapariciones, la mayor parte de prostitutas, inicialmente se adjudicó a un inexistente Loco de la Ruta. El juez penal marplatense Pedro Hooft inició la investigación de tres casos, el de Ana María Nores, desaparecida en julio de 1997; Silvana Paola Caraballo, en octubre del mismo año; y Verónica Andrea Chávez, en enero de 1998.

"Las investigaciones se realizaron en el entorno de estas víctimas –señaló De la Cruz– y se centraron en los meses previos a las desapariciones. En estas pesquisas, quedó clara la vinculación de un grupo de gente, civiles y policías, que tuvieron intervención directa en las relaciones entre estas tres personas."

Y agregó: "El fiscal tenía una vinculación casi pública con una de las desaparecidas (Verónica Chávez) y más tarde se comprobó que en su declaración de 1998 no había dicho toda la verdad, ocultando información significativa. Se constató que también había omitido detalles según pudo comprobarse por entrecruzamientos telefónicos durante esos años con la gente a la que se pidió la detención". Hooft anuló la declaración anterior de García Berro, lo procesó por encubrimiento y falso tes-

Hooft: ***Además de citar al fiscal, el juez ordenó ayer la detención de diez policías y cuatro civiles, acusados de participar de una amplia red de prostitución.***

timonio, y lo citó a indagatoria.

El fiscal, por su lado, molesto porque se enteró a través de la prensa, respondió: "Es la primera noticia que tengo". Admitió además haber tenido contacto con una de las desaparecidas ("Sí, la conocí ocasionalmente", dijo) y atribuyó su procesamiento a una devolución de gentilezas: "Creo que en esta citación hay algunos intereses extrajudiciales que nada tienen que ver con el expediente. No descarto que tenga que ver con que soy fiscal en el Juicio a la Verdad". Durante algunas audiencias de dicho juicio, Hooft, quien era juez durante la dictadura, fue denunciado por varios testigos que aseguraron que no había dado curso a amparos presentados por familiares de desaparecidos.

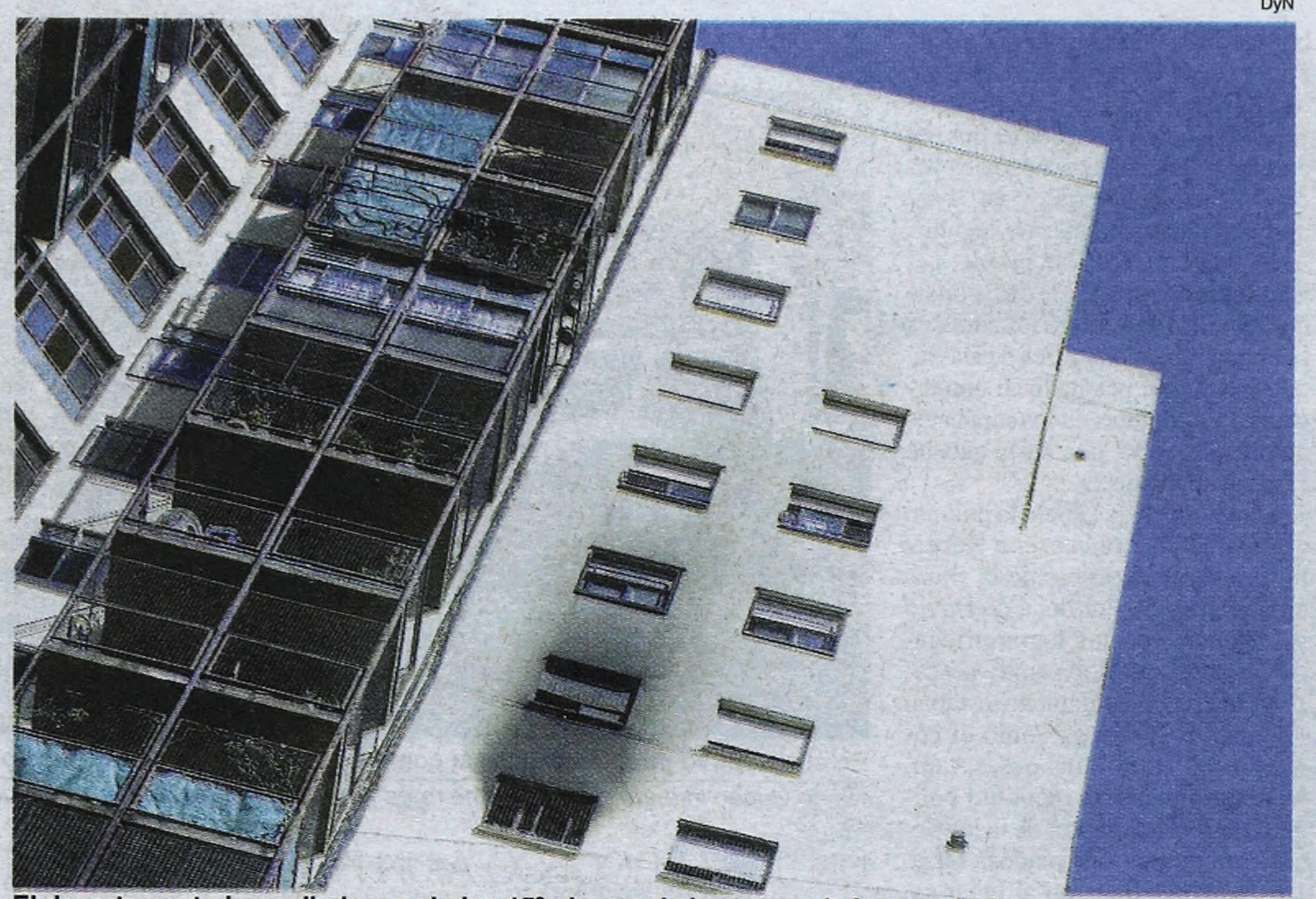
Además de la citación a indagatoria de García Berro, Hooft ordenó la detención de dos oficiales y ocho suboficiales de la Bonaerense y cuatro civiles, por asociación ilícita y extorsión a prostitutas que trabajaban en la zona roja del barrio La Perla. De la Cruz informó que se determinó que los policías "ejercían el control diario de prostitutas, registraban las chapas de los clientes, su seguimiento hasta las viviendas, y el cobro compulsivo de cien pesos semanales a las prostitutas de la calle. Las amedrentaban y concurrían a los prostíbulos a cobrar dinero para permitir su funcionamiento. Se comprobó que algunas de las mujeres y travestis estaban privados de su libertad ambulatoria y eran obligados a ejercer la prostitución con castigos corporales y amenazas, y además se les retenía el documento".

Una médica quedó detenida por no subir a atender a una mujer

Por Horacio Cecchi

Los bomberos llamaron al SAME para atender a una mujer cuya casa se incendió en el piso 15º. La médica empezó a subir, pero evaluó que era riesgoso y no llegó. Al bajar la detuvieron.

DyN



El departamento incendiado, en el piso 15º, de una de las torres de Lugano I y II.
La mujer que vivía allí murió asfixiada antes de que los médicos lograran subir.

El incendio no fue devastador, pero tuvo consecuencias. Por el costado trágico, una mujer murió asfixiada. Por el costado sorprendente, una médica resultó detenida. El fuego se desató en un departamento del piso 15º de las torres de Lugano I y II. Dentro, los bomberos encontraron a la mujer debajo de una cama, desvanecida o muerta. Pidieron ayuda al SAME, y subió una médica por las escaleras. Le faltaron doce pisos, porque al llegar al tercero desistió de su intento. Llamó desde el teléfono de uno de los departamentos al SAME pidiendo instrucciones y describiendo el escenario: imposible subir por la cantidad de agua que caía, el humo que lo invadía todo y la oscuridad reinante. Desde el SAME le indicaron que evaluara ella qué hacer. Mientras la médica evaluaba, otro profesional del SAME logró alcanzar el piso 15º, pero la mujer ya había fallecido, aunque no se determinó en qué momento. La médica pasó de la oscuridad de los pasillos a la de una celda de la comisaría 52ª, detenida e incomunicada por "abandono de persona seguida de muerte".

"Ordené una información sumaria para determinar su responsabilidad –dijo a **Página/12** Germán Fernández, director del SAME–. La médica está incomunicada y por ahora faltan muchas piezas".

Empezando por las piezas que están: minutos después de las 10, se declaró un incendio en el piso 15º de la torre IV, de 22 pisos, sobre Cafayate al 5000, en el complejo Lugano I y II. Alguien llamó al Comando Radioeléctrico, que a su vez puso en alerta a bomberos y emergencias médicas del SAME. Acudieron los bomberos del Cuartel X, mientras que el SAME envió tres ambulancias y dos equipos de rescate. La primera en llegar, nueve minutos después del llamado, fue la ambulancia de la Base 3, ubicada en el Centro de Salud de Lugano. Su equipo: el chofer y la doctora Beatriz Borona, con 17 años de experiencia en el Hospital Santojanni.

Entre tanto, mientras los vecinos de los pisos inferiores evacuaban el edificio por la cantidad de humo que invadía todos los rincones, los bomberos entraban al departamento del piso 15º, rompiendo la puerta. Hasta ese momento suponían que el lugar estaba vacío, pero en la tercera habitación encontraron una mujer que había intentado protegerse debajo de la cama. Según la versión de los bomberos estaba desvanecida. La sacaron al palier e intentaron revivirla, mientras pedían auxilio médico. Borona recibió el pedido y comenzó el ascenso, pero al llegar al tercer piso se detuvo.

Las piezas que faltan: desde el teléfono de un departamento, la médica llamó al Centro de Control. "Dijo que era imposible seguir subiendo, que caía mucha agua y había poca seguridad –describió el director del SAME–. Es posible que se refiriera a la cantidad de humo y la oscuridad. Según las normas internacionales del socorrismo, el primer paso es no poner en riesgo al socorrista. El caso de Avellaneda (ver aparte) es el mejor ejemplo. El segundo, que el líder, en este caso la médica, es responsable del equipo que la acompaña. El tercero, no sumar víctimas. Cumplidas estas tres, la cuarta es brindar la asistencia. Habrá que ver si las condiciones descritas por la médica eran para detener su ascenso".

"Evalúe usted, doctora", le dijeron desde el SAME. Entre tanto, el segundo médico, sin cruzarse con la médica, llegó al piso 15º, donde certificó que la mujer, esposa de un oficial principal de la comisaría 12ª, había fallecido por asfixia. No se determinó aún (ni se sabe si se podrá determinar) si ya había muerto cuando la descubrieron los bomberos. De todos modos, al bajar, Borona en lugar de trepar a la ambulancia fue invitada a subir a un patrullero de la 52ª, que la trasladó, detenida e incomunicada hasta la comisaría. Será indagada por el juez Luis Zelaya, recién el lunes, bajo la acusación de "abandono de persona seguida de muerte", cuya pena es de 5 a 15 años de prisión. Ayer, la médica sufría una crisis hipertensiva, nervios y desvanecimientos.

El caso de Avellaneda

El 27 de septiembre del '93, siete personas murieron en Avellaneda por efectos de la emanación de gases tóxicos que surgían de las alcantarillas. El hecho ocurrió en una casa de familia, ubicada sobre la calle 25 de Mayo 319. Dentro de la vivienda, Manuel Nuin, de 79 años, se había desplomado. Su esposa, María Angela, de 80, intentó socorrerlo. El hombre no respondió y la mujer llamó a su hijo, Horacio, de 43, quien a su vez avisó a su esposa, Rosa Scala, de la misma edad, y a un centro de emergencias. Un equipo lo acompañó hasta la casa de sus padres.

Dentro, hallaron a Manuel y María Angela muertos, en el piso de la cocina. La médica Bibiana Otero de Turcutto (41), el camillero Roberto Voytezko (32) y el enfermero Orlando Cáceres (30) intentaron reanimarlos. Los tres, y Horacio Nunin y su esposa, murieron al respirar gases tóxicos.

Más tarde, el juez Guillermo Roberts determinó que la sustancia letal fue una combinación de gases tóxicos despedidos desde el sistema de desagües. Alguien había arrojado ácido sulfúrico y, desde otro lugar próximo, otra persona arrojó sales de cianuro a las cloacas. Al entrar en contacto ambas sustancias, se produce ácido cianhídrico, cuyos gases son letales. El caso sirvió como ejemplo para evitar el riesgo de los equipos médicos en casos de urgencia.

EL ENTE DE CONTROL DETECTO BAJAS EN LA FRECUENCIA

La larga espera del subterráneo

Por Eduardo Videla

Pese a que el número de usuarios del subte es menor al de hace un año, los pasajeros que utilizan el servicio no ganaron en comodidad. De acuerdo con un relevamiento realizado por el Ente de Control de Servicios Públicos de la Ciudad, la empresa concesionaria del servicio bajó la frecuencia de trenes, en algunas líneas, hasta en un 30 por ciento. También se denunciaron restricciones en el uso de las franquicias, como la que beneficia a los alumnos de escuelas primarias: desde marzo, ya no alcanza con el guardapolvo blanco para que los chicos puedan cruzar el molinete, pues la empresa exige gestionar un "pase escolar", trámite que se hace sólo en cinco estaciones de la red y que debe renovarse cada 40 días.

Idéntico requisito deben cumplir los jubilados, discapacitados y estudiantes secundarios. Tal vez por eso, desde el comienzo de clases hasta fines de julio, apenas 2879 alumnos de escuelas públicas porteñas lograron acceder a su pase gratuito para viajar en subte.

"La exigencia de un pase escolar constituye una forma velada de restringir los derechos de los alumnos y una manera de desalentar el uso del subte en forma gratuita por parte de los estudiantes", dijo a **Página/12** el defensor adjunto, Gustavo Lesbegueris, quien reclamó a la empresa el cese de este procedimiento.

Para Metrovías, la exigencia es el resultado de la eliminación de los viejos molinetes amarillos para pases libres y la generalización del sistema de tarjeta magnética. "Todos los que cuentan con franquicias, como escolares, jubilados, estudiantes, maestros y discapacitados, deberán tramitar los pases", explicó el vocero de la empresa, Juan Ordóñez.

Según Lesbegueris, la exigencia de Metrovías constituye una violación de las normas vigentes, que establecen que "los alumnos de las escuelas primarias públicas de Capital Federal podrán viajar gratuitamente en subterráneo con la sola condición de vestir el guardapolvo blanco, durante el ciclo lectivo". Metrovías reconoce que el pase escolar no se ajusta a las normas vigentes, pero argumenta que está destinado a "saber quiénes son los beneficiarios y qué uso le dan al servicio".

En cuanto a los intervalos entre servicios, el Ente de la ciudad, presidido por Néstor Vicente, realizó durante el mes de julio una medición –a partir de denuncias de usuarios de la Línea E– en la estación Bolívar. En el relevamiento permitió comprobar que entre las 13 y las 16 horas se registraron intervalos entre formaciones de entre 10 y 12 minutos, cuando el parámetro fijado por la propia empresa –y que debe respetar, según el contrato de concesión– es de 5 minutos con 30 segundos.

"La medición se hizo el 3 de julio de este año, y luego se repitió durante una semana, en cinco franjas horarias diferentes, y en todos los casos se registró el mismo fenómeno", dijo a este diario Julio Rearte, jefe del área de Transporte Público del Ente. "Esto se traduce en una pérdida de la calidad del servicio: el pasajero tarda más para hacer su viaje, porque tiene que esperar más, y si bien hay menos usuarios, no viaja más cómodo", agregó el funcionario. Según Rearte, la empresa "ya ha recibido sanciones de la Comisión Nacional de Regulación del Transporte (CNRT) por estos mayores intervalos". Desde Metrovías se asegura que no existen variaciones en la frecuencia, salvo en casos excepcionales. "La empresa cumple con el programa que presentó a principios de año ante la CNRT", aseguró Ordóñez.

En otro estudio, el Ente de la Ciudad midió el nivel de iluminación en boleterías, molinetes y escaleras y comparó esos valores con los del pliego de concesión. La evaluación se hizo en las estaciones Primera Junta y Plaza Miserere (Línea A), Florida, Carlos Pellegrini y Lacroze (Línea B), Retiro y Constitución (Línea C), Facultad de Medicina y Bulnes (Línea D), y Bolívar e Independencia (Línea E). En todos los casos, según el informe, se detectaron valores inferiores al nivel medio requerido.

EXTRADITAN A UN EX MARINE QUE SECUESTRO A SU HIJA

Un vuelo directo al calabozo

El hombre había tenido una hija con una azafata de Aerolíneas. En 2000, se llevó a la beba clandestinamente a EE.UU. Ahora, fue descubierta por una imagen computarizada mostrada en tevé.

En un hecho inédito, un ex marine de los Estados Unidos fue extraditado ayer a la Argentina y será juzgado en el país por haber secuestrado a su hija, fruto de la unión con una azafata argentina que vive en el barrio porteño de Villa Lugano. El ex militar se escapó de Buenos Aires con la niña cuando la pequeña tenía apenas 8 meses de vida. A pesar de la búsqueda desesperada que inmediatamente emprendió en Estados Unidos, la madre no supo nada sobre su hija durante dos años, hasta abril último, cuando en un programa de un canal latino se mostró una imagen computarizada de cómo serían las facciones actuales de la nena, y una mexicana que solía cuidarla la reconoció y llamó a la producción. El FBI logró ubicar dónde vivía y la niña volvió con su madre.

DyN



Michael White, de 42 años, llegó ayer a las 6.05 custodiado por agentes de Interpol Argentina.
A la azafata le había ocultado su pasado de causas por robos y venta y posesión de cocaína.

Michael White, de 42 años, llegó ayer a las 6.05 en el vuelo 1303 de Aerolíneas Argentinas, custodiado por agentes de Interpol Argentina. Fue alojado en la alcaidía de la Superintendencia de Investigaciones de la Federal. El lunes sería indagado por el juez de instrucción Roberto Grispo acusado de "secuestro de menor, en infracción al artículo 146 del Código Penal", un delito no excarcelable cuya pena mínima es de cinco años de prisión.

Marcela Sartori, madre de la nena, se encontraba ayer fuera del país por cuestiones laborales y prefirió no tener contacto con la prensa. Tiene 38 años, es azafata de Aerolíneas Argentinas y cuatro años atrás, en uno de sus viajes al estado de Florida, conoció al ex marine que en ese momento dijo ser mecánico aeronáutico de la compañía Delta Airlines. Poco tiempo después, Marcela quedó embarazada y el 18 de agosto de 1999 nació Selena, como bautizaron a la pequeña. Durante la licencia por maternidad, Marcela convivió cuatro meses con Michael en Estados Unidos y luego regresó al país, para instalarse con su hija en la casa de sus padres en Villa Lugano. Pero Michael le dijo que la extrañaba mucho y se mudó con ellas. El drama para Marcela comenzó el 25 de abril de 2000. Ese día, mientras ella estaba haciendo un curso, el ex marine se fue a pasear con la nena y nunca más volvió. Por la noche, la llamó y le comunicó que se iba con Selena. Cuatro días más tarde, volvió a llamar y le informó que había regresado a Estados Unidos con la pequeña de 8 meses, a pesar de que no tenía documentación legal para sacarla del país.

A partir de ahí Marcela no sólo tuvo que enfrentar la desaparición de su hija. Además, conoció la verdadera identidad de su esposo: el ex marine tenía varias causas judiciales por robos y venta y posesión de cocaína que ella desconocía. Inmediatamente hizo la denuncia judicial. En mayo de 2000 se pidió la captura internacional de Michael por sustracción y ocultamiento de la menor. Cancillería intervino y remitió el caso a la autoridad norteamericana en la materia, el International Center for Missing and Exploited Children. Con el apoyo legal de la Dirección General de Asuntos Jurídicos de Cancillería y el Consulado de Miami, el mismo mes Marcela consiguió que la Justicia de Miami, aplicando el Convenio de La Haya de Sustracción de Menores, le concediera la custodia de Selena. Para seguir adelante con su búsqueda, la azafata gestionó el subsidio del Estado argentino para casos similares y pudo contratar abogados norteamericanos. Pero pasaron los meses y no aparecían datos sobre el paradero de Selena y el ex marine. Ni siquiera Interpol pudo ubicarlos.

Demoró, pero el final feliz llegó para Marcela. La clave fue el programa de televisión "Marta Susana" que conduce una argentina en el canal Univisión. Allí, el 8 de abril último, la azafata mostró una imagen computarizada con una proyección de cómo serían los rostros de su hija y del ex militar. El azar quiso que Luz Cervantes, una mexicana que solía cuidar a Selena, estuviera mirando el programa. Al reconocerlos, llamó al canal y al día siguiente el FBI pudo encontrar al padre y a la niña, que vivían en el centro de Los Angeles. Michael le había cambiado el nombre a la nena: la llamaba Jordan. Tres días después, a dos años de la última vez que la había visto, Marcela se reencontró con su hija y desde ese día Selena vive con ella en Lugano.

HUBO 1600 ASPIRANTES PARA CUBRIR 60 VACANTES

Buscar fortuna en el casino

Hubo unas 1600 personas que se presentaron para cubrir 60 puestos de trabajo en una convocatoria del Casino Flotante. La cantidad de personas desbordó las expectativas de la empresa. Ante la respuesta, el Sindicato de Empleados de Juegos de Azar, que organizaba la convocatoria, se vio obligado a atender a los aspirantes en la sala de un auditorio alquilado. "La cantidad de gente que se acercó para inscribirse superó ampliamente nuestros cálculos", decía anoche Daniel Amoroso, el secretario general del gremio.

La convocatoria fue lanzada por la Escuela de Capacitación del sindicato para cubrir unos 60 puestos dentro del barco "Estrella de la Fortuna". La búsqueda iba dirigida a hombres y mujeres de entre 23 y 30 años para cubrir lugares vacantes en el área de juego, vigilancia, recepción y caja en el Casino Flotante. Para la selección, los aspirantes deberán aprobar distintos exámenes y no se les pedirá ningún tipo de experiencia previa. Quienes aprueben y logren conseguir la beca, obtendrán sólo 240 pesos mensuales en concepto de beca, además de refrigerio y transporte sin cargo.

El barco está amarrado sobre la calle Brasil, en la Dársena Sur de la ciudad, pero por allí no pasaron los aspirantes. Previendo la respuesta que podía tener uno de estos avisos en tiempos de crisis, el sindicato decidió evitar embotellamientos humanos y alquiló un gran salón auditorio para las entrevistas. "Las experiencias anteriores nos habían mostrado que la concurrencia de gente en los casos anteriores fue masiva, por lo cual en esta oportunidad alquilamos el auditorio Belgrano", explicaba ayer el titular del gremio que hasta última hora seguía entusiasmado. Después de todo, esa convocatoria lograron hacerla, explicaron, a pesar "de la crisis ocupacional que vive el país".

SIDA

El Gobierno impulsa la creación de un seguro para cubrir enfermedades "catastróficas", como sida y cáncer. La financiación del nuevo seguro sería compartida entre el sector público y el privado y el Estado sería el garante de que esos fondos no sean asignados a otros fines, según adelantó ayer el jefe de gabinete del Ministerio de Salud, Federico Tobar. El objetivo de la iniciativa es buscar alternativas de financiamiento para aquellas enfermedades que tienen "baja incidencia en la población pero un alto costo", cuyo tratamiento implica una erogación de recursos tan elevada que desequilibra las cuentas del sistema sanitario, detalló el funcionario.

Una sede para Unicef

El gobierno de la ciudad de Buenos Aires cedió a Unicef por un lapso de cinco años y en forma gratuita instalaciones de la planta baja y el entrepiso del Centro Cultural Recoleta, en el marco de un programa de cooperación bilateral entre ambas partes. El convenio fue firmado por el jefe de gobierno porteño, Aníbal Ibarra, y el representante de Unicef para Argentina, Chile y Uruguay, Egidio Crotti.

Concurso Incuba

El gobierno porteño busca 18 proyectos de empresas de diseño, cultura y turismo en el marco de lo que ha definido como concurso Incuba, organizado por las secretarías de Cultura y Desarrollo Económico. Los proyectos a participarán de un certamen y los ganadores recibirán apoyo de infraestructura y asesoramiento a lo largo de tres años. Los interesados tendrán tiempo hasta el 16 de agosto para inscribirse y luego podrán presentar los proyectos desde el 19 de agosto y hasta el 2 de setiembre. El concurso será seguido y evaluado por un jurado de expertos. Las bases pueden conocerse en www.buenosaires.gov.ar.

Los informantes de Uribe empiezan en la carretera

Una red de vigilancia civil de las carreteras para desbaratar retenes y detener secuestros por guerrilleros y paramilitares es el primer paso del millón de informantes civiles para Colombia.

El plan inicial del nuevo gobierno de Colombia comandado por Alvaro Uribe apura la vinculación inicial de unas 100.000 personas como "soldados y policías de apoyo" al Ejército en el combate contra las guerrillas y los paramilitares de ultraderecha, que a largo plazo se extendería en un millón de informantes civiles de las Fuerzas Armadas, lo que es cuestionado por Naciones Unidas y organizaciones en defensa de los derechos humanos. Uribe hizo público en la ciudad de Valledupar el primero de los pasos a seguir: la red de informantes de carreteras, que busca ponerles freno a los retenes ilegales y los secuestros masivos de la insurgencia. Otra faceta del programa de Uribe es la mediación internacional por las Naciones Unidas, que las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) desestimaron ayer. A todo esto, en el departamento norteño de Bolívar, los enfrentamientos desde hace una semana entre las guerrillas –FARC y Ejército de Liberación Nacional (ELN)– contra las Autodefensas Unidas de Colombia (AUC) dejaron al menos 50 muertos en una disputa por el control de los cultivos ilegales y las minas de oro de la región, hasta ahora monopolizada por los paramilitares.



AFP

Armas y detenidos del Ejército de Liberación Nacional (ELN).
El plan de Uribe aspira a una ruptura preventiva de las operaciones.

El ministro de Transporte Andrés Uriel Gallego adelantó que la implementación de la red de informantes prevé la disminución de los diferentes fenómenos de violencia en las carreteras y destacó que la colaboración ciudadana será fundamental para la rápida acción de la Fuerza Pública ante cualquier hecho desestabilizador. El funcionario estimó que cualquier colombiano podrá ser parte de esa red en carreteras y que será sometido a un proceso de selección dirigido por el ministerio de Defensa para recibir entrenamiento militar y capacitación en derechos humanos. Los primeros candidatos serían ex soldados y agentes de policía que prestaron el servicio militar, u oficiales y suboficiales en retiro. Gallego precisó que la ministra de Defensa, Marta Lucía Ramírez, delineará el programa con el alto mando de las Fuerzas Armadas. Uribe, en su segundo día en la jefatura de gobierno, expuso al alcalde de Bogotá Antanas Mockus el programa de colaboración de civiles con la fuerza pública. Las organizaciones humanitarias temen que el mismo desemboque en nuevas Cooperativas Convivir, asociaciones de civiles armados que fueron propulsadas en el departamento de Antioquia, cuando Uribe era gobernador (de 1995 a 1997), y algunas de las cuales derivaron luego en manos de los paramilitares.

Las FARC advirtieron ayer a la gestión uribista que "si no hay voluntad de cambio del establecimiento colombiano se cierra la posibilidad de ponerle fin a la confrontación armada" en el país, en reacción inmediata a la aceptación de Naciones Unidas de desempeñar una mediación para un proceso de paz a retornarse en el conflicto colombiano. "El papel de la ONU en otros conflictos ha sido cuestionada. En Ruanda, en Indonesia, en los Balcanes, hoy en Medio Oriente con el drama del pueblo palestino. Recientemente este órgano mundial absolvió al Estado de Israel por la masacre de Jenin", señalaron las FARC, según la Agencia de Noticias Nueva Colombia (Anncol), donde habitualmente publican comunicados. Es que la política de las FARC no cambió: negociar sólo a cambio del cumplimiento de su programa.

VUELVEN LOS ATAQUES A ZONAS TURISTICAS

La temporada alta de la ETA

La organización independentista vasca ETA regresó con su táctica de verano de ataques en puntos turísticos de la costa mediterránea: ayer un llamado anónimo anticipó el desalojo de dos zonas blanco, una hamburguesería en la población de Torrevieja, donde efectivamente estalló la bomba a la hora señalada, pero no provocó víctimas; mientras que la policía iba tras la pista de otro explosivo en la vecina playa de Santa Pola en Alicante. Estas acciones se sucedieron a una explosión el domingo, también en Santa Pola, que dejó dos muertos, entre ellos una nena de seis años, y tras el cual el gobierno español de José María Aznar anunció la ilegalización de Batasuna, el brazo político de la ETA.

Al mediodía de ayer un informante anónimo llamó al periódico vasco *Gara* en nombre de ETA y anunció que la organización había colocado dos bombas en Santa Pola y Torrevieja, que harían explosión a las 14.00 horas locales. El hablante dijo que una de las bombas estaba enterrada en la gran playa de Santa Pola, junto a la discoteca Elcano, mientras que la otra había sido colocada en los servicios de una hamburguesería de Torrevieja. El explosivo de cuatro kilos instalado en el cielo raso del local Queen Burger estalló efectivamente a la hora predicha; poco después de que fuera desalojado y tras lo cual quedó prácticamente destruido. Entonces la policía desalojó la playa de Santa Pola y continuó trabajando hasta la noche para hallar el explosivo.


AFP

Un policía patrulla la evacuada playa de Santa Pola.
La bomba anunciada no fue hallada, y proseguía la búsqueda.

ESTADOS UNIDOS REUNIO A LIDERES OPOSITORES EN EL EXILIO

A ver si acordamos algo sobre Irak

Por Oliver Burkeman *
Desde Nueva York

Dentro de una política norteamericana cada vez más confusa en torno a Irak, el Departamento de Estado recibió ayer a una delegación de líderes opositores en el exilio para explorar un futuro pos-Saddam.

Líderes exiliados de la oposición iraquí se reunieron con funcionarios ayer en Washington para tratar de poner fin a las disputas entre ellos y en la Casa Blanca sobre quién debe gobernar después de Saddam Hussein. La delegación fue presidida por Ahmed Chalabi, jefe del Congreso Nacional Iraquí, (CNI), que fue hace tiempo un franco crítico del presidente George Bush padre, acusándolo de no apoyar los levantamientos después de la Guerra del Golfo de 1991, en que el líder iraquí mató a miles de los suyos. Al mismo tiempo el canciller Gerhard Schroder dijo que las fuerzas armadas alemanas estaban sobreextendidas por sus compromisos internacionales y no participarían de ninguna acción contra Irak.

En Washington, el consejero del CNI, Francis Brooke dijo: "Queremos que la administración Bush sea clara con respecto a lo que el futuro de Irak será después de la partida de Saddam. Ha dado un montón de discursos, pero la gente tiene razón cuando pregunta: "Usted dice que se quiere librar de él; bueno: ¿qué es lo que va a hacer específicamente?". Subrayando la importancia de la unidad, el vicepresidente Dick Cheney acordó unirse hoy a las conversaciones a través de un enlace de video. "Esto tiene más que ver con las divisiones dentro de la administración Bush que entre las divisiones entre la oposición," dijo Brooke. La oposición, insistió, era unánime: "Queremos hacer esto". Philip Reeker, vocero del Departamento de Estado, dijo a los reporteros al principio de esta semana que la reunión se realizaba porque "queremos que ellos trabajen juntos por objetivos comunes, lo que beneficiará al pueblo de Irak y a la región y a la paz y seguridad en el mundo entero".

"Es claro que Estados Unidos, si emprende una acción militar, puede fácilmente derrocar el régimen," dijo antes de la reunión Sharif Ali Bin al-Hussein, un miembro de la depuesta familia real de Irak que se describe a sí mismo como "candidato heredero al trono de Irak". "No creemos... que sufra una gran dificultad militar", dijo, no menos porque "los militares iraquíes han sido humillados, insultados, oprimidos, torturados, asesinados. Sus familias han sido abusadas por Saddam Hussein. Nuestro mensaje también será que la oposición iraquí es capaz de llenar cualquier vacío dejado por Saddam Hussein, que hablamos en una sola voz, que estamos unidos, y que no hay riesgo de una ruptura de Irak, que no existe el riesgo de una guerra civil".

A las conversaciones concurrieron también Ayad Allawi, líder del Acuerdo Nacional Iraquí, Jalal Talabani de la Unión Patriótica de Kurdistán, Hosyar Zebari del partido demócrata de Kurdistán, y un representante del Consejo Supremo de la Revolución Islámica, Abdelaziz Baquir al-Hakim. Se supone que están pensando en pedirle a Bush una promesa para proteger a los civiles y a los kurdos del norte durante el ataque de Estados Unidos. "Tomamos esta invitación muy seriamente, y trataremos de presentar una posición unida –dijo Chalabi antes de las conversaciones–. El pueblo iraquí ha estado peleando contra Saddam durante tres décadas", sostuvo.

* *De* The Guardian *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12**.
Traducción: Celita Doyhambéhère

AFP



Hamid Al-Bayati, uno de los líderes iraquíes exilados, en el Departamento de Estado.
Todavía no hay acuerdo entre ellos, ni dentro de la administración Bush, sobre qué hacer con Saddam.

Claves

◆ En un discurso de comienzos de año, el presidente George W. Bush identificó a Irak –junto a Irán y Corea del Norte– como parte de un "Eje del Mal" internacional.

◆ En los meses que siguieron, se multiplicaron los trascendidos de planes norteamericanos de ataque contra Irak, y la administración Bush hizo claro que deseaba un "cambio de régimen" en Bagdad, con el derrocamiento de Saddam Hussein.

◆ Pero la administración Bush está muy dividida sobre el tema –entre el Departamento de Estado y el Pentágono– y la oposición iraquí en el exilio no parece constituir una alternativa de recambio creíble.

25 MUERTOS EN AFGANISTAN POR UNA EXPLOSION

Los terroristas que vos matáis

Por Rory McCarthy
Desde Islamabad

Una gran explosión destruyó un depósito afgano en la ciudad oriental de Jalalabad ayer, matando a 25 personas e hiriendo a 80, informó el gobierno por televisión. La explosión dañó seriamente a 50 hogares circundantes, algunos hasta a 500 metros de distancia, dijo un comandante local militar, Hazrat Ali, y despertó nuevos temores de inseguridad creciente. Los trabajadores de rescate pasaron varias horas sacando cuerpos de abajo de los escombros y el edificio siguió incendiándose por lo menos durante dos horas. Todos los muertos eran afganos. "Fue una tremenda explosión –dijo Ali–. El número de muertos seguramente aumentará porque la gente se está muriendo en el hospital."

Anoche había relatos confusos sobre la causa de la explosión en la Unidad afgana de Construcción y Logística, descrita alternativamente como una ONG o una empresa privada de construcción de caminos. Un alto funcionario del gobierno en la provincia dijo que la explosión había sido un accidente causado por los explosivos en el depósito que era utilizado para la construcción de caminos. "No es un acto de terrorismo. No hay ninguna posibilidad de subversión en él," dijo el vicegobernador de la provincia, Mohammad Asif Qazizada. Pero Ali cree que el culpable es un coche bomba. Militares norteamericanos dijeron que los informes iniciales de funcionarios norteamericanos en Jalalabad habían culpado a un camión bomba.

Ali dijo que cinco empleados de la empresa, incluyendo el vicedirector, fueron detenidos para ser interrogados después de la explosión, aunque no resultaba claro porqué. La explosión ocurrió en las afueras occidentales de la ciudad, cerca de la universidad de Nangarhar y cerca de la represa Darunta, que abastece de electricidad a Jalalabad. Algún daño fue causado a los trabajos eléctricos de la represa. Bajo el régimen talibán los operativos de Al-Qaida tenían un pequeño campo de entrenamiento en la represa. El campo estaba basado alrededor de un laboratorio de explosivos provisorio, pero el área fue en gran parte destruida por fuertes bombardeos norteamericanos en octubre y noviembre pasado. Se cree que algunos talibanes y milicianos de Al-Qaida están ocultos en las montañas alrededor de Jalalabad. La provincia también ha sido desde hace mucho un centro de producción de opio.

En las últimas semanas, combatientes leales a Al-Qaida y a los talibanes han montado ataques en pequeña escala, especialmente contra tropas de Estados Unidos. Un soldado norteamericano recibió un balazo en el pecho cuando patrullaba el martes en el sudeste. Funcionarios militares dijeron que ayer no había tropas de Estados Unidos en el área de la explosión. Hay pocas dudas que la situación de seguridad, desde la caída de los talibanes, se ha tornado cada vez más frágil. El vicepresidente afgano y gobernador de la provincia oriental de Nangarhar, Haji Abdul Qadir, fue asesinado por disparos fuera de su oficina de Kabul el mes pasado. Todavía hay pocas claves sobre su muerte, aunque puede haber estado ligada a peleas entre los señores de la droga.

La policía también interceptó un enorme coche bomba en Kabul el mes pasado que aparentemente estaba ligado a Al-Qaida y destinado a asesinar al presidente afgano, Hamid Karsai. A comienzos de este año, el ministro de Defensa, Mohammed Fahim escapó ileso cuando una bomba estalló cerca de su convoy en Jalalabad, matando a cinco personas.

Atentado en Afganistán



TRES ENFERMERAS VICTIMAS EN UN ATAQUE ISLAMICO

Disparen a los cristianos en Pakistán

Un ataque con dos granadas lanzado ayer por tres militantes islámicos contra la capilla del Hospital Cristiano en Taxila, cuando salía una docena de mujeres del recinto, provocó la muerte instantánea de tres enfermeras, y heridas a 25 personas. Fue el segundo ataque en esta semana en Pakistán como parte de una oleada de violencia contra blancos cristianos y occidentales. Murió uno de los atacantes.

Tres hombres esperaron en la entrada del hospital a que el servicio religioso matutino terminara antes de atacar, a quince minutos de las siete local, según informó la policía en la escena. "Los cristales de las ventanas caían sobre nosotros, todo el mundo lloraba, sufría de dolor", dijo Margif Tariq, un trabajador del hospital. Un atacante murió, pero no estaba claro si fue alcanzado por los disparos de su cómplices o si falleció a causa de heridas de metralla. El hombre portaba una granada de mano. "Las enfermeras estaban saliendo de la capilla cuando alguien lanzó explosivos –dijo Clement Bakhshi, un contador del hospital de Taxila–. Tres de las enfermeras murieron".

Los ataques de esta semana –el primero de ellos contra una escuela para niños de misioneros extranjeros– muestran que los militantes se están concentrando cada vez más en blancos fáciles. El ministro de Información, Nisar Memon, calificó el ataque de "siniestro intento por crear una división entre las comunidades musulmana y cristiana de Pakistán". S.K. Tressler, un cristiano que es ministro de Asuntos de las Minorías de Pakistán, dijo que este ataque, como el acaecido seis días atrás en la escuela cristiana en Murree –donde tres hombres armados mataron a seis adultos– provenían del mismo grupo.

Página/12
en Ruanda

Por Eduardo Febbro
Desde Kigali

Un puñado de chicos descalzos corre detrás del auto. Una inmensa nube de polvo rojo envuelve a los niños que, agolpados en torno del vehículo detenido ante la barrera de la cárcel de Gikondo, gritan "Muzungu, muzungu", que quiere decir "blanco". Una mujer de escasa estatura sale de una casilla arrastrando el fusil roído que lleva en una mano. La barrera, que es un corta soga deshilachada, se abre ante un patio de tierra donde una docena de prisioneros trabaja tapando un pozo. Casi todos tienen la cabeza rapada y visten un curioso y pulcro uniforme rosa pálido que les confiere un aspecto irreal, casi doméstico a fuerza de repetirse y contrastarse con la tierra roja y las paredes de la cárcel que alguna vez fueron blancas. Detrás de esos muros están encerrados poco más de 6000 hombres. En la oficina contigua al escritorio del director, un pizarrón apoyado contra una ventana que da al patio central de la cárcel detalla el carácter delictivo de los detenidos. Cuesta creer que esas cifras frías escritas con tiza anaranjada desmenucen uno de los crímenes mas espantosos cometidos durante la segunda mitad del siglo. Entre abril y junio de 1994, las manipulaciones occidentales y el encono histórico entre las dos etnias que pueblan Ruanda, hutus y tutsis, dejaron un saldo de un millón de muertos. Entre inocentes, culpables mudos o confesos, en las cárceles ruandesas hay más de 140.000 detenidos esperando un juicio que quizá nunca llegue.

Familias (I): ***"Todo duró tres horas, lo que nos llevó a matar a los que estaban ahí. En la última casa había 15 familias y niños que se pusieron a gritar al vernos".***

A su manera modesta y paradójica, el pizarrón del centro penitenciario de Gikondo describe la realidad de un país habitado por el dolor, las tumbas improvisadas y el remordimiento. De los 6000 presos de Gikondo, 126 están detenidos por crímenes comunes, 128 son militares, 136 menores y 5189 son genocidas. De ésos, poco más de 5000, unos 2100 confesaron sus crímenes. Confesar, en Ruanda, no sólo quiere decir contar lo ocurrido, la forma en que las manos, los palos y los machetazos mutilaron y asesinaron a la gente. También significa entregar a los sobrevivientes la pieza esencial de la reconciliación de las almas, o sea, revelar en qué lugar exactamente se encuentran escondidos los restos humanos de las víctimas. "El problema es que en cada montículo de tierra pueden estar los huesos de nuestras familias", dice uno de los guardiacárceles de Gikondo. Conscientes de la influencia que pueden tener en sus casos "particulares" la celebración de las llamadas Gachachas, los tribunales populares donde se juzgará a los genocidas, muchos detenidos han confesado sus crímenes esperando la reducción de sus penas tras largos años de detención sin perspectiva de juicio inmediato. La directora adjunta de la cárcel fija las condiciones en que los detenidos podrán ser interrogados. Todas las preguntas están autorizadas pero no las fotos dentro de la cárcel. La mujer es joven y muy bella y nadie adivinaría que en esa sonrisa dócil y atractiva se esconde la guardiana de criminales de alto vuelo.

El ritual del arrepentimiento

Detrás del pizarrón con las cifras hay una ventana y luego un amplio patio donde están reunidos los presos. Las edades se confunden con las miradas recelosas y los gritos de los prisioneros se mezclan con los cantos de otros detenidos que, en un galpón contiguo, entonan una canción de acentos religiosos. Con la Biblia en la mano y la reconciliación y la verdad como metas, varias ONG ruandesas trabajan "cuerpo a cuerpo" con los prisioneros para inducirlos a confesar sus crímenes. La palabra de Cristo sirve de detonador del arrepentimiento, del examen de conciencia y, a veces, de esas enseñanzas surge la verdad y de ella un montón de huesos enterrados. Esa tarde, los presos del galpón cantan una canción con la que se realizan los casamientos. La letra cuenta la historia de Adán viviendo solo y feliz en el paraíso hasta que Dios le propone la compañía de una mujer. Adán se niega a aceptarla, entonces el Creador lo duerme y le pone a su lado una mujer. Cuando Adán se despierta descubre la felicidad de vivir acompañado en su paraíso. Ascendiendo en el cielo plomizo de la tarde, traspasando los muros ennegrecidos y las rejas, la voz de aquellos asesinos parece inocente. La calidez mística de la canción es engañosa. Esos hombres mataron a mansalva y muchos no saben aún explicar por qué.

Tal vez no haya nada menos parecido a un genocida que un genocida auténtico. Ataviados con el uniforme rosa de pantalones cortos los hombres salen a uno de los patios de la cárcel en hilera y llevando cada uno un banco de madera. Si no fuera por la historia que llevan a cuestas, por las cicatrices en la cara y ciertas miradas duras, cualquiera los tomaría por niños saliendo de un jardín de infantes. La escena es irreal, salida de un mundo donde la fatalidad lleva los atuendos de su mejor aliada: la sangre. Como si cumplieran con un rito íntimo, los prisioneros se van sentando bajo un techo de chapas sostenido por cuatro palos. Los guardias observan a lo lejos. Nadie habla. Las miradas se cruzan llenas de interrogantes. El eco de la canción con otros presos cantando en el galpón atenúa el silencio. Algunos presos se tapan la cara, otros miran hacia la puerta de la cárcel donde una fila de detenidos espera en formación. La primera pregunta demora en encontrar a alguien que la responda. ¿Qué crimen han cometido para estar aquí?

Confesiones de una masacre

El primer prisionero confiesa que participó "por casualidad" en una matanza: "Iba por la calle y me crucé con un grupo de tutsis que estaba huyendo. Cuando los vi, llamé a la milicia para que los exterminaran. Enseguida vinieron y los exterminamos a todos". El hombre termina hablando con tono firme. En su francés pulcro y la autoridad con que se expresa se nota que es uno de los jefes de la cárcel. Los demás prisioneros lo escuchan con miradas respetuosas. "En ese momento no era responsable de mis actos. Fui cómplice pero no un culpable completo", dice al final. La misma pregunta queda flotando en el aire: ¿Cuál es el crimen cometido? Los presos se vuelven a observar hasta que un hombre más joven se pone de pie y acepta decir lo que hizo. Como no habla francés, es el primer prisionero quien oficiará de traductor. El segundo preso tiene mirada de felino, un dejo de niño en los rasgos y una abolladura impresionante en la parte izquierda del cráneo. Su voz suena casi con el mismo tono que el de la confesión del primer preso, ahora traductor del segundo. Pero sus crímenes no tienen la misma proporción. Detrás de sus ojos se mueve el recuerdo de una tarde durante la cual, en pocos minutos, mató a 250 personas. "Reconozco mis crímenes. No puedo decir con exactitud a cuántas familias exterminé, sólo sé que obedecí a lo que las autoridades nos pedían. Respetaba tanto a las autoridades que las matanzas se perpetraban con facilidad. Estaba convencido de lo bien fundado de mi acción." Su relato es escalofriante. "Fuimos a un barrio de una provincia donde residían muchas familias tutsis, algo más de 250 personas. Entramos a las casas y los matamos con nuestras armas tradicionales." El hombre detiene su relato, en espera de otra pregunta. El interrogante queda flotando... ¿Armas tradicionales? "Sí", dice sin dificultad, y luego agrega: "Palos, garrotes, machetes... había tantas armas que no puedo acordarme de todas. Sólo sé que matamos a toda la gente, incluidos los que intentaban huir". Las frases del prisionero denotan un proceso de desculpabilización similar al del primero. Este, no obstante, admite la magnitud de los actos cometidos y se muestra confiado de que el mundo, con todo, lo recibirá con clemencia: "Cuando me arrestaron, hace ocho años, no tardé en darme cuenta de que durante los tres meses del genocidio me había convertido en un animal. Hoy, gracias a las enseñanzas del Evangelio, puedo mirar de otra forma los actos que cometí. Tengo la esperanza de que los tribunales populares me permitirán volver a mi pueblo para estar con mi mujer y mis hijos. He recibido mensajes de la gente del pueblo, de parte de las familias de las víctimas. Me dicen que están dispuestos a perdonarme". El preso regresa a su banco de madera y otro se para a fin de entregar su confesión. Todo tiene un aspecto amable, de a ratos diplomático, a veces amistoso. A un lado del techo de chapas bajo el que están sentados los prisioneros dos carteles apoyados contra la pared de la cárcel publicitan los méritos de un hotel: "Hotel del Cielo", dice el cartel concebido e ilustrado por los prisioneros que trabajan en el taller de la cárcel. En la prisión del barrio de Gikondo los vecinos están acostumbrados al ir y venir de los uniformes rosas por las calles. Muchos presos trabajan afuera, construyendo casas o haciendo tra-


Alcanzaron tres semanas de masacres para dejar pueblos enteros poblados sólo de cadáveres.

COMO LOS GENOCIDAS DE 1994 CONFIESAN A C

La balada de la ca

Un millón de muertos. Esta es la cifra de bajas de la guerra civil que desangró a Ruanda en 1994. Hoy las familias de los victimarios, la Iglesia y las ONG apuestan al perdón para obtener el secreto del paradero de los desaparecidos. Esto es lo que **Página/12** vio y oyó en la prisión de los asesinos.



Página/12
en Ruanda

Por Eduardo Febbro
Desde Kigali

COMO LOS GENOCIDAS DE 1994 CONFIESAN A CAMBIO DE UN AMBIGUO PERDON

La balada de la cárcel de Ruanda

Un millón de muertos. Esta es la cifra de bajas de la guerra civil que desangró a Ruanda en 1994. Hoy las familias de los victimarios, la Iglesia y las ONG apuestan al perdón para obtener el secreto del paradero de los desaparecidos. Esto es lo que **Página/12** vio y oyó en la prisión de los asesinos.

Un puñado de chicos descalzos corre detrás del auto. Una inmensa nube de polvo rojo envuelve a los niños que, agolpados en torno del vehículo detenido ante la barrera de la cárcel de Gikondo, gritan "Muzungu, muzungu", que quiere decir "blanco". Una mujer de escasa estatura sale de una casilla arrastrando el fusil roído que lleva en una mano. La barrera, que es un corta soga deshilachada, se abre ante un patio de tierra donde una docena de prisioneros trabaja tapando un pozo. Casi todos tienen la cabeza rapada y visten un curioso y pulcro uniforme rosa pálido que les confiere un aspecto irreal, casi doméstico a fuerza de repetirse y contrastarse con la tierra roja y las paredes de la cárcel que alguna vez fueron blancas. Detrás de esos muros están encerrados poco más de 6000 hombres. En la oficina contigua al escritorio del director, un pizarrón apoyado contra una ventana que da al patio central de la cárcel detalla el carácter delictivo de los detenidos. Cuesta creer que esas cifras frías escritas con tiza anaranjada desmenucen uno de los crímenes más espantosos cometidos durante la segunda mitad del siglo. Entre abril y junio de 1994, las manipulaciones occidentales y el encono histórico entre las dos etnias que pueblan Ruanda, hutus y tutsis, dejaron un saldo de un millón de muertos. Entre inocentes, culpables mudos o confesos, en las cárceles ruandesas hay más de 140.000 detenidos esperando un juicio que quizá nunca llegue.

Familias (I): ***"Todo duró tres horas, lo que nos llevó a matar a los que estaban ahí. En la última casa había 15 familias y niños que se pusieron a gritar al vernos".***

A su manera modesta y paradójica, el pizarrón del centro penitenciario de Gikondo describe la realidad de un país habitado por el dolor, las tumbas improvisadas y el remordimiento. De los 6000 presos de Gikondo, 126 están detenidos por crímenes comunes, 128 son militares, 136 menores y 5189 son genocidas. De ésos, poco más de 5000, unos 2100 confesaron sus crímenes. Confesar, en Ruanda, no sólo quiere decir contar lo ocurrido, la forma en que las manos, los palos y los machetazos mutilaron y asesinaron a la gente. También significa entregar a los sobrevivientes la pieza esencial de la reconciliación de las almas, o sea, revelar en qué lugar exactamente se encuentran escondidos los restos humanos de las víctimas. "El problema es que en cada montículo de tierra pueden estar los huesos de nuestras familias", dice uno de los guardiacárceles de Gikondo. Conscientes de la influencia que puede tener en sus casos "particulares" la celebración de las llamadas Gachachas, los tribunales populares donde se juzgará a los genocidas, muchos detenidos han confesado sus crímenes esperando la reducción de sus penas tras largos años de detención sin perspectiva de juicio inmediato. La directora adjunta de la cárcel fija las condiciones en que los detenidos podrán ser interrogados. Todas las preguntas están autorizadas pero no las fotos dentro de la cárcel. La mujer es joven y muy bella y nadie adivinaría que en esa sonrisa dócil y atractiva se esconde la guardiana de criminales de alto vuelo.

El ritual del arrepentimiento

Detrás del pizarrón con las cifras hay una ventana y luego un amplio patio donde están reunidos los presos. Las edades se confunden con las miradas recelosas y los gritos de los prisioneros se mezclan con los cantos de otros detenidos que, en un galpón contiguo, entonan una canción de acentos religiosos. Con la Biblia en la mano y la reconciliación y la verdad como metas, varias ONG ruandesas trabajan "cuerpo a cuerpo" con los prisioneros para inducirlos a confesar sus crímenes. La palabra de Cristo sirve de detonador del arrepentimiento, del examen de conciencia y, a veces, de esas enseñanzas surge la verdad y de ella un montón de huesos enterrados. Esa tarde, los presos del galpón cantan una canción con la que se realizan los casamientos. La letra cuenta la historia de Adán viviendo solo y feliz en el paraíso hasta que Dios le propone la compañía de una mujer. Adán se niega a aceptarla, entonces el Creador lo duerme y le pone a su lado una mujer. Cuando Adán se despierta descubre la felicidad de vivir acompañado en su paraíso. Ascendiendo en el cielo plomizo de la tarde, traspasando los muros ennegrecidos y las rejas, la voz de aquellos asesinos parece inocente. La calidez mística de la canción es engañosa. Esos hombres mataron a mansalva y muchos no saben aún explicar por qué.

Tal vez no haya nada menos parecido a un genocida que un genocida auténtico. Ataviados con el uniforme rosa de pantalones cortos los hombres salen a uno de los patios de la cárcel en hilera y llevando cada uno un banco de madera. Si no fuera por la historia que llevan a cuestas, por las cicatrices en la cara y ciertas miradas duras, cualquiera los tomaría por niños saliendo de un jardín de infantes. La escena es irreal, salida de un mundo donde la fatalidad lleva los atuendos de su mejor aliada: la sangre. Como si cumplieran con un rito íntimo, los prisioneros se van sentando bajo un techo de chapas sostenido por cuatro palos. Los guardias observan a lo lejos. Nadie habla. Las miradas se cruzan llenas de interrogantes. El eco de la canción con otros presos cantando en el galpón atenúa el silencio. Algunos presos se tapan la cara, otros miran hacia la puerta de la cárcel donde una fila de detenidos espera en formación. La primera pregunta demora en encontrar a alguien que la responda. ¿Qué crimen han cometido para estar aquí?

Confesiones de una masacre

El primer prisionero confiesa que participó "por casualidad" en una matanza: "Iba por la calle y me crucé con un grupo de tutsis que estaba huyendo. Cuando los vi, llamé a la milicia para que los exterminaran. Enseguida vinieron y los exterminamos a todos". El hombre termina hablando con tono firme. En su francés pulcro y la autoridad con que se expresa se nota que es uno de los jefes de la cárcel. Los demás prisioneros lo escuchan con miradas respetuosas. "En ese momento no era responsable de mis actos. Fui cómplice pero no un culpable completo", dice al final. La misma pregunta queda flotando en el aire: ¿Cuál es el crimen cometido? Los presos se vuelven a observar hasta que un hombre más joven se pone de pie y acepta decir lo que hizo. Como no habla francés, es el primer prisionero quien oficiará de traductor. El segundo preso tiene mirada de felino, un dejo de niño en los rasgos y una abolladura impresionante en la parte izquierda del cráneo. Su voz suena casi con el mismo tono que el de la confesión del primer preso, ahora traductor del segundo. Pero sus crímenes no tienen la misma proporción. Detrás de sus ojos se mueve el recuerdo de una tarde durante la cual, en pocos minutos, mató a 250 personas. "Reconozco mis crímenes. No puedo decir con exactitud a cuántas familias exterminé, sólo sé que obedecí a lo que las autoridades nos pedían. Respetaba tanto a las autoridades que las matanzas se perpetraban con facilidad. Estaba convencido de lo bien fundado de mi acción." Su relato es escalofriante. "Fuimos a un barrio de una provincia donde residían muchas familias tutsis, algo más de 250 personas. Entramos a las casas y los matamos con nuestras armas tradicionales." El hombre detiene su relato, en espera de otra pregunta. El interrogante queda flotando... ¿Armas tradicionales? "Sí", dice sin dificultad, y luego agrega: "Palos, garrotes, machetes... había tantas armas que no puedo acordarme de todas. Sólo sé que matamos a toda la gente, incluidos los que intentaban huir". Las frases del prisionero denotan un proceso de desculpabilización similar al del primero. Este, no obstante, admite la magnitud de los actos cometidos y se muestra confiado de que el mundo, con todo, lo recibirá con clemencia: "Cuando me arrestaron, hace ocho años, no tardé en darme cuenta de que durante los tres meses del genocidio me había convertido en un animal. Hoy, gracias a las enseñanzas del Evangelio, puedo mirar de otra forma los actos que cometí. Tengo la esperanza de que los tribunales populares me permitirán volver a mi pueblo para estar con mi mujer y mis hijos. He recibido mensajes de la gente del pueblo, de parte de las familias de las víctimas. Me dicen que están dispuestos a perdonarme". El preso regresa a su banco de madera y otro se para a fin de entregar su confesión. Todo tiene un aspecto amable, de a ratos diplomático, a veces amistoso. A un lado del techo de chapas bajo el que están sentados los prisioneros dos carteles apoyados contra la pared de la cárcel publicitan los méritos de un hotel: "Hotel del Cielo", dice el cartel concebido e ilustrado por los prisioneros que trabajan en el taller de la cárcel. En la prisión del barrio de Gikondo los vecinos están acostumbrados al ir y venir de los uniformes rosas por las calles. Muchos presos trabajan afuera, construyendo casas o haciendo trabajos menudos para ganar dinero. A nadie se le ocurriría escaparse.

El tercer prisionero tampoco habla francés. El primero traduce un relato calmo, descriptivo, apenas interrumpido por los silencios de la respiración y las pausas de la traducción: "Los actos que cometí son los siguientes –enuncia con seguridad–: había 32 familias reunidas en una misma habitación. Llegamos a la casa y matamos a todo el mundo lanzando granadas en la pieza. A los que quedaron con vida los ultimamos a golpes de machete. No tuvimos tiempo de violar a las mujeres. Todo ocurrió muy rápidamente, en apenas 10 minutos". Su relato fue breve, condensado. De la misma manera en que se había parado volvió a su lugar. El cuarto prisionero también habló poco. Contó el asesinato a tiros de cuatro tutsis y luego cómo había violado a una mujer: "Llegamos a una casa donde había una mujer sola. Eramos tres. La violamos sucesivamente y luego la escondimos. Un mes después supe que la habían asesinado". El quinto prisionero se expresa con voz rotunda, en un francés del que sobresalen frases elaboradas que denotan cierta cultura. En la época del genocidio, el hombre ocupaba un puesto importante en la administración municipal de una zona situada en los alrededores de Kigali, la capital de Ruanda. "Las autoridades nos dijeron que los tutsis había matado a nuestro presidente... teníamos que vengar esa muerte y así lo hicimos." No recuerda cuánta sangre corrió por sus manos, pero fue mucha. Sin el más mínimo dejo de remordimiento o incomodidad el prisionero cuenta: "Fuimos con unos milicianos hutus a un barrio donde residían muchos tutsis y empezamos a limpiarlo. Entramos a la primera casa y encontramos a dos familias escondidas en una pieza del fondo. Lanzamos dos granadas y pasamos a la casa siguiente, donde no había nadie. Había unas cuantas casas vacías pero terminamos encontrando a muchas familias ocultas en casa de los vecinos. La operación duró como tres horas, es el tiempo que nos llevó matar a los tutsis que estaban ahí. En la última casa había como 15 familias y muchos niños que se pusieron a gritar cuando nos vieron. Ya no nos quedaban granadas y procedimos con machetes hasta que no quedó una sola persona con vida".

Una protesta en Kigali contra la intervención francesa, que trató de detener la crisis.

La salvación por la verdad

Sus confesiones son el fruto de un extenso trabajo llevado a cabo por la Iglesia y un puñado de ONG que, antes que nada, buscan la confesión de los culpables para apaciguar el dolor de los sobrevivientes y despejar las abarrotadas cárceles del país. A pesar de su ambigua actitud durante el genocidio, la Iglesia ha jugado un papel importante en la estrategia de la confesión, al igual que la asociación Avega, que agrupa a las viudas del genocidio. A pesar del dolor que se ve como una herida siempre abierta, Avega apuesta por el perdón, por el trabajo paciente en el seno de las cárceles a fin de arrancar a esas conciencias mudas, a esos asesinos que por un instante perdieron el alma, la última verdad reconciliadora. La situación ruandesa no tiene ejemplos parecidos en la historia. Son los sobrevivientes de esas matanzas, las viudas, los hermanos sin hermanos, los padres sin hijos quienes hoy se encargan de los genocidas y de sus familias. "Qué quiere, en este país llevamos ocho años conviviendo con tres millones de genocidas que están sueltos y que nunca serán juzgados", dice una de las fundadoras de Avega. Por eso la voz de las confesiones suena con tantos acentos evangélicos, con tantos matices de perdón y de humildad. "De todas maneras, ellos han ganado: pronto van a salir libres, pero por más que hablemos de perdón y de reconciliación nadie nos devolverá a los nuestros. Ellos volverán junto a sus familias y nosotros seguiremos llorando la ausencia de las nuestras, esas mismas familias que ellos exterminaron."

El vicario general del Arzobispado de Kigali, monseñor André Havugimana, tiene que asumir una tortura moral de cada día. Monseñor Havugimana salvó parte de sus huesos porque el Vaticano lo evacuó de Ruanda cuando se desató el genocidio pero su familia –su hermana y sus padres– fue exterminada por las milicias hutus. Cuando los hutus se presentaron a su iglesia para asesinar a los fieles que se habían refugiado allí, monseñor Havugimana se negó a abrir la puerta. "Les dije que antes de matar a esa gente tenían que matarme a mí. Entonces me dispararon." Su osadía le costó una herida grave y dos dedos de la mano izquierda. Ocho años después, monseñor Havugimana ha regresado a Ruanda y además de vicario es el capellán de la cárcel central de Kigali. El, que es un sobreviviente de la matanza, que perdió en ella a casi toda su familia, escucha hoy en las cárceles las confesiones de quienes exterminaron a los suyos. "Es importante que se sepa la verdad porque la verdad es una dimensión de la justicia –dice con modestia–. En las cárceles, yo pregono para que los detenidos se sientan interpelados por el mismo Dios. Hay que t[illegible] a la gente con respeto, ayudarla a que dé el paso, a que se abra y [illegible]nozca el mal que hizo. La gente no debe pensar que los detenidos están tratados con violencia. Muy por el contrario, es preciso que los presos se sientan amados para que se puedan expresar libremente. Eso es lo que hacemos."

El bien y el mal

En la cárcel de Gikondo los prisioneros abren a solas las compuertas del recuerdo: "Nos juntamos entre nosotros, entre detenidos de un mismo barrio... y establecemos... como una suerte de balance de las víctimas, de aquellos que han desaparecido. Así designamos a los asesinos, sabemos quién de nosotros mato a quién. Para aquellos que no quieren confesar, hacemos todo lo posible para que lo hagan. Sabemos perfectamente que estopuede acortar nuestras condenas", dice uno de los detenidos, siempre sentado en su banco de madera. Un hombre de cierta edad admite que "antes de que me pusieran preso no sabía distinguir entre el bien y el mal. Para mí, era exactamente lo mismo. Ahora sé que no. Los crímenes que cometí y las palabras del Evangelio me mostraron la diferencia entre los dos. Nunca más daré un paso en falso". Los prisioneros repiten esa afirmación en coro: "Ahora hemos aprendido qué es el bien y qué es el mal", repite otro de los detenidos. Mira con ojos de hiena y tiene una cicatriz que le atraviesa la cara. Ni él, ni su vecino de banco, ni el de más allá, da muestras de estar obsesionado por un sentimiento de culpa. Paradójicamente, estos hombres se saben culpables pero también son conscientes de que todo está hecho para que dispongan de una segunda posibilidad. ¿Cuántos de esos detenidos que se dicen inocentes lo son? ¿Cuántos habrán confesado un crimen menor sólo para obtener la libertad gracias a la confesión? ¿Cómo saber si esa mirada dócil no es la de un terrible genocida y si aquella otra que infunde miedo no pertenece a un inocente?.

Familias (II): ***"Había 32 familias en una misma habitación. Llegamos a la casa y matamos a todo el mundo con granadas. No hubo tiempo de violar a las mujeres".***

Las proporciones de lo ocurrido en Ruanda escapan a toda imaginación. De manera masiva y cotidiana, verdugos y víctimas conviven bajo el mismo techo. La cárcel de Gikondo no escapa a la ley. Al final de las entrevistas con los presos, el prisionero que había violado a una mujer se acercó a una de las viudas de la asociación Avega para pedirle plata. Le hacía falta algún dinero para comprar un cuaderno donde anotar las lecciones de lo que estaba estudiando. La mujer abrió su cartera, sacó mil francos ruandeses y se los entregó. El hombre los tomó agradecido y le dio la mano. Seguramente no sabía que Silvie perdió a sus padres, sus hermanos y su marido durante el genocidio y que, tal vez, sus asesinos estaban en aquella cárcel.


Alcanzaron tres semanas de masacres para dejar pueblos enteros poblados sólo de cadáveres.


La guerra, además de un millón de muertos, produjo otro millón de refugiados, hambre y cólera.


Algunas de las calaveras del millón de muertos en que terminó la masacre contra los tutsis.
Los hutus, la etnia rival, respondieron a la muerte de su presidente con palos, garrotes y machetes.

Claves

- La guerra civil en Ruanda, una ex colonia alemana y luego belga, estalló el 6 de abril de 1994 con el asesinato del presidente Juvenal Habyarimana, de la etnia hutu. La operación fue atribuida a los rebeldes tutsis, que en el pasado habían sido favorecidos por las potencias coloniales.
- Los hutus, en respuesta, lanzaron una campaña de masacres generalizada que dejó alrededor de un millón de muertos en sólo tres semanas de genocidio. El conflicto produjo también la cifra record de un millón de refugiados. Francia y Estados Unidos intervinieron en la crisis humanitaria.
- A ocho años del genocidio, son 140.000 los detenidos, de los que no se sabe su grado de culpabilidad.



a guerra, además de un millón de muertos, produjo otro millón de refugiados, hambre y cólera.

AMBIO DE UN AMBIGUO PERDON

árcel de Ruanda



Una protesta en Kigali contra la intervención francesa, que trató de detener la crisis.

jos menudos para ganar dinero. A die se le ocurriría escaparse.

El tercer prisionero tampoco ha- a francés. El primero traduce un re- o calmo, descriptivo, apenas inte- mpido por los silencios de la res- ación y las pausas de la traduc- ón: "Los actos que cometí son los uientes –enuncia con seguridad–: bía 32 familias reunidas en una sma habitación. Llegamos a la ca- y matamos a todo el mundo lan- ndo granadas en la pieza. A los que edaron con vida los ultimamos a lpes de machete. No tuvimos tiem- de violar a las mujeres. Todo ocu- ó muy rápidamente, en apenas 10 nutos". Su relato fue breve, con- nsado. De la misma manera en que había parado volvió a su lugar. El arto prisionero también habló po- Contó el asesinato a tiros de cua- tutsis y luego cómo había viola- a una mujer: "Llegamos a una ca- donde había una mujer sola. Éramos tres. La violamos sucesivamente y luego la escondimos. Un mes después supe que la habían asesinado". El quinto prisionero se expresa con voz rotunda, en un francés del que sobresalen frases elaboradas que denotan cierta cultura. En la época del genocidio, el hombre ocupaba un puesto importante en la administración municipal de una zona situada en los alrededores de Kigali, la capital de Ruanda. "Las autoridades nos dijeron que los tutsis había matado a nuestro presidente... teníamos que vengar esa muerte y así lo hicimos." No recuerda cuánta sangre corrió por sus manos, pero fue mucha. Sin el más mínimo dejo de remordimiento o incomodidad el prisionero cuenta: "Fuimos con unos milicianos hutus a un barrio donde residían muchos tutsis y empezamos a limpiarlo. Entramos a la primera casa y encontramos a dos familias escondidas en una pieza del fondo. Lanzamos dos granadas y pasamos a la casa siguiente, donde no había nadie. Había unas cuantas casas vacías pero terminamos encontrando a muchas familias ocultas en casa de los vecinos. La operación duró como tres horas, es el tiempo que nos llevó matar a los tutsis que estaban ahí. En la última casa había como 15 familias y muchos niños que se pusieron a gritar cuando nos vieron. Ya no nos quedaban granadas y procedimos con machetes hasta que no quedó una sola persona con vida".

La salvación por la verdad

Sus confesiones son el fruto de un extenso trabajo llevado a cabo por la Iglesia y un puñado de ONG que, antes que nada, buscan la confesión de los culpables para apaciguar el dolor de los sobrevivientes y despejar las abarrotadas cárceles del país. A pesar de su ambigua actitud durante el genocidio, la Iglesia ha jugado un papel importante en la estrategia de la confesión, al igual que la asociación Avega, que agrupa a las viudas del genocidio. A pesar del dolor que se ve como una herida siempre abierta, Avega apuesta por el perdón, por el trabajo paciente en el seno de las cárceles a fin de arrancar a esas conciencias mudas, a esos asesinos que por un instante perdieron el alma, la última verdad reconciliadora. La situación ruandesa no tiene ejemplos parecidos en la historia. Son los sobrevivientes de esas matanzas, las viudas, los hermanos sin hermanos, los padres sin hijos quienes hoy se encargan de los genocidas y de sus familias. "Qué quiere, en este país llevamos ocho años conviviendo con tres millones de genocidas que están sueltos y que nunca serán juzgados", dice una de las fundadoras de Avega. Por eso la voz de las confesiones suena con tantos acentos evangélicos, con tantos matices de perdón y de humildad. "De todas maneras, ellos han ganado: pronto van a salir libres, pero por más que hablemos de perdón y de reconciliación nadie nos devolverá a los nuestros. Ellos volverán junto a sus familias y nosotros seguiremos llorando la ausencia de las nuestras, esas mismas familias que ellos exterminaron."

El vicario general del Arzobispado de Kigali, monseñor André Havugimana, tiene que asumir una tortura moral de cada día. Monseñor Havugimana salvó parte de sus huesos porque el Vaticano lo evacuó de Ruanda cuando se desató el genocidio pero su familia –su hermana y sus padres– fue exterminada por las milicias hutus. Cuando los hutus se presentaron a su iglesia para asesinar a los fieles que se habían refugiado allí, monseñor Havugimana se negó a abrir la puerta. "Les dije que antes de matar a esa gente tenían que matarme a mí. Entonces me dispararon." Su osadía le costó una herida grave y dos dedos de la mano izquierda. Ocho años después, monseñor Havugimana ha regresado a Ruanda y además de vicario es el capellán de la cárcel central de Kigali. El, que es un sobreviviente de la matanza, que perdió en ella a casi toda su familia, escucha hoy en las cárceles las confesiones de quienes exterminaron a los suyos. "Es importante que se sepa la verdad porque la verdad es una dimensión de la justicia –dice con modestia–. En las cárceles, yo pregono para que los detenidos se sientan interpelados por el mismo Dios. Hay que [illegible] a la gente con respeto, ayudarla a que dé el paso, a que se abra y reconozca el mal que hizo. La gente no debe pensar que los detenidos están tratados con violencia. Muy por el contrario, es preciso que los presos se sientan amados para que se puedan expresar libremente. Eso es lo que hacemos."

El bien y el mal

En la cárcel de Gikondo los prisioneros abren a solas las compuertas del recuerdo: "Nos juntamos entre nosotros, entre detenidos de un mismo barrio... y establecemos... como una suerte de balance de las víctimas, de aquellos que han desaparecido. Así designamos a los asesinos, sabemos quién de nosotros mato a quién. Para aquellos que no quieren confesar, hacemos todo lo posible para que lo hagan. Sabemos perfectamente que estopuede acortar nuestras condenas", dice uno de los detenidos, siempre sentado en su banco de madera. Un hombre de cierta edad admite que "antes de que me pusieran preso no sabía distinguir entre el bien y el mal. Para mí, era exactamente lo mismo. Ahora sé que no. Los crímenes que cometí y las palabras del Evangelio me mostraron la diferencia entre los dos. Nunca más daré un paso en falso". Los prisioneros repiten esa afirmación en coro: "Ahora hemos aprendido qué es el bien y qué es el mal", repite otro de los detenidos. Mira con ojos de hiena y tiene una cicatriz que le atraviesa la cara. Ni él, ni su vecino de banco, ni el de más allá, da muestras de estar obsesionado por un sentimiento de culpa. Paradójicamente, estos hombres se saben culpables pero también son conscientes de que todo está hecho para que dispongan de una segunda posibilidad. ¿Cuántos de esos detenidos que se dicen inocentes lo son? ¿Cuántos habrán confesado un crimen menor sólo para obtener la libertad gracias a la confesión? ¿Cómo saber si esa mirada dócil no es la de un terrible genocida y si aquella otra que infunde miedo no pertenece a un inocente?.

> **Familias (II):** ***"Había 32 familias en una misma habitación. Llegamos a la casa y matamos a todo el mundo con granadas. No hubo tiempo de violar a las mujeres".***

Las proporciones de lo ocurrido en Ruanda escapan a toda imaginación. De manera masiva y cotidiana, verdugos y víctimas conviven bajo el mismo techo. La cárcel de Gikondo no escapa a la ley. Al final de las entrevistas con los presos, el prisionero que había violado a una mujer se acercó a una de las viudas de la asociación Avega para pedirle plata. Le hacía falta algún dinero para comprar un cuaderno donde anotar las lecciones de lo que estaba estudiando. La mujer abrió su cartera, sacó mil francos ruandeses y se los entregó. El hombre los tomó agradecido y le dio la mano. Seguramente no sabía que Silvie perdió a sus padres, sus hermanos y su marido durante el genocidio y que, tal vez, sus asesinos estaban en aquella cárcel.

Claves

◆ La guerra civil en Ruanda, una ex colonia alemana y luego belga, estalló el 6 de abril de 1994 con el asesinato del presidente Juvenal Habyarimana, de la etnia hutu. La operación fue atribuida a los rebeldes tutsis, que en el pasado habían sido favorecidos por las potencias coloniales.

◆ Los hutus, en respuesta, lanzaron una campaña de masacres generalizada que dejó alrededor de un millón de muertos en sólo tres semanas de genocidio. El conflicto produjo también la cifra record de un millón de refugiados. Francia y Estados Unidos intervinieron en la crisis humanitaria.

◆ A ocho años del genocidio, son 140.000 los detenidos, de los que no se sabe su grado de culpabilidad.



Algunas de las calaveras del millón de muertos en que terminó la masacre contra los tutsis.

Los hutus, la etnia rival, respondieron a la muerte de su presidente con palos, garrotes y machetes.

Apuntes de una rica historia

◆ Es la cuarta ocasión en que Boca se enfrentará a un equipo inglés en su historia: en 1924 empató 0-0 con el Plymouth, perdió 2-1 con el Stoke City –ambos se jugaron en Buenos Aires– y en 1984 venció 2-0 al Aston Villa en Barcelona, en un partido correspondiente a la Copa Joan Gampert.

◆ Los enfrentamientos entre equipos argentinos e ingleses fueron muy ricos en las primeras tres décadas del siglo pasado, hasta el advenimiento del profesionalismo; desde la Guerra de Malvinas, solo se registró un encuentro.

◆ En 1904, el Southampton vino a Buenos Aires a jugar con Alumni y le ganó 3-0. Al año siguiente vino el Nottingham Forest, y en 1909 llegaron el Everton y el Tottenham Hotspurs. La última visita ocurrió en 1929: el Chelsea llegó para jugar contra San Lorenzo, Independiente, Racing, Unión de Santa Fe y la Selección.

◆ El Manchester United no jugó jamás contra Boca pero sí lo hizo en la Bombonera: en octubre de 1968 perdió 1-0 contra Estudiantes la primera final de la Intercontinental. La revancha, en Old Trafford, terminó 1-1; el gol de Estudiantes, que valió la Copa, lo conquistó Juan Ramón Verón, el padre de Juan Sebastián.

◆ En 1977, el Liverpool, campeón de Europa, no quiso jugar contra Boca la final Intercontinental; Boca se la ganó al subcampeón, Borussia Moenchengladbach. Pero el 9 de diciembre de 1984 sí se midió contra Independiente en Japón y perdió 1-0; el gol lo marcó José Percudani. Ese fue el único partido entre un equipo inglés y un argentino desde la Guerra de Malvinas hasta el partido de hoy.

El partido de hoy, a beneficio de la Unicef, enfrenta a una modesta y ajustada versión del fútbol argentino contra la opulenta condición del deporte europeo. Televisa Fox Sports desde las 11.



MANCHESTER

Chocan

Por Ariel Greco y Facundo Martínez

Cuando en 1878 los obreros ferroviarios de la Yorkshire & Lancashire Railway le dieron vida al Manchester United seguramente se le cruzaron los mismos sueños que 27 años más tarde motivaron a cinco amigos del barrio –Alfredo Scarpatti, Santiago Pedro Sana, Esteban Baglietto, Teodoro y Juan Antonio Farenga– para fundar a Boca. Casi un siglo después, dos de los equipos más populares del mundo se cruzarán en Old Trafford por primera vez en su historia, en un amistoso a beneficio de Unicef, por el que Boca embolsará 250 mil dólares. Sin embargo, más allá del prestigio internacional de ambos, la diferencia de poderío entre el Manchester y Boca, como la diferencia entre el fútbol europeo y el sudamericano, es inconmensurable.

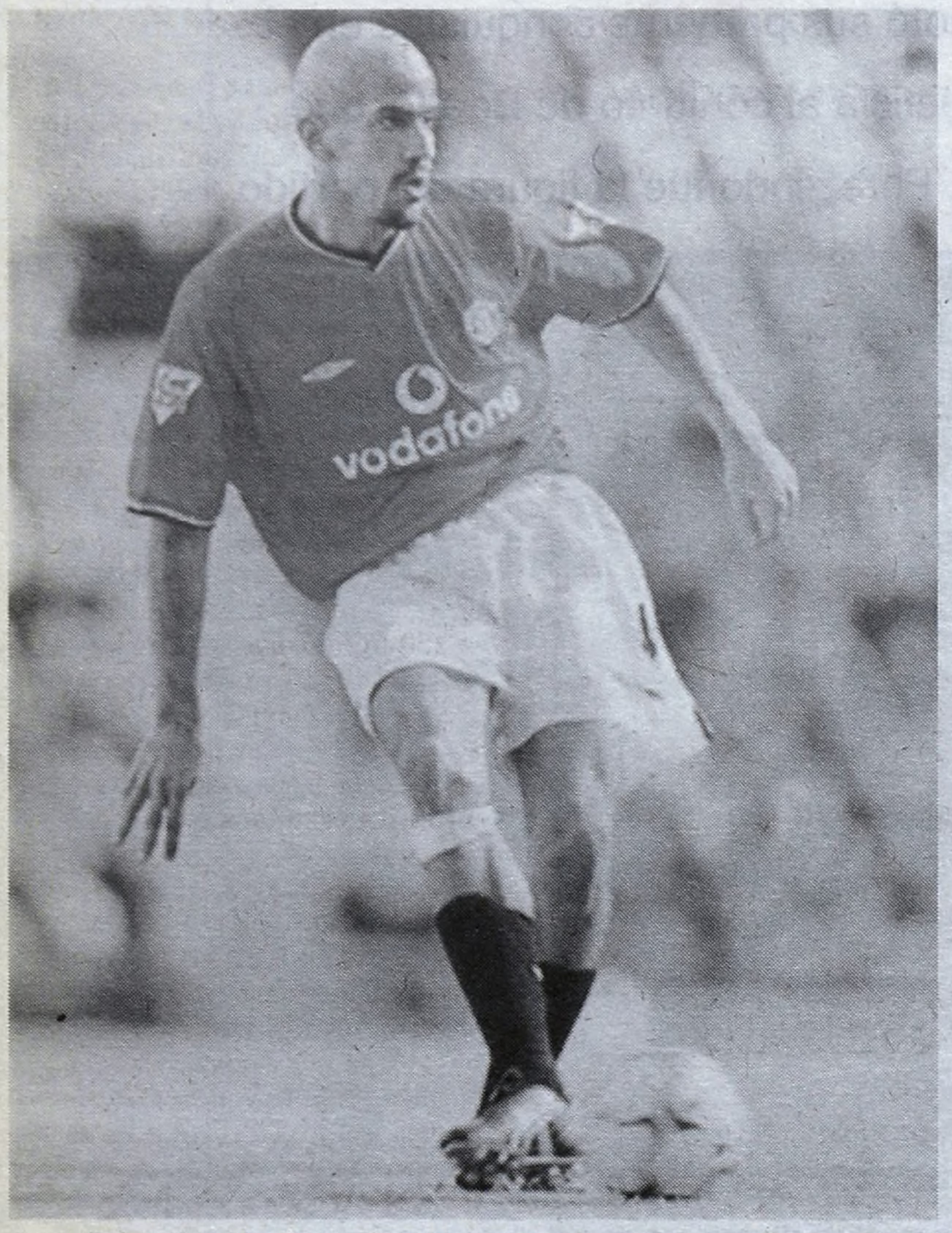
Los dos tienen estadios míticos, los dos son dueños de todos los títulos posibles a nivel de clubes, los dos tienen hinchas en cualquier punto del universo, los dos tienen su propio museo y hasta los dos tienen un bar temático. Es verdad que el Manchester tiene su propio canal de televisión, pero Boca le puede oponer infinidad de audiciones partidarias y hasta radios que siguen su campaña. Pero donde no hay comparación es en el aspecto económico.

Durante la presentación de las nuevas figuras la semana pasada, el presidente de Boca, Mauricio Macri, aclaró que la posibilidad de incorporar nueve jugadores se produjo por la política de austeridad que llevó adelante la institución en los últimos seis años. Por ese motivo se pudo dar el lujo de gastar 1.350.000 dólares para comprar el pase definitivo de Diego Crosa y pagar 1.300.000 dólares para tener por un año a Roberto Sosa, entre varias otras operaciones a préstamo. Por el contrario, el titular del Manchester, Martin Edwards, y el resto del directorio del club no titubearon en pagar 47 millones de dólares para comprar al defensor del Leeds Rio Ferdinand. Tanta diferencia es que el pase del zaguero de la selección inglesa es superior a la cotización sumada de los once jugadores que hoy pisarán el Teatro de los Sueños de Manchester. Y no se puede decir que el conjunto que dirige sir Alex desde hace 16 años venía de una política de austeridad como la que pregonó Macri: el verano pasado rompió dos veces consecutivas el record de transferencias en Inglaterra al comprar en 27 millones de dólares a Ruud van Nistelrooy y en 39 a Juan Sebastián Verón.

Desde hace casi una década, Manchester es el equipo más poderoso del mundo. En 1999, el magnate televisivo Robert Murdoch ofertó más de 1000 millones para adquirir el club, pero el negocio no se concretó porque el Estado inglés consideraba que violaba la ley antimonopolio. Hoy el valor de los Red Devils está estimado 1500 millones. Sus ingresos anuales están estimados en 170 millones de dólares, y casi duplican a los del Barcelona y del Real Madrid, los dos gigantes españoles que lo siguen en esa tabla. Además es el de mayor facturación en materia de merchandising y accesorios con los colores del club. Por eso, su camiseta es la segunda más cotizada del mundo. La empresa telefónica Vodafone le paga casi 12 millones de dólares por ca-

CONTRA BOCA, DOS POTENCIAS DE DOS REALIDADES MUY DISTINTAS

los planetas del fútbol internacional





DyN

Juan Sebastián Verón, ex Boca y actual Manchester, y Carlos Tévez, la nueva promesa del equipo argentino, que vale cuatro veces menos.

da una de las cuatro temporadas de contrato, y sólo es superada por los 20 millones que Deutsche Telekom le paga al Bayern Munich.

Distinta es la situación de Boca. Su ingreso promedio de las últimos cuatro ejercicios asciende a 54 millones de dólares, tres veces menos que los de su adversario. Claro que allí están incluidos los valores por venta de jugadores, un aspecto que en el conjunto inglés, por ser un club vendedor, es irrelevante, mientras que en Boca equivale a más del 25 por ciento de sus ingresos. Por más que su camiseta es la más cotizada de Argentina, Pepsi le paga 4 millones de pesos por año, casi doce veces menos que su rival de hoy. Y la relación es casi la misma que existe con la indumentaria que viste a ambos equipos. El contrato de Boca con Nike es de 3 millones de dólares anuales. La misma empresa se aseguró este año elvínculo con el Manchester en reemplazo de Umbro por 32 millones por temporada, en un acuerdo que se extenderá hasta 2015.

En cuanto a venta de entradas y abonos, la ecuación también favorece con amplitud al Manchester. En los últimos cuatro años, el promedio de Boca ascendió a 21 millones dólares, mientras que el de los ingleses trepó hasta los 60. Y en esos datos hay que tener en cuenta la convertibilidad. Con la devaluación, la brecha para futuros ejercicios será aún mayor. Sin embargo, cuando los jugadores pisen hoy a las 11 el césped de Old Trafford, todas esas diferencias pueden quedar de lado. Y allí, Tévez puede valer más que Beckham.

MANCHESTER	u$s 237.000.000	BOCA	u$s 40.350.000
Barthez	u$s 5.000.000	Abbondanzieri	u$s 2.000.000
Brown	u$s 12.000.000	Ibarra	u$s 4.000.000
Ferdinand	u$s 47.000.000	Burdisso	u$s 4.000.000
Blanc	u$s 1.000.000	Crosa	u$s 1.350.000
Silvestre	u$s 10.000.000	C.Rodríguez	u$s 1.000.000
Beckham	u$s 50.000.000	Battaglia	u$s 7.000.000
Keane	u$s 9.000.000	Cascini	u$s 500.000
Verón	u$s 39.000.000	E.González	u$s 5.000.000
Giggs	u$s 20.000.000	Tévez	u$s 10.000.000
Solskajer	Zu$s 9.000.000	Delgado	u$s 3.000.000
Van Nisterooy	u$s 35.000.000	Bracamonte	u$s 2.500.000

DT: Alex Ferguson

DT: Oscar Tabárez

Estadio: Old Trafford (Manchester, Inglaterra).
Hora: 11:00.
TV: Fox Sports.

La TV está en sintonía

Si las cifras asombran por la disparidad, es en una rama del rubro económico que el fútbol inglés y el argentino están en sintonía: la idea de la televisión como medio de sustento está en crisis en ambos países.

La quiebra de la plataforma digital ITV Premier, a comienzos de este año, puso en duda el funcionamiento aceitado de la Premier League británica, la liga económicamente más poderosa del mundo, en la que se acentúa las brecha entre clubes ricos y pobres. La plataforma estaba preparada para abastecer a 2 millones de hogares con partidos codificados, pero en sus últimas emisiones sólo 1200 abonados pagaban para ver un partido.

En la Argentina, el negocio de la TV también enfrenta dificultades. El contrato entre la AFA y Torneos y Competencias, con duración hasta el 2014, está en la picota. "El negocio de la TV ya fue", dijo la semana pasada a este diario el presidente de River, José María Aguilar.

PARA JUAN SEBASTIAN VERON

"Habrá cancha llena"

El partido entre Boca y Manchester United es "importante", tanto para los argentinos como para los ingleses. Para el equipo argentino significa "prestigio" jugar contra uno de los mejores y más poderosos equipos del mundo y volver á ocupar las primeras planas de la prensa europea; para los ingleses es un partido de jerarquía antes del debut en la Champions League y la presentación oficial del equipo para esta temporada. El volante argentino del Manchester, Juan Sebastián Verón, aseguró ayer desde Inglaterra que el encuentro se jugará "a cancha llena". Y por si fuera poco, en el sitio web oficial del club inglés, www.manutd.com, se puede ver un reloj que marca *on line* el tiempo que resta para el inicio del cotejo, que se jugará en el mítico Old Trafford a partir de las 11.

"Es muy importante para nosotros –aseguró ayer Verón– primero porque la semana que viene empezamos con la Champions League y el 17 con el campeonato. Así que es un partido en el que tanto el técnico (Alex Ferguson) como nosotros vamos a ir moldeando el equipo", señaló el volante argentino. "Pienso que habrá cancha llena, primero porque es un fin solidario, segundo porque se presenta el equipo ante nuestro público y tercero porque Boca es una institución reconocida en el mundo", añadió el ex jugador de Estudiantes, Boca, Sampdoria, Parma y Lazio.

Por otra parte, Verón negó ayer tener chances de pasar a la Juventus. "Es mentira. Estoy muy bien acá. Me quiero quedar, quiero mi revancha en el Manchester y el club ningún momento me cerró las puertas ni me quiso vender. Al contrario, me puso todo a disposición para que me quedara", explicó el volante.

My name is Juniors, Boca Juniors

El partido de hoy ya convocó a figuras que no tienen que ver específicamente con el fútbol. El actor londinense Roger Moore, que encarnara en el cine al famoso agente secreto James Bond, 007, estuvo ayer en Old Trafford para promocionar el encuentro, y el entrenadore del Manchester, sir Alex Ferguson, le obsequió una camiseta con su singular número en la espalda (foto). Moore es un embajador de buena voluntad de la Unicef, la institución de las Naciones Unidas a cuyo beneficio se juega el encuentro, por el que Boca recibirá 250 mil dólares, casi un millón de pesos, la cifra más alta que equipo alguno de la Argentina haya cobrado por un amistoso.



AFP

ESCOLASO

Quiniela Nacional (C-D-M-Z) Matutina

1	9929	8	0162	15	9178
2	9002	9	3728	16	1959
3	0420	10	0973	17	6556
4	9141	11	6475	18	5932
5	0492	12	2953	19	8226
6	7741	13	1438	20	6996
7	9137	14	1829		

Quiniela Nacional (A-F-G-Q) Vespertina

1	9885	8	3011	15	1471
2	4878	9	5362	16	6913
3	3707	10	1643	17	3819
4	2978	11	0546	18	4563
5	1814	12	3176	19	4880
6	9333	13	5445	20	0092
7	1672	14	2440		

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	8949	8	3501	15	6183
2	4649	9	0803	16	4613
3	7476	10	1611	17	0706
4	9535	11	4380	18	5375
5	0193	12	5726	19	5299
6	2863	13	8526	20	5289
7	8296	14	9526		

Quiniela Nacional (E-O-F-G) Nocturna

1	9040	8	6496	15	3839
2	4807	9	6982	16	9701
3	5755	10	5752	17	8094
4	5512	11	0005	18	6189
5	7693	12	4906	19	2009
6	7817	13	7236	20	5623
7	1569	14	1633		

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	8635	8	3280	15	0162
2	1109	9	1385	16	9354
3	5878	10	5548	17	8558
4	7757	11	3462	18	0295
5	3546	12	9057	19	5351
6	1962	13	5059	20	2262
7	4997	14	8209		

Confirmó Ardiles

El entrenador de Racing, Osvaldo Ardiles, confirmó el equipo para jugar mañana ante Talleres, con la presencia de los volantes Sixto Peralta y Sebastián Romero. El equipo pasará a defender con cuatro hombres, y en el medio jugará Peralta de enganche. Saldrán Pumar, Arano y Morigi, vuelve Bedoya y el equipo formará con Campagnuolo; Rivarola, Maidana, Ubeda, Bedoya; Marchant, Bastía, Romero y Peralta; Estévez, Milito.

No confirma Pellegrini

El colombiano Jersson González y Esteban Fuertes serán titulares en River mañana para enfrentar a Colón. El técnico Manuel Pellegrini confirmará el equipo recién esta tarde, pero River formará con Comizzo, Garcé, Ayala, Demichelis, González; Coudet, Pereyra, Zapata, D'Alessandro; Domínguez, Fuertes.

Sigue la B Nacional

Argentinos visitará a Español en el partido más importante de los cinco que se juegan hoy por la segunda fecha de la Primera B Nacional. Quilmes visitará a El Porvenir, y los restantes encuentros son Defensa y Justicia-Atlético Rafaela, Godoy Cruz-Juventud Antoniana y Brown de Arrecifes-Almagro.

Larga la Primera B

Con un ascenso directo a la B Nacional, el campeonato de Primera B se iniciará esta tarde con 23 equipos. Están programados para las 15:30 los siguientes partidos: Argentino de Rosario-Talleres, Tristán Suárez-All Boys, Cambaceres-Morón, Tigre-Italiano, Estudiantes-Platense, Almirante Brown-Central Córdoba, Atlanta-Brown de Adrogué, Flandria-San Miguel y San Telmo-Argentino de Quilmes. Fueron postergados Ferro-Sarmiento y Armenio-Laferrere. Queda libre Temperley.

Unión se acordó de marcar goles para derrotar bien a San Lorenzo

El equipo santafesino anotó sus primeras conquistas en el Apertura y le ganó con justicia al conjunto de Boedo, que no hace pie en el torneo. Perezlindo fue la figura del partido.

3	**UNION** N. Fernández; A. González, Ortiz, Mosset, Humoller; N. Fernández, Priotti, L. Torres, Capria; Pérezlindo, Silva. **DT:** Frank Kudelka.
1	**SAN LORENZO** Saja; Paredes, Devaca, G. Rodríguez, Morel; Chatruc, Herrón, Zurita, Romagnoli; Cordone, Acosta. **DT:** Rubén Insúa.

Estadio: Unión. **Arbitro:** Fabián Madorrán. **Goles:** 31m, Capria (U), de penal; 47 y 74, Perezlindo (U); 55m, G. Rodríguez (SL). **Cambios:** 53m, Frutos por Cordone (SL); 64m, Blanco por Paredes (SL); 69m, San Martín por Priotti (U); 87m, Islas por Silva (U); 90m, Olivera por Torres (U).

Fotobaires



El partido fue de un tono intenso con muchas situaciones de gol.
Al final, Unión impuso su mayor velocidad para quedarse con la victoria.

San Lorenzo sumó su segunda derrota en tres partidos en su irregular campaña en el torneo Apertura. En el arranque de la tercera fecha, un partido sumamente atractivo que tuvo cuatro goles, tres pelotas en los palos y muchas situaciones de gol, Unión lo venció claramente porque primaron la velocidad de sus delanteros, especialmente Perezlindo que participó en los tres goles de su equipo, y el trabajo de los volantes.

El equipo santafesino, que no había marcado aún un gol en el torneo, dominó el primer tiempo, llegando cinco veces en posición de gol contra sólo una de San Lorenzo. Una falta de Morel sobre Perezlindo se tradujo en penal que Capria convirtió en la apertura del marcador.

El complemento tuvo electricidad. Perezlindo lo tuvo de movida, desperdiciando el remate, y al minuto conectó de cabeza un centro de la derecha, contra el piso, que se transformó en el 2-0. San Lorenzo se animó, salió del fondo, y durante diez minutos tuvo en vilo al local. Rodríguez descontó con un cabezazo en posición adelantada, y Devaca tuvo el empate con otro cabezazo, pero la pelota se estrelló en el palo izquierdo. Unión despertó de su breve letargo, y terminó de darle emoción al partido. Fernández estrelló un fabuloso remate en el travesaño, y a quince del final una combinación con San Martín derivó en un rechazo de Devaca que tomó Perezlindo. El delantero definió cruzado, abajo, haciendo estéril la estirada de Saja. Madorrán ignoró un claro penal a Chatruc y Adrián González cerró su jugada, la mejor del partido.

JUEGA CON OLIMPO, DESPUES DE HURACAN-VELEZ

Independiente busca revancha

INDEPEND.	OLIMPO
L.Díaz	Aguirre
Serrizuela	Marra
Franco	Laspada
Milito	Medina
F.Domínguez	Tavio
Ríos	Mannara
Cgno.Suárez	R.Martínez
Guiñazú	F.D'Alessio
Insúa	Mas
D.Montenegro	Abaurre
Silvera	Carrario
DT: Gallego	DT: Falcioni

Cancha: Independiente.
Arbitro: Angel Sánchez.
Hora: 21:10. **TV:** TyC Sports.

"Si las cosas van bien, Independiente puede ser uno de los candidatos a ganar el Apertura" confió Américo Gallego, el técnico del equipo de Avellaneda, que confirmó a los mismos titulares que empataron el domingo ante Gimnasia en La Plata para el encuentro de esta noche, ante Olimpo, en el que el conjunto "rojo" intentará no perder contacto con la vanguardia. "Estamos sólidos en todas las líneas, pero especialmente en la defensiva", opinó Gallego, señalando que "Boca y River tienen un gran potencial, juegan muy bien, son los que tienen mayores chances de ganar el campeonato". Antes, jugarán en Patricios Huracán y Vélez.

HURACAN	VELEZ
Ríos	Sessa
R.P.Ortiz	Dudar
Morquio	Fuentes
Lobos	Uglessich
Graieb	Bustos
Avalos	Somoza
Garipe	J.Gutiérrez
Zermatten	Falcón
Cochas	P.Pérez
Godoy	Husaín
Fleita	Nanni
DT: Brindisi	**DT:** Ischia

Estadio: Huracán
Arbitro: Gustavo Bassi
Hora: 19:10. **TV:** TyC Sports.



MAÑANA CON EL DIARIO

Y además en Radar Libros. ***Los años setenta:*** *Civilización o barbarie a la luz de Isidro Velázquez. Formas prerrevolucionarias de la violencia de Roberto Carri.* ***Debates:*** *Asamblea Constituyente o Abstencionismo electoral.* ***Intelectuales y política, 1:*** *El caso Jacques-Alain Miller.* ***Intelectuales y política, 2:*** *Para qué sirven los congresos.* ***El extranjero:*** *Los patacones italianos de Laura Pariani.* ***En el quiosco:*** *Punto de vista.* ***Reseñas:*** *poesía, infantiles.*

Página/12

Los cinco discos son un viaje a una época dorada de la música argentina de rock, aquella en que todo estaba por hacerse al conjuro de una década en que jóvenes de buena parte del mundo se proponían tomar los cielos por asalto. Esta nota cuenta cómo un grupo de adolescentes, varios de ellos rosarinos, ayudaron a disparar un proceso que cambió en la cultura hispanoparlante.

A PARTIR DE MAÑANA, PAGINA/12 REEDITA LA DISCOGRAFIA

El grupo que en los '60 inventó

Por Claudio Kleiman

Los Gatos fueron, ni más ni menos, el primer grupo de rock en castellano. Punto. Eso los convierte en una influencia fundamental –directa o indirecta– sobre varias generaciones de músicos de rock de habla hispana. Aun para muchos que ni siquiera saben que alguna vez hubo un grupo con ese nombre. Cierto es que antes habían existido los "conjuntos" que hacían versiones en castellano de los éxitos del rock'n'roll (norte)americano, con los mexicanos Teen Tops a la cabeza, y luego una serie de imitadores locales, como los Pickups y los Tammys.

Pero Los Gatos o mejor dicho, su antecedente inmediato, Los Gatos Salvajes, fueron los primeros en recoger el guante de la influencia Beatles-Stones, y transformar el rock en una forma artística válida, donde a la manera de la mejor música popular (el tango incluido), los compositores y letristas podían expresar sus sentimientos y puntos de vista –en una palabra, su visión del mundo–, y los músicos podían experimentar libremente con sonidos, instrumentaciones y arreglos sin atenerse a ninguna ortodoxia.

Aquí conviene destruir el primer mito: normalmente se toma como punto de partida del "rock nacional" el primer simple de los Beatniks, el grupo que integraban Moris y Pajarito Zaguri, aparecido en 1966. Sin embargo, un grupo que había bajado a la Capital desde Rosario con muchos sueños, instrumentos precarios y un puñado de canciones, grabó un año antes, en 1965, un LP y un par de simples con canciones propias en su mayoría, cantadas y compuestas por un adolescente de voz aguda, cuyo verdadero nombre era Félix pero al que todos conocían como Litto Nebbia.

Los Gatos

Prehistoria salvaje. La prehistoria de Los Gatos comienza con The Wild Cats, grupo de Rosario liderado por el tecladista Ciro Fogliatta, un músico que había comenzado tocando el clarinete en bandas de jazz y se pasó al piano bajo el influjo de Little Richard. Los Wild Cats habían grabado un simple, y estaban entre los más importantes de los grupos que se reunían a tocar en el Club Francés, epicentro de un intenso movimiento "moderno". Cuando su cantante, el "Negro" Rojas, los abandona, deciden buscar un reemplazante. Cuenta la leyenda que Litto Nebbia falló la primera prueba: aún era un adolescente que estaba cambiando la voz, y su timbre casi aflautado no coincidía con las expectativas del momento para un cantante de rock. Eligen otro, pero luego de un par de actuaciones reconocen su error: Ciro va a buscar a Litto, que cantaba en otro grupo, y ahí la alianza queda sellada. Nebbia ya componía sus propias canciones, y cuando bajan a Buenos Aires para grabar un LP en Music-Hall, deciden "castellanizar" su nombre para Los Gatos Salvajes.

El conjunto es fichado por La Escala Musical, un programa de TV que monopolizaba todo el movimiento de la música beat, y se radica en Buenos Aires con un contrato por seis meses. Ciro Fogliatta, de vuelta en el país tras más de dos décadas en España (donde integró la banda de Andrés Calamaro), recuerda: "Nos pagaban un sueldo, que incluía hacer todo lo que la Escala quisiera. Desde tocar en fiestas y bailes, hasta filmar una película. Pero visto a la distancia, fue una experiencia impresionante, porque ahora no existe eso. Venir del interior, tener el hotel pago por seis meses y poder desarrollarte, además de integrarte a una ciudad como Buenos Aires, que es complicadísimo".

Pero el contrato se acaba, la cosa se pone difícil, tres de los integrantes se vuelven a Rosario, y el conjunto termina por desarmarse. Los que deciden quedarse a pelearla en Capital son Ciro y Litto, compartiendo un cuarto de pensión. Pronto se les une un guitarrista de Buenos Aires, Alfredo Toth. Al poco tiempo, llegan otros dos excelentes músicos de Rosario: el baterista Oscar Moro y el guitarrista "Kay" Galiffi, un bohemio que había decidido abandonar sus estudios de medicina. Alfredo pasa al bajo, y el grupo es rebautizado Los Gatos. Corría el año 1966.

Salvados en una balsa. El "campo de entrenamiento" de Los Gatos fue la legendaria Cueva de la calle Pueyrredón, donde Litto llegó primero y paulatinamente fue llevando a sus compañeros, que terminaron reemplazando a los músicos de jazz que funcionaban como "banda estable" del local. "Ahí conocimos a Moris, Miguel Abuelo, Tanguito, Sandro, Javier Martínez y todos ustedes que estaban en la misma búsqueda que nosotros. Y además enganchamos nuestro primer laburo fijo, tocando todas las noches por unos pocos mangos. Era una explotación infernal, pero estábamos con la gente que nos gustaba, y nos alcanzaba para pagar la pensión y comer", diría Nebbia a Pipo Lernoud en la revista *Cantarock*. El intenso intercambio creativo que se produjo entre ese grupo de jóvenes, daría origen al primer movimiento de rock en castellano.

Y "movimiento" es la palabra, porque cuando su manager Horacio Martínez les consigue a Los Gatos una prueba de grabación en RCA, el grupo –aunque Nebbia ya era un prolífico compositor– elige grabar algunos temas de otros artistas "cueveros", con la intención de darlos a conocer. Estaba "La Balsa", de Nebbia y Tango, y "Ayer Nomás", de Moris y Pipo. Ciro recuerda que entre los cinco temas que registraron en los viejos estudios TNT de Santa Fe, también había una versión de un tema de Pajarito Zaguri, "Quiero Ser Libre". La letra de "Ayer Nomás" tuvo que ser suavizada con respecto a la original (luego grabada por Moris), pero los autores estuvieron de acuerdo: lo importante era salir a la superficie, mostrar que ese movimiento existía.

Vaya si salieron a la superficie: la RCA decide editar un simple con "La Balsa" y "Ayer Nomás", en las mismas versiones registradas en la prueba de grabación (a pesar de su juventud ya eran músicos experimentados), y una buena prueba es el excelente sonido logrado en su primera sesión en un estudio).

El resultado fue el primer gran éxito del rock nacional, con más de 250.000 discos vendidos. Además, fue un simple con dos caras "A". Luego del éxito de "La Balsa", las radios decidieron dar vuelta el disco y difundir "Ayer Nomás". "En los primeros meses no pasó nada, pero en octubre el simple empezó a pegar, luego del trabajo que hicimos, llevando el disquito a los discjockeys de la radio", relata Ciro. "Un día viene el Gordo Martínez y nos dice: ¡Hay cinco shows!".

A partir de allí, todo es una vorágine. Giras, actuaciones, grabaciones, TV. Llegaron a hacer hasta diez shows en un fin de semana, cinco en un mismo día. Rápidamente, Los Gatos registran varios de los temas que integraban su repertorio de esa época –los que solían tocar en La Cueva– para su primer LP, *Los Gatos*, aparecido a fines de 1967. A mediados de 1968 aparece el segundo, también titulado *Los Gatos*, y a fines de ese mismo año el tercero, *Seremos Amigos*. Es una buena prueba del ritmo afiebrado que caracterizó los '60. Hubo giras por Bolivia y Brasil (donde participaron de un Festival Internacional de la Canción en Río), y sus temas se ubicaban en los primeros lugares de los rankings en países como Perú y El Salvador. En ese lapso, Los Gatos fueron absorbiendo influencias e incorporando a su propia personalidad todos los desarrollos que se iban produciendo en el ámbito del rock internacional. En el segundo disco, aparece claramente la impronta de la psicodelia, en temas como "Déjame buscar felicidad" (donde Kay toca una balalaika que emula el sonido de un sitar) y "Una nube en tu vida". En el tercero hay un sonido más grupal y rockero, y aparece una de las primeras guitarras con distorsión, de la mano del "fuzztone" de Kay en "La chica del paraguas".

En el grupo eran evidentes los esfuerzos por hacer de cada uno de los temas una obra diferente, redonda. El pulso de jazz dixieland en "Mi ciudad", un caballo abriéndose paso por el bosque en "El rey lloró", cintas pasadas al revés en "Jamás creí" (del primer LP), los efectos de tormenta en "El niño y el mar" (del segundo), los arreglos de orquesta –realizados por Rodolfo Alchourrón– en "Mañana" y el ritmo de bossa de "No me olvides" (de *Seremos Amigos*). "Eramos melómanos perdidos, nos pasábamos horas y horas escuchando música", recuerda Ciro. "Ese era otro trabajo, además de tocar; era la única manera de aprender."

Rock de la mujer podrida. Luego de la aparición del tercer disco, considerando que se había cumplido una etapa, Los Gatos se separan. Todo había sido muy rápido, y por otra parte, la música de rock estaba cambiando radicalmente. Jimi Hendrix, Cream, Deep Purple, Traffic, Santana, Frank Zappa, Johnny Winter, eran algunos de los muchísimos exponentes de un rock que se estaba volviendo crecientemente "progresivo". Los integrantes de Los Gatos sienten que necesitan asimilar nuevas experiencias, escuchar de primera mano toda esa metamorfosis, y deciden viajar a los Estados Unidos. Todos, menos Litto. Había fallecido su padre, se casó, y se puso a trabajar en las canciones que integrarían su primer álbum solista, editado en 1969.

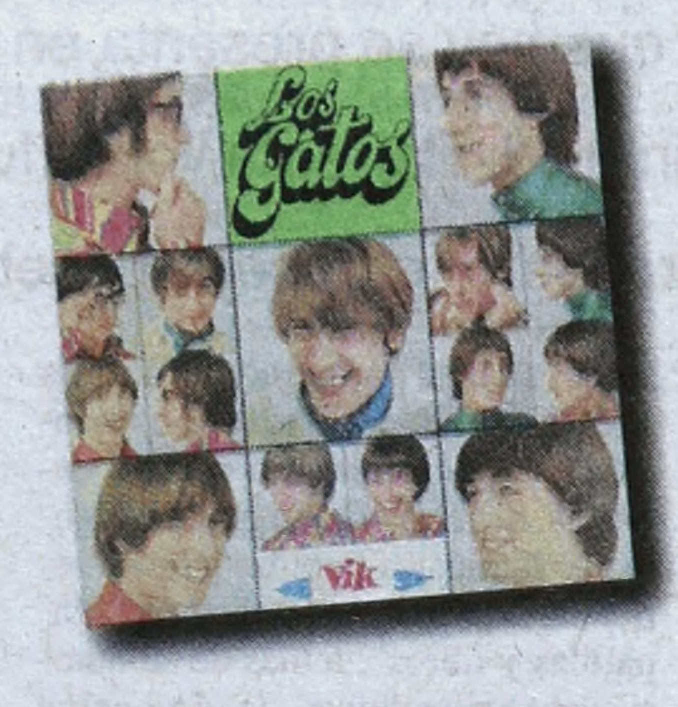
Dato: ***El "campo de entrenamiento" del grupo fue la legendaria Cueva de la calle Pueyrredón. Litto llegó primero y de a poco fue llevando a sus compañeros.***

Pero luego de una impasse de alrededor de un año, surge una propuesta para reunir al grupo y Ciro, Alfredo y Moro regresan al país. Ya no tenían a su guitarrista, Kay, que se había enamorado de una brasileña, con la que se casó, radicándose en ese país, donde reside hasta hoy. Pero lo que sí tenían era una propuesta para rearmar el grupo sobre nuevas bases, incorporando todo lo aprendido. También habían renovado su equipamiento, un detalle para nada menor: Ciro traía un órgano Hammond con parlantes giratorios Leslie, y Moro una poderosa batería

COMPLETA DE LOS GATOS

el rock en castellano













La colección de cinco CD es la colección definitiva de Los Gatos.
Incluye todos los temas registrados por la banda que lideró Litto Nebbia.

Ludwig de doble bombo, que constituía una atracción por sí misma.

"Ya éramos una banda de rock fuerte", dice Ciro. "Habíamos cambiado el sonido, los instrumentos, y hasta el look. En Nueva York vivíamos en el Village, conviviendo con los hippies, íbamos al Fillmore East, teníamos amigos que trabajaban con Andy Warhol, estuvimos en manifestaciones contra la guerra de Vietnam, en el estreno de *Easy Rider*. Los tipos querían hacer una revolución ahí dentro, no era algo ficticio. Fue algo que me marcó."

Pero faltaba la frutilla para completar la torta de estos nuevos Gatos. El guitarrista llamado para reemplazar a Kay era un joven del barrio de Paternal conocido como Pappo, que había tocado con los primeros Abuelos de la Nada, pero en ese momento estaba trabajando como sesionista con Carlos Bisso y su Conexión N 5. El era el único que tenía el sonido y la técnica, que podía tocar blues con la autoridad de sus ídolos, Jimi Hendrix y Peter Green. La nueva formación debuta con un gran concierto en el Gran Rex. Esta segunda etapa dura algo más de un año y en su desarrollo también registran tres LP. *Beat N 1* aparece a fines de 1969, y *Rock de la mujer perdida* a mediados de 1970. Con ellos, Los Gatos se incorporaban de lleno al pujante movimiento de "música progresiva" que tenía como principales exponentes a Manal y Almendra.

En *Beat N 1* (curioso nombre para un álbum con el que precisamente estaban abandonando esa música), las composiciones de un inspirado Nebbia se unen fluidamente a la evolución musical del grupo, con espléndidos resultados como "Sueña y corre", "Escúchame, alúmbrame" y especialmente "Fuera de la ley", un tema de once minutos con extensos pasajes instrumentales, algo que nunca habían encarado anteriormente.

En "Rock de la mujer perdida" (el título original era "Rock de la mujer podrido), las tendencias de rock y blues dentro del grupo –encabezadas por Pappo y Ciro– se hacen más pronunciadas, incluyendo hasta una improvisación colectiva, como "Invasión". Pero Litto también compuso espléndidos temas, como el rock'n'roll que da título al álbum y "Mujer de carbón", y los blues "Los días de Actemio" (homenaje a un plomo de la banda) y "Blues de la calle 23".

Epílogo. El tercer LP de esta etapa, *En vivo y en estudio* (cuyos temas se incluyen como bonus tracks en los dos últimos CD de la colección de **Página/12**), no llegó a aparecer en su momento por la separación del grupo, editándose por primera vez en 1987. Pappo, que recibió numerosas ofertas para convertirse en solista, deja Los Gatos para perseguir una orientación aún más blusera con su propio trío, Pappo's Blues. Aún así, el grupo decide perseverar, pero sin reemplazar el guitarrista. Alfredo pasa a la guitarra, Litto se hace cargo del bajo, y Los Gatos continúan como cuarteto. Los nuevos temas de esta etapa reflejan nuevamente los cambios que se estaban produciendo a nivel internacional, con el movimiento de "vuelta a la naturaleza" representado por grupos como The Band, y las carreras solistas de George Harrison y Eric Clapton. Temas simples y melódicos, con una instrumentación más acústica.

Pero las cartas estaban echadas: luego de un recital en el Odeón (donde quedan registrados los temas en vivo), Los Gatos viajan a España (nuevamente sin Nebbia), y Litto, siempre el prolífico compositor, comienza a relacionarse con músicos de otros géneros y prosigue con su carrera solista (haría además un nuevo intento grupal, Huinca, donde también participaba Moro). Por su parte, Alfredo y Ciro continuarían la línea musical de esta última etapa de Los Gatos en el grupo Sacramento.

Pero al margen de las circunstancias individuales, era también el fin de una época: con el cambio de década, sobreviene el final de los Beatles, y aquí casi simultáneamente, se separaban los tres grupos líderes del movimiento rockero: Los Gatos, Almendra y Manal. Igualmente, la semilla ya estaba plantada. En este rincón del planeta, de allí en más, el rock se cantaría en nuestro idioma.

"No se puede estar ajeno a semejante terremoto"

El músico Pedro Aznar, que hoy se presenta en el ND Ateneo, señala que los temas de su último cd "Parte de volar" fueron escritos antes del estallido de diciembre, pero "parecen concebidos el día después".

Pablo Piovano



Pedro Aznar dice que habla del tiempo y del lugar en que vive.
En su notable cd conviven temas propios, de Yupanqui y de Jara.

Por Cristian Vitale

"Muñequitos de papel, mazapán y cordel/ Quien les puso el cascabel vino a ver, bailen bien/ Testaferros del poder, sin querer/ Cancerberos del querer sin poder.../ ¿Qué ha quedado del país? Este gris/ El color de subsistir no es vivir." La canción, "Muñequitos de papel", pertenece al undécimo disco solista de Pedro Aznar, el notable *Parte de volar*, y expresa el compromiso del artista con su tiempo. El ex Seru Giran combina su fina poesía con una música inspirada, y su propuesta debe entenderse como un todo. Aznar no es partidario de analizar lo que escribe, abstrayéndolo de lo musical. "Las letras se cuentan a sí mismas", dice, y luego agrega: "Mis preocupaciones sociales son las mismas de siempre. Escribo crónicas de la realidad desde 'Paranoia y soledad', del primer disco de Seru, desde que tenía 19 años".

Aznar presentó anoche *Parte de volar*, sucesor de *Huella en la luz* (2001), y repite esta noche en el ND Ateneo. El cd incluye versiones de otros artistas y temas propios. "Me dieron ganas de reunir todas las canciones en una, porque conforman un cuento común por temática e intención", explica. El largo cuento, entonces, lo hermana con grandes figuras de la música popular latinoamericana. Con "Dicen que dicen" o "Zapatillas y libros", temas de su autoría, conviven temas de Atahualpa Yupanqui ("El árbol que tú olvidaste"), de María Elena Walsh ("Como la cigarra") o de Víctor Jara ("Deja la vida volar"), este último incluido en el *Tributo rock a Víctor Jara*, que tuvo gran repercusión en Chile. "En la Argentina –opone–, el disco quedó relegado a una elite, porque no se le puso trabajo detrás. Además no sabría medir la popularidad de Jara aquí. En Chile, en cambio, es un héroe nacional. Presenté mi disco en el estadio que lleva su nombre ante 3 mil personas y fue algo muy intenso. Tocar en el lugar donde lo torturaron y mataron fue fuerte."

Aznar dice que se sintió muy conmovido por el estallido popular de diciembre pasado. "Lo que pasó será recordado como *AC/DC* (antes del cacerolazo, después del cacerolazo). Marcó un cambio de época. Estamos en un nuevo mundo. En mi caso, me cambió porque nadie puede estar ajeno a semejante terremoto. Pero no fue una sorpresa, no vivo en una burbuja. Mis canciones de *Parte de volar* fueron compuestas antes de diciembre. Sin embargo, parecen concebidas el día después. Fueron 25 años de frustraciones que nos hicieron brotar a todos. Y como artista leo esa realidad.

–¿Todo artista es un militante social?

–¿Hay alguien que no lo sea?

–Spinetta, por ejemplo, parece componer fuera de la realidad o en sus márgenes, lo que no siempre implica que lo haga desde la irrealidad...

–Es probable, no todo artista es un comentarista social. De todas maneras, creo que siempre se habla del tiempo y del lugar en que vivís. Podés ser más o menos abstracto, pero siempre estás insertado en lo que te rodea. Luis se mete en la realidad argentina a través de canciones como "Resumen porteño" o "Las golondrinas de Plaza de Mayo".

–Decía antes que estamos en otro mundo. ¿Qué le sugiere?

–Hay una frase preciosa de Chomsky: "El optimismo es una estrategia para un futuro mejor". Si analizo lo que veo y siento, no me pongo contento, pero eso no me quita ser optimista. Si te entregás a que todo sea una porquería, efectivamente todo va a ser una porquería. Tenemos una gran responsabilidad, aunque la realidad devenga hacia lo peor.

–¿Cuál debería ser el aporte de los artistas en este contexto?

–Podés silbar bajo la lluvia, podés no entender nada o comprometerte. Yo opero desde mi necesidad moral: puedo hacer pavadas porque no me da la sensibilidad para tal cosa, pero no porque me haga el estúpido. Mi obra no está concebida así nomás y no digo esto en términos de prolijidad. Muchos creen que estoy 400 horas con una nota. No soy un paradigma del estudioso de la música. Hay canciones que las sueño y las escribo en cinco minutos al levantarme, o cosas que las dejo crudas... como vienen.

–¿Por qué cree entonces que se lo considera un meticuloso?

> **Actitud:** ***"Yo opero desde mi necesidad moral: puedo hacer pavadas porque no me da la sensibilidad para tal cosa, pero no porque me haga el estúpido".***

–Porque a otros músicos la misma crudeza les demandaría muchas horas de trabajo. No lo digo por arrogante sino por todo el trabajo que ya le puse a la música, ese que me permite obviar ciertos pasos en la composición. Ahora toco y no tengo que estar pensando cuál es la extensión del acorde de séptima, etcétera. Las ideas van de mi cabeza a mis manos, sin filtros.

–Lo mismo pensaba Charly hace 24 años cuando lo invitó a unirse a Seru...

–Charly conoce mi cuento desde la raíz, de la misma manera que yo conozco el suyo. Los que dicen que es un descuidado, se equivocan. Hay una intención estética detrás de su obra y yo en este sentido me parezco a él.

–Sus últimos cuatro discos fueron publicado por Tabliz, su propio sello. ¿Qué opinión tiene sobre la gestión independiente?

–Es mucho sacrificio, pero nadie te controla. Si bien tuve experiencias buenas como *David y Goliat* (1995), también tuve malas. Las discográficas tienen códigos que muchas veces nada tienen que ver con el arte.

–EMI reeditó dos discos de Alas, grupo de culto en el que usted participó.

–Me puso contento. *Pinta tu aldea* tuvo una suerte turbulenta en su momento, porque se editó a cinco años de la separación del grupo (1983), en medio de una escena musical radicalmente distinta que lo convirtió en anacrónico, cuando en realidad refleja un excelente momento de la música nacional en los últimos 30 años.

JORGE RIAL EMPIEZA HOY LOS CAMBIOS EN AMERICA TV

La semana tiene un día más

Para mejorar el rendimiento del canal en la pelea por el rating, el flamante gerente de programación ideó un sábado competitivo.

Por Mariano Blejman

A partir de hoy, América prolonga hasta los sábados su programación diaria normal. Esta es una de las primeras determinaciones importantes de Jorge Rial, flamante gerente de programación. La iniciativa pretende recuperar encendido en uno de los espacios más fríos de la tele, que es, a su vez, un punto flojo del canal. "Siempre sentí que el sábado era el relleno de esta gran empanada que es la TV. Pero la televisión argentina debe dar una excelente programación de lunes a lunes", dice. El periodista afirma que de ahora en más se dispone a competir por un segundo puesto. Sin embargo, en las mediciones de julio, Azul quedó a la par de América, algo que no sucedía desde comienzos de año, por lo que está claro que, por ahora, la competencia, es por conservar el tercero. En julio, las cifras marcaron 6.7 para cada uno rating general, según Ibope. Luego de eso, Azul cambió de dueños y a partir del lunes 17 tendrá una nueva programación.

Las mediciones indican que la diferencia que América le saca a Azul durante la semana hábil (en julio fue 7.5 contra 6.9 de lunes a viernes) se compensa el fin de semana, sobre todo por "Pasión tropical", ciclo bailantero que mide 8.4 de promedio, con picos de hasta 14. La idea de programar el sábado como si fue ese un viernes ha sido definida en América como una "revolución en la pantalla". Así, la jornada de hoy comenzará a las 12 con "La Corte" conducida por Mauricio D'Alessandro, luego vendrá "Impacto" de Mauro Viale, seguido de "Intrusos en el espectáculo" con el mismo Jorge Rial, "Va por vos" con Guillermo Andino y Federica Pais, y llegando a las 18 se emitirá "Entre Moria y vos". A las 19 estará "América Informa", pero sin Mónica Gutiérrez ni Enrique Llamas de Madariaga. Según Eduardo Cura, gerente de noticias, "va a ser un noticiero con grandes temas de la semana y estará conducido por Denise Pessana, Marcelo López, Mariano Yezze y Fernando Alonso". A las 20 estará "Indomables". Y a las 21 "Hacete la América", de Gerardo Sofovich. Este es el único programa que queda de la grilla anterior de los sábados.

> **Cajón:** ***"No somos Telefé o el 13, que abren un cajón y tienen un archivo cinematográfico importante. Yo abro mi cajón y hay un paquete de chicles empezado".***

"Todos los programas serán en vivo, a excepción del de Moria que irá grabado porque tiene su compromiso en el teatro. Es una apuesta fuerte para salir a la cancha con lo mejor que tenemos. Porque no somos como Telefé o el 13, que abren un cajón y tienen un archivo cinematográfico importante. Yo abro mi cajón y lo único que veo es un paquete de chicles empezado", contó ayer Rial a **Página/12.** El sábado pasado los ciclos de Moria y Rial testearon la pantalla con emisiones especiales. "Intrusos", con los periodistas Carlos Polimeni y Osvaldo Bazán como invitados especiales, midió 7.6 y elevó la media del canal de ese día a 4.5, cuando habitualmente rondaba los 3 puntos. "Mi objetivo es ser digno y continuar con la línea de la pantalla. Pero quiero incorporar ficción y alguna figura", precisa Rial. En el mundo de la tele, el sábado fue históricamente un día poco habitual para la programación en vivo. Tal vez uno de los precursores fue Nicolás Repetto con "Sábado Bus", primero por Telefé, luego en el 13. El sábado pasado, América quedó cuarto (sólo por encima de canal 7), el 13 quedó tercero con 6.2, segundo fue Azul con 7 y primero quedó el imbatible Telefé con 8.4.



Rial quiere calentar la pantalla de su canal con números probados.
"El sábado era como el relleno de la empanada de la TV", define.

Los diez más vistos de julio

Estos fueron los diez programas de televisión que lideraron el rating durante julio (Fuente: Ibope)

1) "Son amores", Canal 13, 29.3
2) "El show de Videomatch", Telefé, 25.3
3) "Premios Martín Fierro", Canal 7, 21.8
4) "Telenoche", Canal 13, 21.3
5) "Popstars", Telefé, 21
6) "Fútbol de Primera", Canal 13, 18.6
7) "El mundo del espectáculo", Canal 13, 18.1
8) "099 Central", Canal 13, 18
9) "Kaos en la ciudad", Canal 13, 17.9
10) "Los simuladores", Telefé, 17.6

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



PANICO Y LOCURA EN LAS VEGAS
De Terry Gilliam
A las 21.35 por Cinecanal

El libro del legendario periodista *freak* Hunter S. Thompson, en una versión del director de *La vida de Brian*. El film cuenta cómo un sencillo encargo periodístico en Las Vegas deviene en una aventura alimentada por todo tipo de drogas. La excusa inicial es la cobertura de una carrera de motos en el desierto, pero el desquicio adicto comienza en el camino de ida, y no terminará hasta la vuelta. El protagonista es un tal Raoul Duke, Johnny Depp, al que acompaña el abogado Dr. Gonzo, interpretado por Benicio del Toro.



¿QUIERES SER JOHN MALKOVICH?
De Spike Jonze
A las 18.30 por Cinemax

Proveniente del videoclip, donde obtuvo varios premios, Spike Jonze demostró en su debut que también tenía talento y audacia para el cine. El film va de una idea demencial a otra inaudita. La historia se centra en Craig, un titiritero que trabaja de archivista en un piso de un edificio en que la gente camina agachada. Allí, Craig descubre que a través de un puertita puede ingresarse al cerebro del célebre actor John Malkovich. En el fondo, la obra es una tesis sobre la manipulación, bastante disparatada por cierto.



JADE, LA PIEL DEL DESEO
De William Friedkin.
A las 22 por Space

El film se abre con el asesinato de un personaje de las más altas esferas sociales. La trama de relaciones que el director va tejiendo entre el fiscal (David Caruso), un poderoso abogado (Chazz Palmintieri) y su misteriosa mujer (Linda Fiorentino), va mucho más allá de la investigación del crimen. El realizador de las famosas *Contacto en Francia* y *El exorcista* construye su ficción en torno a la sexualidad que exuda el personaje de Fiorentino, detrás de cuya psiquis se esconde el verdadero misterio de la historia.



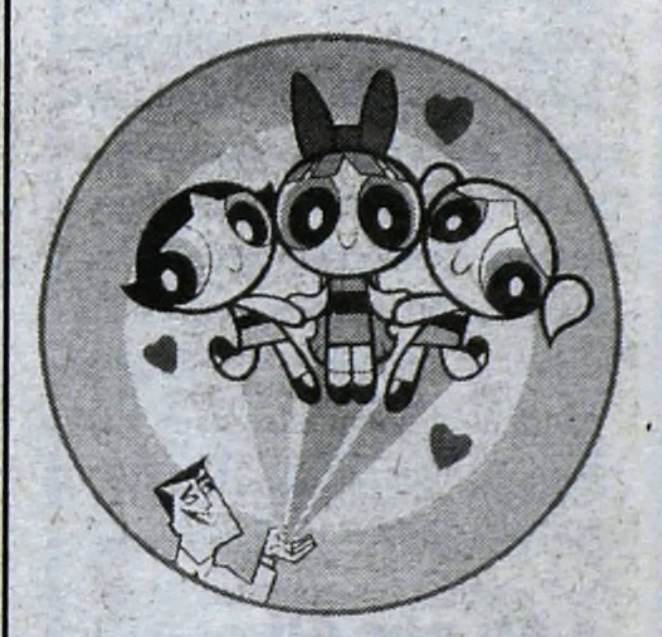
LA LEYENDA DEL JINETE SIN CABEZA
De Tim Burton A las 21.35 por Cinecanal 2

Johnny Depp interpreta a Ichabod Crane, un agente que cree en la ciencia, en el siglo XVIII, como eficaz ayuda de la criminología. Pero sus métodos causan risa a los superiores, que lo envían al pequeño poblado de Sleepy Hollow para desentrañar una serie de asesinatos, cometidos por un supuesto jinete sin cabeza. Basándose en un cuento de Washington Irving, que es un clásico de la literatura estadounidense, el realizador Tim Burton consiguió uno de sus films más maduros, lleno de un aliento épico como de película de los '50.



TV

9.00
7-ISER TV.
10.00
7-HUELLAS DE ESPERANZA.
10.30
7-EJERCITO ARGENTINO.
11.00
7-TV EDUCATIVA.
11.30
2-CUIDANDO A TU BEBE.
12.00
2-LA CORTE.
7-JINETEANDO.
9-JARDIN AZUL.
13-MUSICA TOTAL.
12.30
11-LAS CHICAS SUPERPODEROSAS.



"Las chicas superpoderosas", a las 12.30 por Telefé.

13.00
2-IMPACTO.
7-CLAVES PARA UN MUNDO MEJOR.
9-FOX KIDS-ESCALOFRIOS.
11-ZAPPING ZONE.
13-XENA.
14.00
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
7-PREVENIR.
9-PASION TROPICAL.
11-VALE LA PENA.
13-EL JOVEN HERCULES.
15.00
7-LA SALUD DE NUESTROS HIJOS.
13-RENEGADO.
16.00
2-VA POR VOS.
7-EN LAS MEJORES SALAS.
11-CINE: "Un detective suelto en Hollywood 2".
13-CINE PLUS: "Cuento asombroso: 'El genio'".
16.25
13-CINE PLUS: "La Princesita".
17.00
7-DOCUMENTAL DEPORTIVO.
18.00
2-ENTRE MORIA Y VOS.
7-EL REFUGIO DE LA CULTURA.
11-CINE: "Punto límite".
13-UN SOL PARA LOS CHICOS.
19.00
2-AMERICA INFORMA.
7-TV REGIONAL.
20.00
2-INDOMABLES.
7-LOS SIETE LOCOS.
11-PNP.
21.00
2-HACETE LA AMERICA.
7-FIESTAS POPULARES.
11-PONE A FRANCELLA.
22.00
7-EL CINE QUE NOS MIRA: "Noche de ronda".
9-FASHION VIP.
11-CINE: "Invasión".
24.00
7-CANAL 7 NOTICIAS.
13-EL SHOW CREATIVO.
0.30
7-CONFESIONES.
13-UN MINUTO PARA PENSAR.



PLAY

Premio Meliès

Atención videastas: el 27 de setiembre vence el plazo de presentación para el premio Georges Meliès, que como todos los años organizan la Cinemateca de la Embajada de Francia, Cinemateca Argentina y Uncipar. El tema de este año es "20 años", que tanto puede referir a una edad, una duración o un aniversario. El concurso se abre para menores de 30 años y las obras presentadas no podrán exceder los 10 minutos de duración. Como de costumbre, el trabajo ganador será premiado con un viaje a Francia. Informes al 4312-6767, de 9 a 12 y de 14 a 16.

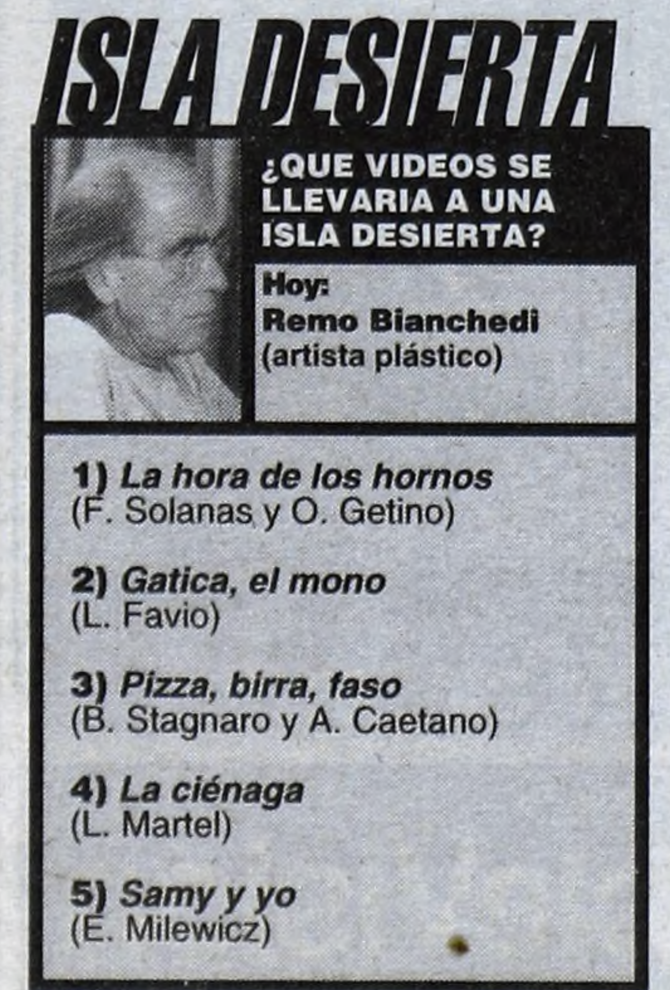
Alí por Alí

Con el título de *El invencible*, El sello LK-Tel acaba de editar en DVD una película cuyo título original es *The Greatest* y que cuenta la vida de Muhammad Alí. Filmada a mediados de los 70 y no muy conocida, la curiosidad de *The Greatest* es que está actuada por el propio Alí, y también por su legendario asistente, Bundini Brown. En el reparto aparecen también Ernest Borgnine como Angelo Dundee, James Earl Jones como Malcolm X y Robert Duvall. George Benson canta un tema que un par de décadas después Whitney Houston convertiría en éxito. Basada en la autobiografía homónima, el guión de *The Greatest* es de Ring Lardner Jr., legendario cronista deportivo y guionista de *Mash*, entre otros clásicos de Hollywood.



Sueños cortos

Hasta el 23 de agosto hay tiempo para presentarse a la edición 2002 de "Sueños cortos", festival itinerante de cortometrajes que todos los años organiza el colectivo cultural La Nave de los Sueños. Los trabajos no podrán exceder la media hora de duración y se brindan informes en el teléfono 4383-9834, de lunes a viernes de 16 a 20.



ISLA DESIERTA

¿QUE VIDEOS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?

Hoy: Remo Bianchedi (artista plástico)

1) *La hora de los hornos* (F. Solanas y O. Getino)

2) *Gatica, el mono* (L. Favio)

3) *Pizza, birra, faso* (B. Stagnaro y A. Caetano)

4) *La ciénaga* (L. Martel)

5) *Samy y yo* (E. Milewicz)

Todo lo que se puede hacer para viajar a la tierra de Bob Marley

"El final de la inocencia", de Jean-Pierre Améris, ingresa en el mundo adolescente para contar una oscura historia de "amour fou".

Por Horacio Bernades

Delphine tiene 14 años y es hija única. Su papá médico y su mamá, dueña de una galería de arte, la tratan como si tuviera varios menos. La chica es tímida, silenciosa, reservada y no conoce el amor. Se diría que es una candidata ideal al flechazo, y eso es lo que ocurrirá cuando conozca a Laurent que, aunque tiene su misma edad, parecería doblarla en experiencia. Delphine se enamora demasiado rápido y demasiado ciegamente, y cuando a Laurent, para costear los gastos de un viaje, no se le ocurra mejor idea que prostituirla, Delphine aceptará su destino por puro amor loco. Desde los surrealistas en adelante, pasando por el Buñuel de *L'Age d'Or*, el Jean Vigo de *L'Atalante* y el Truffaut de *La mujer de la próxima puerta* y *La historia de Adela H*, el *amour fou* es una especialidad francesa, y así lo confirma *Mauvaises fréquentations*, que Primer Plano Video acaba de editar, sin pasar por los cines, con el título *El final de la inocencia*.

En tiempos de sensacionalismo y shocks a cualquier precio, conviene aclarar que la película de Jean-Pierre Améris no busca sacudir, espantar u horrorizar sino más bien investigar hasta dónde puede llevar la ceguera amorosa, sobre todo en una fase de la vida propensa a los extremos. Tercera película de este cineasta de 40 años que a mediados de los '90 ganó un par de premios en Cannes con su segundo film (*Les aveux de l'innocent*), *El final de la inocencia* comienza como una engañosa comedia adolescente (temitas pop, trencitas en el pelo, primer día de clases, profesores deshumanizados) para virar de a poco hacia algo más oscuro. Un aire *dark* tiene Olivia, cuyo desaliño, cabello trenzado estilo *dreadlock* y poemas ligeramente suicidas la marcan como una diferente en relación con sus compañeros de clase. No es el caso de Delphine, que en cuanto la ve queda prendada. Jamás se sabrá del todo si es porque adivina en su nueva compañera todo aquello que ella no tiene, o por algo más.

La fascinación por Olivia es la primera señal de que Delphine anda en busca de otra cosa, algo que la saque del mundo de sus padres y el cole. Cuando aparezca Laurent y le dé un primer beso de sorpresa, la chica quedará desarmada, y cuando musite "te amo" en medio de un debut sexual de rutina, quedará claro que Delphine ama más a un Laurent imaginario que al que está encima de ella. El Laurent real ama el reggae, tiene problemas familiares, no soporta más la vida de provincia (la película transcurre en Grenoble) y quiere huir a Jamaica. Pequeño problema: no tiene plata para el pasaje y no piensa trabajar para pagarlo. En su lugar, se le ocurre algo mejor: que Delphine y Olivia se ganen el viaje a la tierra de Bob Marley a base de fellatios, practicadas a sus propios compañeros de cole. A razón de cinco chupadas por día y per cápita, en seis semanas todos pondrán rumbo a Kingston, razona Laurent. Podría parecer disparatado que las chicas acepten semejante proposición, si no fuera porque la película está basada en un caso real. Y porque de a poco va quedando claro que, para Delphine, no hay mejor prueba de amor que la entrega sin reservas a los deseos del hombre amado.

Sensación: *La película de Jean-Pierre Améris no busca sacudir, espantar u horrorizar sino más bien investigar hasta dónde puede llevar la ceguera amorosa.*

En cuanto a Olivia, se comporta como una buena amiga: no está dispuesta a dejar sola a Delphine, aunque todo le parezca una aberración. Como una versión *hardcore* de Juana de Arco, un místico medieval o una heroína de Robert Bresson, Delphine parecería querer alcanzar la total pureza de espíritu mediante la máxima degradación física. Así lo revelan su mirada transparente y su total ausencia de dudas, aunque su expresión de repulsión en el baño público hable por ella. A la larga, importa menos la llegada de la policía que el contexto familiar y social en el que estos hechos tienen lugar. Mientras las compañeritas del cole se ocupan de humillar a Delphine y a Olivia (porque "chuparla es cosa de putas"), las respectivas familias no aparecen como un respaldo para sus hijos: la de Laurent está disgregada y el muy educado papá de Delphine cree solucionarel problema llenando a su hija de cachetazos, mientras Olivia debe cargar con el fantasma de su hermana mayor, que se suicidó poco tiempo atrás.

No son tiempos sencillos para tener 14 años, y *El final de la inocencia* no pretende encontrar respuestas que la época no produce. El final de la película encuentra a Delphine con la mirada abstraída en su mundo de amores absolutos, como si la experiencia no le hubiera enseñado nada, a disposición del próximo Laurent que se le cruce.



"El final..." parece disparatada, pero está basada en un caso real.
Empieza como una comedia adolescente y luego oscurece, mucho.

Recomendaciones

HERMANO, DE TAKESHI KITANO

Con Kitano, Omar Epps, K. Maki y S. Terajima. 2000, 109 min. Gatívideo.

8 PUNTOS



En su película más reciente hasta la fecha y la primera que filma en Estados Unidos, Kitano entrega un concentrado de su estilo y obsesiones. El propio Kitano encarna a un miembro de la yakuza que debe emigrar cuando la cosa se pone brava. Va a parar a Los Angeles, donde su hermano menor forma parte de una bandita callejera interracial. Sin hablar una palabra de inglés (ni casi tampoco en cualquier otro idioma) el recién llegado formará un ejército de soldados del hampa para disputarle el terreno a los barones mafiosos. Como en la recién estrenada *Sonatine*, Kitano construye y a la vez deconstruye el cine de gangsters, alternando grandes arrebatos de violencia con tiempos de espera, interrumpidos por gags dignos del cine mudo. Mientras tanto, la muerte tiende fatalmente su cerco.

EL SEÑOR DE LOS ANILLOS LA COMUNIDAD DEL ANILLO

de P. Jackson. Con Elijah Wood y I. McKellen. 2001, 178 min. AVH.

7 PUNTOS



Llega al video una de las superproducciones más esperadas del cine reciente, primera versión de carne y hueso de la saga de Tolkien e inicio de la trilogía que se completará a fines de 2003. No hace falta saberse de memoria toda la mitología tolkienania para disfrutar de una aventura en gran escala que no pierde interés a lo largo de sus tres horas, con el pequeño hobbit Frodo y sus amigos atravesando la Tierra Media para dar con el anillo de Poder que sume a los hombres en la ambición. A lo largo del viaje se sumarán el mago Gandalf, humanos, elfos y enanos, todos reunidos para enfrentar a las fuerzas de la Oscuridad. Si algo se extraña en este viaje es una mayor ligereza y humor –así como una menor intervención de Enya en la banda sonora– pero lo que hay no es para despreciar.

STORYTELLING, HISTORIAS DE IRONIA Y PERVERSION

de T. Solondz. Con J. Goodman, Selma Blair y P. Giamatti. 2001, 87 min. AVH.

7 PUNTOS



Uno de los realizadores más revulsivos del cine contemporáneo, Todd Solondz vuelve, después de su shockeante *Felicidad*, a evitar toda forma de complacencia, esta vez con dos historias en una, enlazadas por el tema de la creación artística, a la que el cineasta despoja de todo atisbo de romanticismo. La primera historia es pura crueldad: un muchacho espástico intenta canalizar sus energías artísticas en un taller literario, pero la verdad es que escribe como el traste. Así se lo hace saber su profesor negro, un tipo implacable que de paso terminará humillando (y sodomizando) a la noviecita blanca del chico, que es a la vez su alumna. En la segunda historia, un documentalista patético intentará filmar la vida cotidiana de una típica familia americana, que es un canto a la disfuncionalidad.

EL PRECIO DEL SILENCIO

de S. McGehee y D. Siegel. Con Tilda Swinton, Goran Visnjic y J. Tucker. 2001, 101 min. Gatívideo.

7 PUNTOS



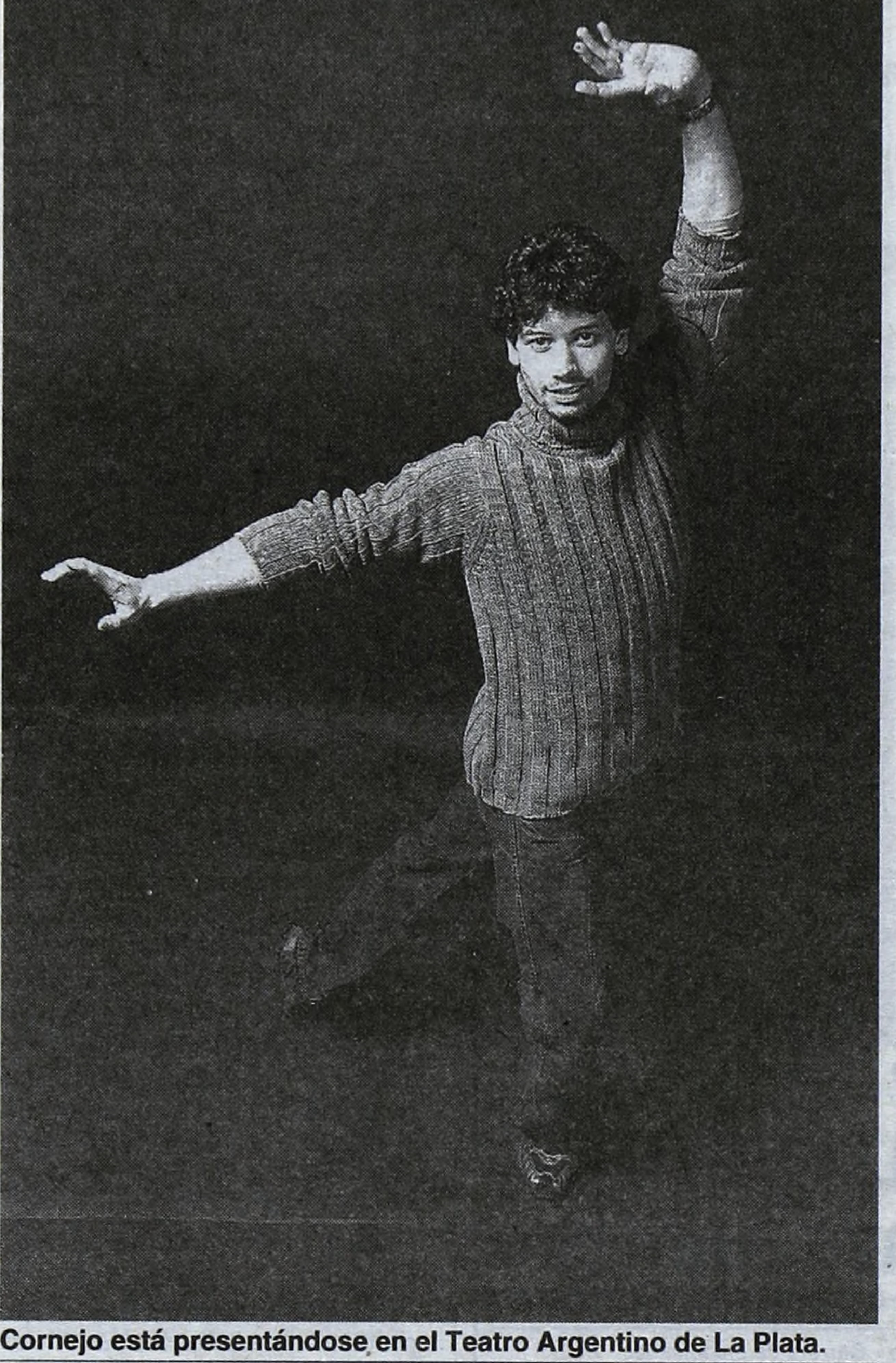
La primera película que se conoce en el país del dueto integrado por Scott McGehee y David Siegel (realizadores de la muy elogiada *Suture*) es un drama criminal de ribetes negros, basado en una novela de la poco conocida Elisabeth Sanxay Holding, uno de cuyos máximos admiradores fue Raymond Chandler. En ausencia de su marido marino, una mujer de familia sumamente acomodada (la actriz británica Tilda Swinton, conocida sobre todo por su protagónico de *Orlando*) descubre que su hijo adolescente mantiene una relación homosexual con un tipo mayor, que tiene sospechosos contactos con el bajo mundo. De allí en más la vida familiar dejará de ser tan plácida como las aguas del lago junto al cual viven, para convertirse en un progresivo e implacable descenso a las profundidades.

ENTREVISTA AL BAILARIN ARGENTINO HERMAN CORNEJO

"Hay que disfrutar del arte"

El solista principal del American Ballet Theatre de Nueva York cuenta cómo aprendió a decir con el cuerpo lo que las palabras no expresan.

Por Patricia Chaina



Bernardino Avila

Cornejo está presentándose en el Teatro Argentino de La Plata.
El joven bailarín trabajó con Julio Bocca y Maximiliano Guerra.

"No puedo vivir sin comer carne, lo siento en el cuerpo: cuando tengo que bailar, necesito proteínas. No puedo vivir sin jugar al fútbol y a veces me escapo al Central Park con otros bailarines latinos del American Ballet y hacemos un partido. Y como no puedo viajar mucho a mi país agradezco que me llamen para eventos como éste." A los 21 años, Herman Cornejo es solista principal del American Ballet Theatre, de Nueva York, uno de los puestos más codiciados por los bailarines del mundo entero. Hace cuatro años que forma parte de esa compañía, "la más importante del mundo", define. "Me fui de la Argentina después de conseguir la Medalla de Oro en Moscú (1997, por su interpretación en variaciones de *El Quijote*, *Cascanueces* y *Canaro en París*, entre otras, especialmente creadas para él por Ana Stekelman) y me es difícil volver. Por eso, cuando me llamaron de parte de Oscar Aráiz para invitarme a bailar acá, dije que sí sin preguntar ni cuánto cobraba porque para mí bailar en mi país es genial", detalla. Dentro del Nuevo Programa de Ballet del Teatro Argentino de La Plata y bajo la dirección de Aráiz, Cornejo se presentó anoche y volverá a hacerlo hoy y mañana con *Sueño de una noche de verano* y *El espectro de la rosa*.

En la Argentina, Cornejo estaba bailando en la compañía de Julio Bocca cuando decidió radicarse y trabajar en Nueva York junto a su hermana, la bailarina Erika Cornejo, su "mejor partner", como la define. "Sólo que no podría hacer con ella un *Romeo y Julieta*, una obra que me apasiona, y me encantaría protagonizar, porque la escena del beso habría que cortarla, ¿no?", sugiere. Cornejo tiene una sonrisa a flor de labios y un acento "latino" al hablar, que devela el perfil de la comunidad hispana con la que convive. Una cuarta parte del ballet es de origen latino, cuenta, pero no registra una mirada discriminatoria dentro ni fuera del estudio. Recién en 2000 volvió al país, invitado por Maximiliano Guerra para bailar en el Ballet del Mercosur. "Hasta este momento, no había vuelto a probar un buen asado", asegura en la entrevista con **Página/12**. "Allá me conformo con McDonald's", confiesa.

–¿Cuál fue su primera inspiración o su modelo?

–Para mí fue Vassiliev, porque cuando empecé ballet no tenía idea de lo que estaba haciendo hasta que lo vi aparecer en un escenario. Me quedó eso en la cabeza para siempre. Lo vi en video primero, después tuve la oportunidad de bailar con él en el Teatro Colón. Me impactó, no por la técnica ni por cómo interpretaba la obra, sino porque se paraba en el escenario y lograba una presencia desbordante. Pero mi maestro fue Wassil Tupin y la base que me dio fue todo lo que yo puedo hacer ahora.

–¿Cómo definiría esa formación?

–Que no importa la destreza sino lo que uno pueda expresar con eso, con un salto por ejemplo. Cuando uno crece a veces toma el camino fácil. En esta carrera si uno sale al escenario y no gira o no salta, la gente no aplaude. Es una lástima que se haya perdido el arte. El expresar un rol y hacerle saber a la gente de qué se trata la obra. El girar y saltar, si se tiene la cualidad para poder hacerlo, está bien, pero yo trato de inclinarme a lo teatral. Ahora trabajo en la limpieza y la precisión, buscando armonía y sutileza en los movimientos. Tratando de hacer cada rol diferente, la idea es expresar lo que no se dice con palabras.

> **Sensación:** ***"Cuando bailo, estoy hablando con el público. Le cuento una historia o, si es algo creado para mí, le cuento lo que siento o lo que quise decir, la idea".***

–¿Cómo expresa en silencio?

–Cuando salgo al escenario y bailo, entiendo que estoy hablando con el público. Estoy contándole una historia o, si es algo creado para mí, le cuento lo que siento o lo que quise decir, la idea. Esto es lo más importante en un ballet, y en cualquier bailarín: poder transmitir qué siente, desde el cuerpo. Hoy en mi país quiero transmitir en una hora y media de función la posibilidad de disfrutar de la belleza. Pienso que hay que disfrutar del arte, a pesar de todo.

–¿Qué evaluación hace tras haber trabajado con los dos grandes bailarines de la Argentina?

–Trabajar con Julio fue inolvidable: uno aprende viéndolo en un escenario pero también en la vida. Viajamos, recorrimos muchos escenarios, una experiencia extraordinaria. Después conocí a Maxi, y para mí es un honor haber podido trabajar con los dos. Son diferentes, y aprender de ellos va más allá de la técnica y de cómo bailen, pero cada uno se distingue por la madurez. Al ver un ballet completo ves la diferencia, desde cómo interpretarlo a cómo llevar una compañía sobre tus espaldas. Ahí es cuando ves realmente la potencia de cada bailarín. Me gustan los dos. De cada uno saco pequeños detalles.

¿Se mudan los Oscar?

Numerosos artistas, políticos y empresarios de Nueva York propusieron que la ceremonia de los Oscar se traslade el año próximo a la ciudad para ayudarla a reconstruir su vida cultural y económica luego de los atentados del 11 de septiembre. Los artistas proponen que al menos la mitad de la ceremonia de la 75ª edición de los premios sea en Nueva York en vez de en Los Angeles, su sede oficial. Entre los iniciadores de la propuesta se encuentra el presidente del consejo de administración de la productora Miramax, Harvey Weinstein, y el presidente del gigante de televisión por cable Cablevision, James Dolan. Ambos organizaron luego de los atentados el gran concierto de solidaridad de músicos estadounidenses en el que se recaudaron más de 30 millones de dólares para las familias de las víctimas del ataque a las Torres Gemelas. También apoyan la medida estrellas como Robert De Niro y Spike Lee, así como el gobernador del Estado, George Pataki, y el alcalde de la ciudad, el millonario Michael Bloomberg.

La ceremonia de los Oscar será el 23 de marzo de 2003. "Presentaremos a la Academia una amplia propuesta", dijo Weinstein, que añadió: "Queremos para Nueva York una demostración de que estamos vivos y bien, ésta es la ciudad más atractiva del mundo". La oficina de Weinstein en el barrio de TriBeCa se encuentra muy cerca de "Ground Zero", el lugar donde se erigía el World Trade Center.

La ofrenda musical de un grupo de grandes músicos

En el último concierto del ciclo Festivales Musicales, se tocaron obras de Telemann y Bach y se estrenó una obra temprana de Händel. Las interpretaciones unieron virtuosismo y conocimiento del estilo.



Mario Videla es el factótum de Festivales Musicales.
Interpretó clave, fortepiano y órgano en un gran concierto.

TELEMANN, HÄNDEL, BACH — **9** PUNTOS

Graciela Oddone: soprano.
Manfredo Kraemer: violín.
Joëlle Perdaens: violín.
Manfredo Zimmermann: flauta travesera.
Mario Videla: clave, órgano y fortepiano.
6º Concierto del ciclo de Festivales Musicales 2002
Teatro Avenida. Miércoles 7.

Por Diego Fischerman

Pocos campos cambiaron tanto en tan poco tiempo como el de la interpretación de la música anterior al clasicismo. Hace treinta años todavía el paradigma estaba fijado por grupos como I Musici y resultaban mucho más frecuentes las orquestas sinfónicas tocando música barroca que las entonces incipientes (y rechazadas por el establishment) interpretaciones historicistas. Este movimiento, del que Britten, Hindemith y, más tarde, Thurston Dart y Dolmecht habían sido precursores, buscaba respetar aquellas normas interpretativas que en esos años habían empezado a descubrirse en tratados de época e intentaba recuperar los timbres y las densidades orquestales originales, mediante la exhumación de instrumentos que durante unos doscientos años habían dejado de usarse, como el clave, la viola da gamba o las flautas de madera.

Hace treinta años, una interpretación que aunara virtuosismo con conocimiento de estilo y que llegara al nivel de calidad que tuvo el estreno sudamericano, realizado en Buenos Aires, de un *Gloria* de Händel cuya autenticidad fue recientemente probada, hubiera sido casi imposible. Que los intérpretes hubieran sido argentinos habría sido más imposible aún. Por eso el último concierto del ciclo de Festivales Musicales tiene una importancia singular. No sólo se estrenó una obra de un autor *mayor* (lo que por sí mismo constituye un acontecimiento) sino que quienes la trajeron a la vida, además de ser argentinos están entre los mejores instrumentistas y cantantes del momento. El violinista Manfredo Kraemer, fundador e integrante de The Rare Fruits Council, uno de los grupos mejor considerados en el mundo entre quienes tocan música barroca (su grabación de *Sonatas* de Biber, para el sello Astrée/Auvidis, es un hito), el violagambista Juan Manuel Quintana (que grabó para el sello francés Harmonia Mundi dos CD solistas excepcionales, con piezas de Marin Marais y con las *Sonatas para viola da gamba y bajo continuo* de Johann Sebastian Bach), la soprano Graciela Oddone, la violinista Joëlle Perdaens, el flautista Manfredo Zimmermann y Mario Videla en clave, fortepiano y órgano dieron un concierto de gran nivel en el que, además del estreno de Händel, tocaron una versión de impactante claridad del *Cuarteto en Sol Menor* de Georg Philipp Telemann y de uno de los monumentos del contrapunto, la *Ofrenda Musical* de Bach.

Videla, factótum de mucho de lo sucedido alrededor de la música antigua en Buenos Aires, como intérprete de instrumentos de teclado, como director de la Academia Bach y, también, como impulsor de Festivales Musicales (una asociación de conciertos que se adelantó a su tiempo trayendo grupos como Musica Antiqua Köln o Les Arts Florissants y cantantes como el contratenor Kevin Smith, cuando todavía estaban lejos de convertirse en estrellas) tocó en esta ocasión, además de un clave y un órgano portativo, un fortepiano, reproducción de un modelo construido por Silbermann, similar a los que el rey Federico de Prusia (dedicatario de la *Ofrenda Musical*) y el propio Bach poseían. Fue verdaderamente encantador el efecto del primer *Ricercar a 3* de la *Ofrenda*, tocado en ese instrumento que conjuga la absoluta diafanidad en la definición de las voces con la posibilidad de matices que dan los martillos (en un clave no hay manera de que el sonido sea más fuerte o más débil ya que el plectro accionado por la tecla pulsa la cuerda siempre con la misma fuerza). Oddone, precisa en la coloratura, de timbre cálido y homogéneo y fraseo sumamente cuidadoso, hizo una versión magnífica del *Gloria* y Kraemer y Quintana, bien secundados por Perdaens y con Zimmermann como destacado partenaire, volvieron a demostrar por qué están entre los nombres más destacados de la escena actual.

ESTRENO EN EL CENTRO EXPERIMENTAL

La danza de Perséfone



Paralelo 33° es el encargado de la música de Xenakis.
La puesta y coreografía pertenecen a Alejandro Cervera.

Iannis Xenakis, como otros autores fundamentales de la segunda mitad del siglo XX, encarna una aparente contradicción. Para el sentido común resulta difícil imaginarse que obras de gran poder expresivo obedezcan, al mismo tiempo, al más riguroso cálculo matemático. La dicotomía, en realidad, no es tal. Todo sistema (los modos del canto gregoriano, la tonalidad funcional) es arbitrario. Y lo que hace que las obras funcionen, ya se sabe, no son los sistemas sino el uso particular que los artistas hacen de ellos. Y una de las obras ejemplares es *Persephassa*, para seis percusionistas. Esta composición notable, en una versión coreográfica de Alejandro Cervera y con la interpretación en vivo del grupo Paralelo 33°, subió a escena ayer a la noche en el Centro de Experimentación del Teatro Colón y tendrá nuevas funciones hoy, mañana, el viernes 16 y el domingo 18 (a las 20.30 salvo las de los domingos, que serán a las 17) El espectáculo, bautizado *Xenakis-Perséfone*, recrea el mito de Perséfone interpretado por Paula Rodríguez, Miguel Angel Elías, Marina Giancaspro y Leonardo Haedo, Martín Segura, Adrián Herrero, Cristian Setién y Lucio Rodríguez Vidal.

Paralelo 33°, integrado por Martín Diez, Marcos Cabezaz, Fabián Keoroglanian y Pablo La Porta, también interpreta *Okho*, compuesta por Xenakis en 1990. La escenografía es de Omar Duca, el vestuario de Mini Zuccheri y la iluminación de Gonzalo Córdova. Cervera ya había trabajado con percusionistas en escena en una recordada obra suya, *Dirección Obligatoria*, presentada por el ballet de danza contemporánea del Teatro San Martín. Profesor de música en el taller de danza de ese teatro, este coreógrafo se caracteriza, precisamente, por el rigor musical de sus puestas.

ROVNER Y BARNEY FINN REPONEN HOY "LEJANA TIERRA MIA"

"El teatro detiene el tiempo"

La propuesta de Andamio 90 indaga en las particularidades de la relación entre padre e hijo, utilizando la pintura como una alegoría.

Por Hilda Cabrera

"¿Nunca te preguntaste qué hace el viejo pintando figuritas como un imbécil?, le dice el padre al hijo mientras trabajan juntos en la realización de un mural. "No son figuritas", le responde el joven. Pero el mayor insiste, deseoso de encontrarle un sentido a su tarea. "Te gusta", le responde el hijo, descomprimiendo el diálogo. Esta forma sencilla y cotidiana de formular inquietudes existenciales se constituye en eje de *Lejana tierra mía*, obra de Eduardo Rovner de comienzos de los '90 (etapa a la que pertenecen *Volvió una noche*, *Compañía* y *Cuarteto*) que se podrá ver a partir de hoy en el Teatro Andamio 90, de Paraná 660. La dirige Oscar Barney Finn (también guionista y director de cine y ciclos de televisión, y profesor de la UBA), quien estrenó esta pieza en 2001 en provincias, llevándola de gira por el país.

Presentada por primera vez en 1992 en el Teatro Regio, conducida entonces por Jorge Petraglia, *Lejana...* retrata en este montaje (en el que se introdujeron cambios, entre otros la sustitución del actor Salo Pasik, que viajó a Italia, por Osvaldo Santoro) los varios niveles de comunicación entre un padre y su hijo, y la influencia que ejerce sobre ellos el trabajo que intentan llevar a cabo. Interesa qué les sucede a estos personajes ante una pintura que resume –según apuntan Rovner y Barney Finn, en diálogo con **Página/12**– "el presente y el pasado, los deseos y los sueños". "Esta obra surgió en mí después de comprobar que en la relación padre/hijo los sueños pueden ser intercambiados", observa el autor. "En general uno identifica lo nuevo, o la necesidad de modificar algo, con la juventud. Piensa que son los jóvenes los que toman esas riendas. Lo mismo pasa cuando se habla de búsquedas de caminos o del planteo de propuestas revolucionarias. Después uno se da cuenta de que no es siempre así: que por razones culturales o políticas, es en la juventud donde arraiga con más fuerza el individualismo. Estas posturas están en la obra, pero con la aspiración de producir un cambio de roles. Padre e hijo pelean aquí por concretar sus sueños y defender el trabajo."

En ese contrapunto, la pieza despliega un humor a veces áspero, como si se tratara de un recurso para disimular afectos. "En algún momento, el padre parece haber tomado una decisión que el hijo quiere evitar. Es notorio que no saben cómo decirlo. ¿Qué es lo que persiguen o de qué escapan?", se pregunta Barney Finn, para quien los diez años transcurridos desde la escritura de la obra, y la experiencia que él mismo acumuló durante la gira por el interior, le han permitido elaborar un subtexto en el que resuenan situaciones más actuales. En principio, la planteada en la obra supone un misterio, que –dice– "no es necesario explicar sino dejarse seducir por él, como aconsejaba el surrealista René Magritte". De ahí también su decisión de mostrar a estos personajes "en un taller de pintura, como si éste fuera un lugar mítico o un repositorio de imposibles". Para imprimirle credibilidad a ese espacio, convertido en "laboratorio de sueños y realidades", condujo a los actores Osvaldo Santoro (el padre) y Paulo Brunetti (el hijo) al taller de un artista plástico amigo, Pepe Cáceres: "Allí tuvieron acceso a las razones del empleo de determinada luz y color, y a los significados de algunas pinturas que se acercan a lo que pretenden estos personajes: las de Andy Warhol, Paul Gauguin o Marc Chagall."

Bernardino Avila



Oscar Barney Finn, director, y Eduardo Rovner, autor de la obra.

> **Rovner:** ***"Les pregunté a mis hijos si me creían capaz de escribir sobre la relación padre/hijo. No parecía ser un drama para ellos, pero a mí me daba temor".***

"Cuando escribí esta obra les pedí permiso a mis hijos", cuenta Rovner. "Les pregunté si creían que era capaz de escribir sobre la relación padre/ hijo. Esto no parecía ser un drama para ellos, pero a mí me inspiraba temor. A veces pienso en las cosas que uno hace para que sus hijos lo quieran, y cuánto puede cambiar sólo por ellos." Con esa predisposición se entiende que haya aceptado las modificaciones hechas por Finn. "Uno nunca sabe qué va a suceder con la obra propia", puntualiza el autor, que sigue disfrutando del éxito de *Volvió una noche*, cuya última puesta se realizó en Nueva York (dirigida por Alejandro Samek e interpretada por Lilian Olhagaray). Esta obra se vio ya en más de diez países, e integra la programación 2003 del Teatro Nacional Antonin Dvorák, de la República Checa.

Las variantes introducidas son consecuencia de una visión totalizadora: "Hoy nos está faltando sentido de pertenencia, y dirigir una obra de autor nacional me permite paliar esa falta", sostiene Barney Finn, quien centró su mirada en ese pueblo que pintan padre e hijo. "Quizá sea, como el de Chagall, un pueblo *que se lleva bordado en el corazón* –dice–, o un paisaje como el que plasmó Millet (el francés Jean-François Millet, autor de *El Angelus*) dos años antes de morir. Ese paisaje era el del camino que lo llevaba a la casa de su infancia." El director propuso además otra música, diferente a la sugerida en el texto (en el original es "Le boeuf sur le toit", de Darius Milhaud, y "Lejana tierra mía", cantada por Gardel). "Lo esencial es la confianza del autor, de lo contrario no se puede tocar nada", resume. Durante la *tournée* tuvo que adaptarse a distintos espacios, encargándose de la escenografía, las luces y la banda sonora (tareas que también cumple en Andamio 90): "Cuando llegamos a Puerto Deseado, que conocía bien porque allí filmé *Momentos robados* (estrenada en 1996, con la española Assumpta Serna), me ofrecieron un cine teatro que no me pareció adecuado", recuerda. "Pregunté entonces por una iglesia, y ahí fuimos. Finalmente, ofrecimos la obra en la parroquia."

"Uno de los aspectos más apasionantes del teatro es el de permitirnos detener el tiempo, recrear un universo, llegar a prever situaciones y resistir a las dificultades", concuerdan Rovner y Barney Finn. Creen que lo importante es "no detenerse", aunque haya que dejar los proyectos más ambiciosos para más adelante. "En mi caso –apunta el director, cuyo ciclo "Encuentros" se transmitirá nuevamente por TV–, sé que el teatro no suple mi necesidad de hacer cine, pero en este momento me acerca más a lo que deseo. Hoy los productores de cine quieren figuras que estén trabajando en televisión, gente a la que en su mayoría no les gusta indagar y hasta ignora cosas esenciales. La prueba la tenemos cuando tratan de llevar a los clásicos antiguos o contemporáneos al teatro."



Todo comienza con un padre y su hijo dedicados a pintar un mural.
"El taller es como un lugar mítico, un repositorio de imposibles."

RETORNO

Demi será un ángel



Para quienes admiran su imponente presencia en la pantalla grande, se trata de una buena noticia: después de un lustro de inactividad cinematográfica, Demi Moore volverá a actuar. Y lo hará, además, en un producto que se caracteriza por la estilización visual de la figura femenina, ya que la actriz estadounidense encarnará a una villana en *Los ángeles de Charlie 2*, secuela del film que retomó la famosa serie televisiva de los '70. Moore, quien pasó de ser la estrella mejor paga de Hollywood a protagonista de fracasos comerciales como *La letra escarlata*, *G. I. Jane* y *Striptease*, será una ex "ángel" dedicada ahora al crimen, que se enfrentará al trío de Cameron Diaz, Drew Barrymore y Lucy Liu. El film se estrenará en junio del año próximo, y con ello la bella ex mujer de Bruce Willis le dará fin a cinco años sabáticos, en los que se dedicó a criar a sus hijas en un apartado rancho de Hailey, en el estado norteamericano de Idaho.

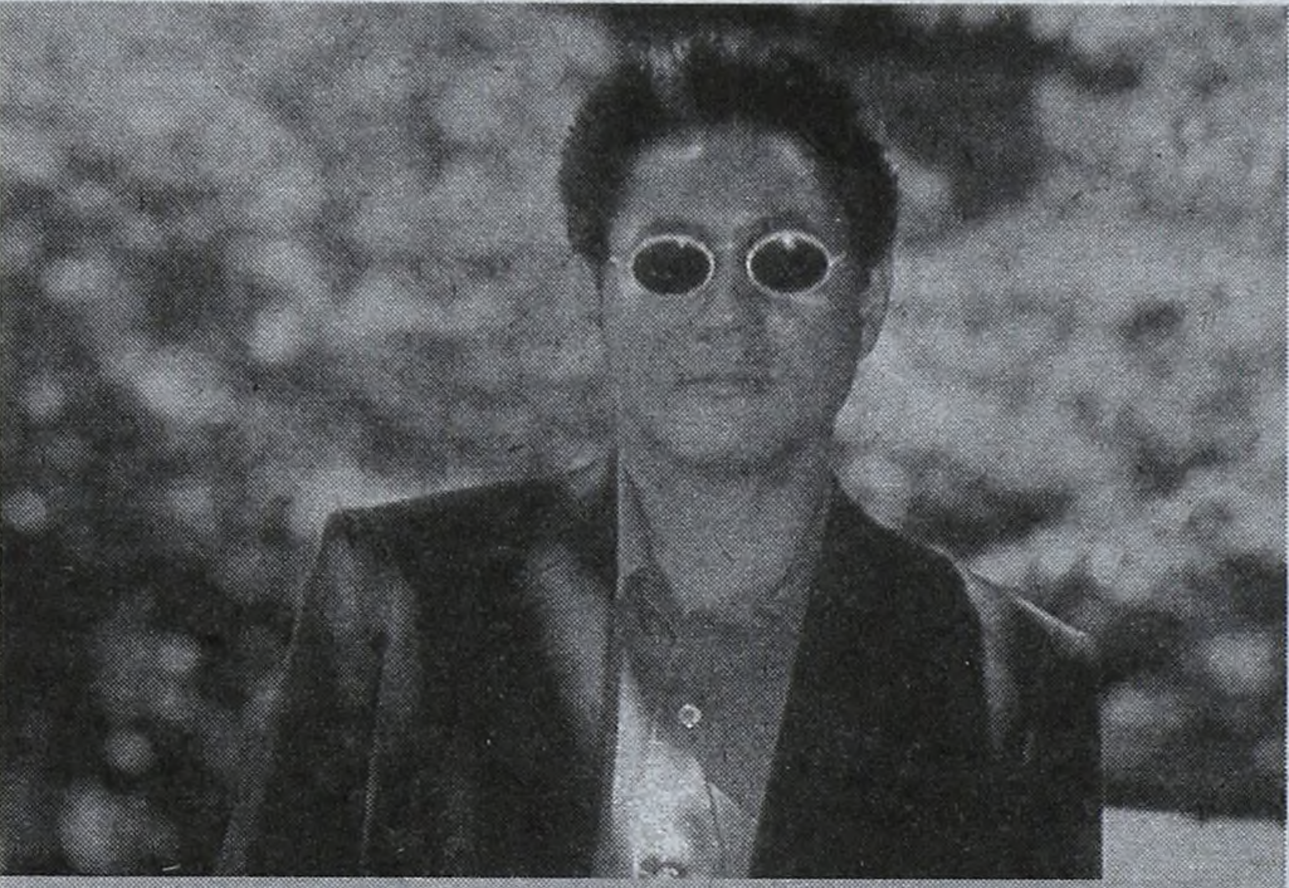
Noche & *Día*

Una guía de espectáculos del fin de semana

CINE



8 mujeres *(François Ozon, 2001). El director de "Gotas de agua sobre piedras ardientes" y "Bajo la arena" reúne aquí a la primera línea de divas de Francia: Catherine Deneuve, Isabelle Huppert, Emmanuelle Béart, Fanny Ardant y Danielle Darrieux. La acción transcurre en una mansión aislada por la nieve, donde una familia está a punto de reunirse para festejar la Navidad. Pero el único hombre de la casa, considerado a la vez padre, hijo, marido, yerno y amante, es asesinado, y todas parecen tener motivos suficientes para el crimen. Las actrices se sacan chispas en una pieza policial que el nuevo enfant terrible del cine de su país convierte en una insólita comedia musical (Metro, Gaumont, Abasto, Cinemark Pto. Madero y Palermo, Patio Bullrich, Village Recoleta, Belgrano, General Paz, Cinemark Caballito).*



Sonatine *(Takeshi Kitano, 1993). Cuarta película del japonés cómico de televisión y cineasta de culto a la vez, con una historia de gangsters que va del realismo crudo al absurdo de la comedia (Cosmos).*

■ **Minority Report, Sentencia previa** (Steven Spielberg, 2002). Después de *Inteligencia artificial*, Steven Spielberg vuelve a incursionar en el futuro con este film basado en un cuento de Philip K. Dick. Es el año 2054 en la ciudad de Washington, y la tasa de criminalidad ha descendido a cero gracias a "Pre-Crime", un programa que hizo de la seguridad pública un negocio privado a costa de la conciencia y el destino personal. La estrella del programa, el detective Anderton (Tom Cruise), comenzará a mirar con otros ojos a ese sistema supuestamente perfecto cuando él mismo descubra que está a punto de cometer un crimen (Monumental, Lavalle, Atlas Santa Fe, Gaumont, Metro, Abasto, Cinemark Pto. Madero y Palermo, Paseo Alcorta, Patio Bullrich, Village Recoleta, Belgrano, General Paz, Solar de la Abadía, Cinemark Caballito).

■ **La Boda** (Mira Nair, 2001). Ganador del León de Oro de la Mostra de Venecia el año pasado, el film de la realizadora india es una comedia alegre, dinámica y levemente musical. Concebido como un film coral, todos los personajes aparecen en una fastuosa fiesta de casamiento que organizan los Verma, una familia próspera de Nueva Delhi. Los Verma son gritones y temperamentales, como puede ser cualquier familia judía o italiana: está el padre que no deja de quejarse, la madre que arregla todos los problemas y la hija que duda en aceptar ese matrimonio por conveniencia que fija la tradición (Metro, Abasto, Cinemark Pto. Madero y Palermo, Village Recoleta, General Paz y Cinemark Caballito).

■ **El último día** (Danis Tanovic, 2001). Ganador del Oscar 2002 a la mejor película extranjera y del premio al mejor guión en Cannes, la ópera prima del realizador bosnio refleja la guerra de los Balcanes apelando al humor negro. La historia gira en torno a dos soldados, Ciki y Nino, uno bosnio y otro serbio, que quedan a merced uno del otro en una trinchera abandonada, en esa tierra de nadie a la que se refiere el título original del film ("No man's land"). Los dos hablan el mismo idioma, fuman los mismos cigarros y recuerdan a la misma mujer, pero por alguna razón que no intentan comprender son enemigos irreconciliables (América, Lorca, Cinemark Palermo, Patio Bullrich, Village Recoleta, Savoy, Cineduplex Caballito).

■ **Blade II** (Guillermo del Toro, 2002). Como la primera parte pero con la fórmula mejorada, éste es un film que juega permanentemente con todas las convenciones del género. Una nueva raza de vampiros más sedientos y mortales que los comunes amenaza justamente a la nación vampira. Entonces, el superhéroe mitad hombre y mitad chupasangre se unirá a sus antiguos enemigos para enfrentar la nueva amenaza. Profusión de escenas de acción, diálogo filoso y más de un giro en una trama de lealtades y traiciones que no pierden su ironía, conforman un film de Clase B feliz de serlo (Monumental, Atlas Lavalle, Abasto, Cinemark Pto. Madero y Palermo, Village Recoleta, General Paz, Cinemark Caballito).

■ **El empleo del tiempo** (Laurent Cantet, 2001). El segundo film del director de *Recursos humanos* vuelve sobre la temática del trabajo, aunque ya no como derecho sino como deber, como carga social y factor de disolución de la identidad individual. Vincent (Aurélien Recoing) pierde su empleo pero es incapaz de revelárselo a su familia. Prefiere vivir en la mentira, evitando la vergüenza y ganando cierta libertad. Disfruta de la posibilidad de vagar sin rumbo, al margen de horarios y exigencias, sólo que la mentirá no durará para siempre (Lorca).

■ **Bolivia** (Adrián Caetano, 1999-2001). Segundo largo de Caetano después de *Pizza, birra, faso*, con la historia de Freddy, un boliviano que consigue trabajo en un bar en los alrededores de Constitución y que para ello debió dejar a su familia en su país natal. La aspereza de la filmación en blanco y negro complementa la dureza de la historia, que haciendo foco en la rutina diaria de Freddy deja entrever las relaciones de poder y explotación patentes en todos los sectores de la sociedad argentina del presente (Complejo Tita Merello).

■ **Platform** (Jian Zhang-ke, 2000). Ganador del premio a la mejor película en la tercera edición del Festival de Cine Independiente de Bs. As., el segundo largometraje del realizador chino da cuenta de los cambios políticos, culturales y sociales que se dan en su país en el transcurso de los últimos 20 años. El film sigue el recorrido de un grupo de jóvenes integrantes de un conjunto de teatro popular, y se interna en el mundo interior de estos chicos trascendiendo ampliamente la esfera política (Cosmos).

■ **Herencia** (Paula Hernández, 2001). Este film de la debutante realizadora argentina profundiza sobre temas recurrentes de la Argentina de la preguerra, como la inmigración, la pérdida de raíces o la nostalgia por la tierra natal. Olinda (Rita Cortese) llegó de Italia, perdió un amor y ahora es una mujer endurecida. Está pensando en vender el boliche que lleva su nombre, y allí es que conoce a Peter, un muchacho alemán. Ambos descubrirán que son más las cosas que los unen que las que los separan. En el mundo de *Herencia* no hay más tensiones que las del corazón, y sus vaivenes conforman una irreprochable película (Complejo Tita Merello, Premier).

MUSICA



Daniel Melingo, *un conversо al tango que siempre sorprende con sus tangos bajos. En el C.C. Torquato Tasso, Defensa 1575. Hoy a las 22.*

■ **Pedro Aznar** en ND Ateneo, Paraguay 918. Hoy a las 21.30.

■ **Cuti y Roberto Carabajal** en la Feria de Mataderos, Av. De los Corrales y Lisandro de la Torre. Mañana a las 16.30.

■ **Leo Maslíah** en Niceto Club, Niceto Vega 5510. Hoy a las 23.30.

■ **Fats Fernández** en Notorious, Callao 966. Hoy a las 22.

■ **Baraj y Barrueco** en Espacio La Tribu, Lambaré 873. Hoy a las 22.30.

■ **Cinerama** en Cornerbar, Córdoba y Ayacucho. A la 1. **Gratis.**

■ **Caoba Jazz Band** y **Garrote Trío** en el C.C. Borges, Viamonte y San Martín. Hoy a las 19.

■ **Jorge Marziali** en Gandhi, Corrientes 1875. Hoy a las 21.

■ **Esteban Morgado** en Treinta y Seis Billares, Av. de Mayo 1265. Hoy a las 21. **Gratis.**

■ **Horacio Salgán**, **Ubaldo De Lío**, **Néstor Marconi** y el **Nuevo Quinteto Real.** en Club del Vino, Cabrera 4737. Hoy a las 21.

■ **Botafogo** en Casual Jazz Bar, Cabrera 3877. Hoy a las 22.30.

■ **Lito Epumer** en Auditorio Esculapio, Uriarte 1795. Hoy a las 23.

■ **Ernesto Jodos Trío** y **Guillermo Romero Trío** en la Sala AB del C.C. San Martín, Sarmiento 1551. Hoy a las 21.

■ **Bhaires Rapsoddya** y **Pajarito Zaguri** y **Pajaro's Blues's** en Plaza Congreso, Hipólito Yrigoyen 1584. Hoy a las 16. **Gratis.**

■ **Los Nadies** y **Pata y Muslo** en Plaza Congreso, Hipólito Yrigoyen 1584. Mañana a las 16. **Gratis.**

■ **Eleonora Eubel Cuarteto** en el C.C. Del Sur, Av. Caseros 1750. Hoy a las 21.

■ **Alejandro Herrera Cuarteto** en Thelonious, Salguero 1884. Hoy a las 22.30.

■ **Tupa** en el C. C. Agronomía, Av. San Martín 4453. Mañana a las 17.

■ **Salsipuedes** en el C. C. Borges, Viamonte y San Martín. Mañana a las 19.

■ **Puente Celeste** en la Sala AB del C.C. San Martín, Sarmiento 1551. Mañana a las 21.

■ **Pedro Giorlandini trío** en Thelonious, Salguero 1884. Mañana a las 22.30.

■ **Pablo Porcelli Ensamble** en Casual Jazz Bar, Cabrera 3877. Mañana a las 22.30.

■ **Banda Sinfónica de Buenos Aires** en la Sala AB del C.C. San Martín, Sarmiento 1551. Hoy a las 16.

■ **Cuarteto Crossover** en el Teatro San Martín, Av. Corrientes 1530. Hoy a las 18.30.

■ **Brian Chambouleyron** en el Bar La Perla, Don Pedro de Mendoza 1899. Hoy a las 18.30.

■ **Banda Sinfónica de Buenos Aires** en el C.C. Agronomía, Av. San Martín 4453. Mañana a las 11.

■ **Luis María Pescetti** en el C.C. San Martín, Sarmiento 1551. Mañana a las 11.

■ **Orquesta Escuela de Tango** en el C.C. Del Sur, Av. Caseros 1750. Mañana a las 20.30.

■ **Padre-Tango** en Viejo Agump, Armenia 1382. Hoy a las 22.

■ **Lina Avellaneda** en Café Homero, J.C. Cabrera 4946. Hoy a las 21.30.

■ **Ansambl** en el Paseo de las Colectividades, Av. Rivadavia 5108. Hoy a las 20.30.

■ **Susan Ferrer** en La Casona del Teatro, Corrientes 1975. Hoy a las 21.

■ **Quark** en NoAvestruz, Humboldt 1857. Hoy a las 22.

■ **Los Huanca Hua** en Teatro Luz y Fuerza, Perú 823. Hoy a las 21.

■ **La Banda de Lapo** en Finnian's, Seguí 890, Adrogué. Mañana a las 23.

■ **Manfred Zimmermman** y **Juan Manuel Quintana** en Auditorio San Rafael, Ramallo 2606. Hoy a las 19.30.

■ **Harlem Gospel Choir** en el Teatro Gran Rex, Av. Corrientes 857. Hoy y mañana a las 21.30.

■ **Coro Trilce** en la Biblioteca Guido y Spano, Güemes 4601. Hoy a las 19.

■ **El Portón** en La Otra Orilla, Urquiza 124. Hoy a las 24.

■ **Leonardo Marconi** en Club del Vino, Cabrera 4737. Mañana a las 19.

■ **Liliana Abayieva** y **Coco Fernández** en Tiempo de Gitanos, El Salvador 5575. Mañana a las 21.

■ **Murga Los Majestuosos de Caballito** en el Paseo de las Colectividades, Rivadavia 5108. Hoy a las 15.

■ **Juan Carlos Baglietto** y **Lito Vitale** en La Subasta, Güemes 2955, Mar del Plata. Hoy a las 21.

■ **Kevin Mac Cormack** y **The Shepherds** en el Auditorio Belgrano, Virrey Loreto 2348. Hoy a las 19.

LIBROS



Carlos Polimeni. *Bailando sobre los escombros. Historia crítica del rock latinoamericano (Editorial Biblos). Como una paradoja del destino, a finales del siglo XX el mismo movimiento acusado otrora de cipayismo ha evolucionado al punto de consolidar una identidad cultural propia que comienza a fascinar a las metrópolis imperiales. A partir de un persistente proceso de rastreo en los ritmos autóctonos del propio continente, el rock latinoamericano ha encontrado rasgos sonoros inéditos en la historia del género.*

■ **Hugo Muleiro. Palabra x palabra. Estructura y léxico para las noticias.** (Editorial Biblos). El autor propone que los periodistas se esfuercen por proporcionar todas las visiones posibles sobre un hecho, que se hagan responsables por cada una de las palabras que emplean y que la información sea tratada con el objetivo excluyente de que cada vez más receptores puedan acceder a ella. Incluye un completo diccionario de dudas.



Teatro Negro. *El Grupo Kukla presenta su espectáculo Calidoscopio (títeres de Bulgaria), de Antoaneta Madjarova. En Liberarte, Av. Corrientes 1555, hoy a las 17 y mañana a las 16.*



Historia de varieté, *de R. Cossa. Con Gogo Andreu, Eduardo Cutuli y Marcela Paoli. Dirección de Salvador Amore. En Del Pueblo, Diagonal Norte 943, hoy a las 21 y mañana a las 20.*

OTRO CINE



Sala Leopoldo Lugones. *Hoy: The Blacksmith (1922) y La General (1926). Mañana: The Frozen North (1922), Day Dreams (1922) y El Universitario (1927). A las 14.30, 18 y 21 en el Teatro San Martín, Corrientes 1530.*

C. C. Konex: "La commare secca", de Bernardo Bertolucci. Hoy a las 17 en Av. Córdoba 1235. **Gratis.**

■ **Complejo Tita Merello.** Mañana: *Dibu 2, Corazón, las alegrías de Pan Triste, 1000 Intentos y un Invento, Dibu 3* y *Cóndor Crux.* Mañana en el Complejo Tita Merello, Suipacha 442. **Gratis.**

■ **Cine Club Eco.** Hoy y mañana: *Los compañeros*, de Mario Monicelli. A las 19. en Av. Corrientes 4940, piso 2 "e".

■ **Teatro Municipal Gregorio de Laferrere:** *Fade* de Eugeni Mira, *New Order Global Economy* de Eliseo García Nieto, *Meigallos, sombras e papas de arroz* de Tomás Conde y Virginia Curiá, *Se Prohíbe circular por la vía* de José Antonio Mikol, *Comunicación* de Enrique Andrés, *Jardines deshabitados* de Pablo Malo, *Profesor Nefario* de Fran Bravo, *Atraco en la gran final* de Dani Campos, *Desaliñada* de Gustavo Salmerón, *Soldaditos de latón* de Gabriel Velázquez. Hoy a las 21 en San Martín y Brown, Morón. **Gratis.**

TEATRO



Cómico. *Show con los actores Gustavo Garzón, Damián Dreikik, Beto Menahem, Martín Rocco, Diego Reinhold e invitados.* ***Reposición*** *en Niceto, Niceto Vega 5510, hoy a las 21.*

■ **De 1919.** Unipersonal de Teresa Istillarte (Teatro de Santa Fe). Dirige Rafael Bruza. **Estreno** El Excéntrico de la 18°, Lerma 420, mañana a las 19.

■ **1989. Por cuatro días rotos.** Libro y dirección de Cacho Palma. Por el grupo Par 5 de Rosario. En el CCSM, Av. Corrientes 1551, hoy a las 21 y mañana a las 20. **Espectáculo en gira.**

■ **Té negro** (sobre los arquetipos femeninos). Con Vivian El Jaber y Mónica Gazpio. Dirección de Alejandro Mateo. **Estreno** en Taller del Angel, Mario Bravo 1239, hoy y mañana a las 18.30.

■ **Locos de contento,** de Jacobo Langsner. Con Mario Pasik y Marta Betoldi, dirigidos por Hugo Arana. **Reposición** en Metropolitan II, Av. Corrientes 1343, hoy y mañana a las 20.

■ **Lejana tierra mía,** de Eduardo Rovner. Con Osvaldo Santoro y Paulo Brunetti. Dirección de Oscar Barney Finn. **Estreno** en Andamio 90, Paraná 660, hoy y mañana a las 20.30.

■ **La casa de Bernarda Alba,** de Federico García Lorca. Con Mirta Busnelli, Elena Tasisto y elenco. Dirección de Vivi Tellas. En la Sala Martín Coronado del TSM, Corrientes 1530, hoy y mañana a las 20.

■ **La fuerza de la costumbre.** Elenco dirigido por Pompeyo Audivert, Alejandro Mangone y Marcelo Chaparro. En Caliban, México 1428, hoy a las 21 y mañana a las 20. Reservas: 381-0521.

■ **La Cura.** Por el Grupo La Comuna. Con Eliana Niglia y Lorena Urselay, dirigidas por Gonzalo Martínez. **Estreno** en Sala Corrugado de La Fábrica, Querandíes 4290, hoy a las 22.30.

■ **Deseos venéreos.** Libro y dirección de Omar Fantini. Con Policastro y Leonardo Kreimer. En El Alambre, Lambaré 831, hoy a las 22.30.

■ **El viejo criado,** de Roberto Cossa. Por El Mirador, dirigido por Fernando González. **Estreno** en Espacio Colette, Av. Corrientes 1660, mañana a las 19.

■ **Una bestia en la luna,** de Richard Kalinoski. Con Manuel Callau, Malena Solda y Martín Slipak. Dirección de Manuel Iedvabni. **Reposición** en el Teatro Lorange, Av. Corrientes 1372, hoy y mañana a las 21. **A la gorra.**

■ **Copenhague,** de Michael Frayn. Con Juan Carlos Gené, Alicia Berdaxagar y Alberto Segado, dirigidos por Carlos Gandolfo. **Nuevo horario** en la Sala Casacuberta del TSM, hoy y mañana a las 17.

■ **Cantata de Santa María de Iquique.** Versión del Grupo Callejero Latinoamérica País Tan Grande. Dirección Nora Depaoli. En ATE, Av. Belgrano 2527, hoy a las 20.30. **A la gorra.**

■ **Bésame mucho.** Libro y dirección de Javier Daulte. Con Luciano Cáceres, Soledad Cagnoni y otros. En el Teatro del Pueblo, Diagonal Norte 943, hoy a las 23 y mañana a las 21.

■ **Blues del tren de las 22,** de Ricardo Dos Santos. Elenco dirigido por Carlos Vanadia. **Estreno** en La Ranchería, México 1152, hoy a las 21.30.

■ **Temperley.** Dramaturgia de Luciano Suardi y Alejandro Tantanian. Con Marta Lubos, Stella Galazzi y Fabiana Falcón. Dirección de Luciano Suardi. En Teatro Sarmiento, Av. Sarmiento 2715, hoy y mañana a las 21.

■ **La Feria.** Unipersonal de Silvio Florio, dirigido por Walter Velázquez. **Estreno** en C.C. Crear, Riglos 841, hoy a las 22.

■ **El apoteótico final organizado.** Por El Bachín Teatro. **Reposición** en Liberarte, Av. Corrientes 1551, mañana a las 20.30.

■ **El cerco de Leningrado,** de José Sanchís Sinisterra. Con Alejandra Boero y Lydia Lamaison, dirigidas por Osvaldo Bonet. En Andamio 90, Paraná 660, hoy y mañana a las 18.30.

■ **Otro sueño de una noche de verano.** Versión de Darío Luchetta. **Estreno** en El Teatro (ex cine Argos), F. Lacroze y Alvarez homas, mañana a las 19.30.

■ **Medea, la otra.** Por el Teatro del Bardo, de Paraná. **Estreno** en el C.C. AdanBuenosayres, Av. Asamblea al 1200, hoy a las 20. **A la gorra.**

■ **Todos tenemos problemas sexuales.** Elenco dirigido por Lía Jelín. **Estreno** en La Trastienda, Balcarce 460, hoy a las 21 y mañana a las 19.

■ **Sonata otoñal** (versión de la película de Ingmar Bergman). Con Leonor Manso, Virginia Innocenti, Héctor Bidonde y Verónica del Vecchio. Dirección de José Carlos Plaza. En Multiteatro, Av. Corrientes 1283, hoy a las 21 y 23 y mañana a las 20.

■ **Ciclo Grupo Teatro Libre.** Dramaturgia y dirección de Omar Pacheco. Obras: *Memoria* (hoy a las 21) y *Cautiverio* (mañana a las 19). En La Otra Orilla, Gral. Urquiza 124.

■ **Misión: Improvisación.** El público elige los temas. En la Sala de Teatro de El Taller, Serrano 1595, hoy a las 24. **A la gorra.**

■ **Nuestro fin de semana,** de Roberto Cossa. Con Pablo Alarcón, Rita Terranova, Diego Peretti y otros, dirigidos por Hugo Urquijo. En el Teatro Cervantes, Libertad 815, hoy a las 20.30 y mañana a las 20.

■ **Monólogos de la Gambaro x 3.** Con Mariela Santarelli y Marcela Pratt, dirigidas por Tina Serrano. En el Museo Sívori, Av. Infanta Isabel 555 (frente al Rosedal), hoy a las 18. **A la gorra.**

■ **El Partener,** de Mauricio Kartun en versión de Eduardo Ravelic. En el Teatro IFT, Boulogne Sur Mer 549. Hoy a las 21.

DANZA



La escuela holandesa. *Programa de coreografías de Ton Wiggers, John Wisman y Nils Christe. Por el Ballet Contemporáneo del TSM, dirigido por Mauricio Wainrot. En la Sala Martín Coronado del TSM, Corrientes 1530, hoy y mañana (**despedida**) a las 17.*

■ **Operatango.** Coreografía y dirección de Ana María Stekelman. Por la Compañía Tangokinesis. En el Presidente Alvear, Av. Corrientes 1659, hoy y mañana a las 20.30.

■ **Copes Tango Copes,** con Juan Carlos Copes, Johana Copes, la Compañía Copes y Yeni Patiño. En el teatro Lola Membrives. Hoy a las 21 y mañana a las 19.30.

■ **Entredanza,** espectáculo coreográfico de modern jazz y danza contemporánea a cargo de los grupos Ars y Vis-à-Vis. En el Auditorio Astor Piazzolla del C.C. Borges, Viamonte y San Martín. Mañana a las 13.

■ **Ballet con humor,** espectáculo a cargo de la Compañía Cómica de Ballet. Dirección de Adrián Dellabora y Claudio González. En el Auditorio Astor Piazzolla del C.C. Borges, Viamonte y San Martín. Mañana a las 21.

■ **Modern Jazz Ballet,** dirección de Noemí Coelho y Rodolfo Olguín. En el C.C. Borges, Viamonte y San Martín. Hoy a las 21.30.

■ **Maximiliano Guerra y el Ballet del Mercosur.** Presentación de "Aprendamos a ver ballet y danza". Espectáculo para todo público. En la Sala María Guerrero del Teatro Cervantes, Libertad 815, hoy y mañana a las 17.

■ **Ok Mr. Tango.** Canto y baile. Dirección de Jorge Sergiani. En Auditorio del Pilar, Vicente López 1999, hoy a las 21 y mañana a las 20.30.

■ **Tanguera,** historia de arrabal, erotismo y cabaret. Con letra y música de Eladia Blázquez, las actuaciones de Mora Godoy y María Nieves y dirección de Omar Pacheco. En El Nacional, Av. Corrientes 960, hoy a las 21 y mañana a las 20.

PIBES



Vivitos y coleando. *Libro y dirección de Hugo Midón. Con Diego Bros, Diego Hodara, Jorge Maselli y otros. Música de Carlos Gianni. En el Auditorio San Isidro, Av. Libertador 16.138, hoy y mañana a las 15 y 17.*

■ **Malba,** visitas guiadas donde los chicos podrán apreciar obras de Xul Solar, Pedro Figari y Lasar Segall, en compañía de divertidos muñecos de goma espuma que emulan personajes de Xul Solar. Luego, narradores de la Fundación Leer narrarán cuentos, fábulas y leyendas. Mañana en el Malba, Figueroa Alcorta ...

■ **Primer Maratón de los Chicos,** recorrido de 3 kilómetros desde el Club River Plate hasta el Cenard. Para participar se deberá aportar un alimento no perecedero, un juguete, ropa o calzado. Hoy a partir de las 10. Informes al 4704-1600.

■ **C.C. Recoleta,** stands de arte, máscaras, papel marmolado y temperas donde los chicos podrán crear sus obras. En el Patio de la Fuente del C.C. Recoleta, Junín 1930. Mañana a las 15. **Gratis.**

■ **Feria de Mataderos,** talleres de danzas, barrileteada, paseos en sulky, talleres de amasado de pan, títeres, ajedrez, cuentos y leyendas populares, juegos participativos y actividades deportivas. En la Feria de Mataderos, Av. Directorio y Lacarra. Mañana a partir de las 11. **Gratis.**

■ **El retorno del que te jedi,** obra de teatro en homenaje a la saga Starwars. En Alparamis, Av. del Libertador 2229, Olivos. Hoy y mañana a las 15.30 y a las 17.30.

■ **Centro Cultural Crear,** teatro, juegos y música. En el C.C. Crear, Riglos 841. Mañana a las 14. Entrada: un juguete.

■ **Un invento a puro cuento.** En el teatro del Instituto F. F. Bernasconi, Catamarca y 15 de Noviembre. A las 16 y 18.30. **Gratis.**

■ **Plaza de las Madres,** globos, golosinas, calesita y los espectáculos Canción y sueños, de Mónica Sonis y Jorge Diez y Desolángeles, por María Rodríguez y Enrique Pieri. En Plaza Congreso, Rivadavia y Callao. Mañana a partir de las 12. **Gratis.**

■ **Chicos populares en el centro de la Tierra,** obra teatral basada en *Viaje al centro de la tierra,* de Julio Verne. Dirección de Daniel Misses. En el C.C. Adán Buenosayres, Parque Chacabuco, Asamblea 1200. Hoy a las 19.

■ **Morly toca el saxofón,** comedia musical con texto y dirección de Mariano Tacagni. En el C.C. Teatro Fray Mocho, Ecuador 380. Hoy a las 23. **A la gorra.**

■ **Fiesta del día del niño,** con actividades artísticas y juegos. Pintura de mural "Por los derechos del niño". Llevar un juguete o golosina. Balcarce y Moreno. Mañana desde las 14.

■ **Micropibe,** obra teatral a cargo del grupo Acting Troupe. Dirección de Mariano Caligaris. En el C.C. Adán Buenosayres, Parque Chacabuco, Asamblea 1200. Mañana a las 17.

■ **Una vez había...** musical a cargo de El Grupo. En el C.C. Fray Mocho, Ecuador 380. Hoy y mañana a las 17.

■ **Papel Picado,** recital para chicos. Dirección de Cecilia Samela. En el C.C. Fray Mocho, Ecuador 380. Mañana a las 15.

■ **Secretas aventuras de Palacio,** a cargo de la compañía Agarrate la cabeza. En el Teatro De las Memorias, Sáenz 227, Lomas de Zamora. Mañana a las 15.30.

ETC.

■ **Reunión pública de Alcohólicos Anónimos** en el grupo Conesa, Conesa 2224 (y Mendoza), con un alcohólico anónimo, un profesional médico, un familiar de un alcohólico y un ministro religioso. Mañana a las 19. **Gratis.**

■ **Fiesta de orquídeas** en el Jardín Japonés, Av. Figueroa Alcorta y Av. Casares. Hoy y mañana a partir de las 10.

■ **Gran fiesta gran** *Libres del Sur*, para que el asentamiento 20 de Junio tenga su panadería. Shows humorísticos y grupos de cumbia en vivo. En Pavón 1627, Avellaneda. Hoy a las 22. Entrada: colaboración voluntaria.

■ **Música con solidaridad,** con la participación de Motor Loco, Expreso Rock y Hermanos de la calle. A beneficio del Centro de apoyo familiar Santa Clotilde. En Club Canadians, Canadá al 1000, Pacheco. Hoy a las 22. Entrada: 2$ + un alimento no perecedero.

cines

APASIONADOS
Dir.: Juan José Jusid, con Pablo Echarri, Nancy Dupláa y Natalia Verbeke. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.20, 15.15, 17.10, 21 y 22.55 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.55 hs.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 18.15 y 21.45 hs. (Sala "Delia Garcés").

A LA IZQUIERDA DEL PADRE
(Brasil). Dir.: Luis Fernando Carvalho, con Selton Mello. P/16.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16.10 y 21.45 hs.
Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 16.30 y 21.50 hs.

AMELIE
(Francia). Dir.: Jean-Pierre Jeunet, con Audrey Tautou. P/13.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16.20 y 20.40 hs.

BLADE II
(Cazador de vampiros), con Wesley Snipes. P/16.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15.05, 18.50, 21 y 23.10 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 15.30, 18, 20.25 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

BOLIVIA
Dir.: Adrián Caetano, con Freddy Flores. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.50, 18.55 y 22 hs. (Sala "Amelia Bence").

CACERIA
Dir.: Ezio Massa. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.10 y 20.20 hs. hs. (Sala "Amelia Bence").

CAMBIO DE VIDA
Dir.: Marc Forster, con Billy Bob Thornton. P/13.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 hs.

DIBU 3
(La gran aventura). Dir.: Raúl Rodríguez Peila-Franco Bittolo, con Germán Kraus y Stella Maris Closas. S/R.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. Sáb. y dgo. A las 12.30 y 14.10 hs. (Sala "Amelia Bence").
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.30 y 17.30 hs.

EL EMPLEO DEL TIEMPO
(Francia). Dir.: Laurent Cantet. P/13.
Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.10 y 19.30 hs.

EL HOMBRE ARAÑA
Dir.: Sam Reimi, con Tobey Maguire y K. Dunst. (En castellano). P/13.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 15.40, 18, 20.20 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

EL JUEGO DE LOS ESPIRITUS
(La ouija). Dir.: Marcus Adams, con L. Haas. P/13.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.10, 17.10 y 21.10 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

EL MUNDO ESTA LOCO, LOCO
Dir.: Jerry Zucker, con Whoopi Goldberg y Cuba Gooding Jr. S/R.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15.55, 18.55, 21 y 23.05 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.05 hs.

EL ULTIMO BESO
(Italia). Dir.: Gabriele Muccino, con Stefania Sandrelli y S. Accorsi. P/16.
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 14.30, 18.30 y 22.30 hs.
Metro III. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 15.20 y 17.35 hs.
Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs.

EL ULTIMO DIA
(Bosnia). Dir.: Danis Tanovic. (Oscar mejor película extranjera). P/13.
América. Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 12.50, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 13.40, 15.25, 17.15, 19.05, 20.55 y 22.45 hs.

ENEMIGO EN CASA
Dir.: H. Becker, con John Travolta. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 16.20, 19.50, 21.35 y 23.15 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

HERENCIA
Dir.: Paula Hernández, con Rita Cortese. S/R.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 14.45, 16.30 y 20 hs. (Sala "Delia Garcés").
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 17.40 y 21.10 hs.

HOMBRES DE NEGRO II
(MIIB). Dir.: Barry Sonnenfeld, con Will Smith y Tommy Lee Jones. S/R.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 14.55, 18.15, 20, 21.45 y 23.25 hs. (En castellano). Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. Sáb. trasn.

INFIDELIDAD
Dir.: Adrian Lyne, con Richard Gere y Diane Lane. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 20.10 y 22.45 hs. Sáb. trasn.

INTIMIDAD
Dir.: Patrice Chereau, con Mark Rylance y Kerry Fox. P/18.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.10 y 22.40 hs.

ITALIANO PARA PRINCIPIANTES
Dir.: Lone Scherfig, con P. Gantzler.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.30 hs.

LA BELLA Y LA BESTIA
de Walt Disney. (En castellano). S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 19 hs.

LA BODA
(EE.UU-India). Dir.: Mira Nair. P/13.
Metro II. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.30, 18, 20.20 y 22.40 hs.

LA ERA DE HIELO
Dir.: C. Wedge-C. Saldanha. (En castellano). S/R.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 14.40 y 18.05 hs.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.20 y 16.40 hs.
Atlas Santa Fe. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.30 hs.
Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. Sáb. y dgo. A las 13.30 hs.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.20, 14.50, 16.20, 17.50, 19.20 y 21 hs.

LAS CHICAS SUPERPODEROSAS
(La película). En castellano. S/R.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 15 y 18.20 hs.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 14.40, 16.10, 17.40, 19.10 y 20.40 hs.

LA SUMA DE TODOS LOS MIEDOS
Dir.: Phil Alden Robinson, con Ben Affleck y Morgan Freeman. P/13.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.55, 18.55 y 22.55 hs.

LILO Y STITCH
Dir.: Ch. Sanders y D. DeBlois. (En castellano). S/R.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 17.15 y 19.10 hs.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 14.30 y 17.45 hs.
Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. Sáb. y dgo. A las 14 hs.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 14.40, 16.10, 17.40, 19.10 y 20.50 hs.

MALAS COMPAÑIAS
Dir.: Joel Schumacher, con Anthony Hopkins Chris Rock. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 19.45 y 22.15 hs. Sáb. trasn.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18, 20.10 y 22.30 hs.

MINORITY REPORT
(Sentencia previa). Dir.: Steven Spielberg, con Tom Cruise. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 14.35, 17.15, 19.55 y 22.35 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.40, 16.40, 19.30 y 22.30 hs. Sáb. trasn.
Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 14, 16.45, 19.40 y 22.30 hs.
Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.20, 16, 19 y 21.50 hs.
Metro III. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 12.45, 19.50 y 22.25 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

NOCHE EN LA TERRAZA
Dir.: Jorge Zima. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.30 y 17.15 hs. hs. (Sala "Amelia Bence").

8 MUJERES
(Francia). Dir.: Francois Ozon, con Isabelle Hupert y Fanny Ardant. P/13.
Metro I. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.20, 15.50, 18, 20.20 y 22.30 hs.
Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15.20, 17.30, 19.50 y 22.10 hs.

PLATFORM
(China-2000). Dir.: Jia Zhang-ké. S/R.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.30 y 19.10 hs.

SAMY Y YO
Dir.: Eduardo Milewicz, con Ricardo Darín y Angie Cepeda. S/R.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.30, 14.05, 15.40, 17.15, 18.50, 20.25 y 22 hs. (Sala "Mirtha Legrand").
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16, 19.30 y 23 hs.

SECRETOS OCULTOS
Dir.: Tom McLoughlin, con Andy García. P/16.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 18.40 y 22.50 hs.

SEÑALES
(Pre-estreno), con Mel Gibson. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. Miércoles. A las 21.50, 22.15 y trasn. 0.20 hs.

SONATINE
(Japón-1993). Dir.: Takeshi Kitano, con Aya Kokumai.
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.

SPIRIT
(El corcel indomable). Dir.: Kelly Asbury-Lorna Cook. (En castellano). S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 16 y 20.40 hs.

STAR WARS
(Episodio II-El ataque de los clones). Dir.: George Lucas, con Ewan McGregor y Natalie Portman. S/R.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 12.50, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.40 hs. Sáb. tran. 1.15 hs.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15.30, 18 y 20.30 hs. (En castellano).

STUART LITTLE 2:
Dir.: Rob Minkoff. S/R.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.10, 14.55 y 16.45 hs.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.50 y 16.10 hs.

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
STAR WARS
(Episodio II-El ataque de los clones): 11.15, 14.10 y 19.25 hs. (En castellano). S/R.
SAMY Y YO:
12, 17.15 y 22.30 hs. P/13.
LA ERA DE HIELO:
11, 14, 15.30, 16.05, 18.30 y 20.30 hs. (En castellano). S/R.
EL ULTIMO DIA:
16.05, 20.40 y 23.05 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
EL MUNDO ESTA LOCO, LOCO:
11, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
DIBU 3
(La gran aventura): 16 hs. S/R.
8 MUJERES:
11.05, 13.25, 18.05, 20.40 y 23.15 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LILO Y STITCH:
11.25, 13.15, 15.40 y 17.05 hs. (En castellano). S/R.
MINORITY REPORT:
(Sentencia previa): 11.05, 13.15, 14, 16.40, 19.10, 19.50, 22.20 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LA BODA:
12.55, 17.40 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
HOMBRES DE NEGRO II
(MIIB): 13.25, 17.50, 20 y 22.10 hs. (En castellano). S/R. Viernes y sáb. trasn.
HOMBRES DE NEGRO II
(MIIB): 13.55, 16, 20.10 y 22.20 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
STUART LITTLE 2:
12, 15.50 y 18.10 hs. (En castellano). S/R.
LAS CHICAS SUPERPODEROSAS
(La película): 11.40, 13.45 y 18 hs. (En castellano). S/R.
MALAS COMPAÑIAS:
20.05 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
BLADE II:
(Cazador de vampiros): 11, 13.30, 18.05, 20.40 y 23.20 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
SPIRIT
(El corcel indomable): 11.35 y 15.40 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

ALTO PALERMO
Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.
MINORITY REPORT:
(Sentencia previa): 14.10, 16.55, 19.40 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
LAS CHICAS SUPERPODEROSAS
(La película): 12.40 y 16.10 hs. S/R.
LILO Y STITCH:
14.20 y 18 hs. (En castellano). S/R.
MALAS COMPAÑIAS:
19.50 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs.
LA ERA DE HIELO.
Sáb. y dgo: 12.30 hs. S/R.

CINEMARK
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
MINORITY REPORT:
(Sentencia previa): 11, 13.50, 16.40, 19.30 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LA ERA DE HIELO:
11.40, 16.20 y 18.10 hs. (En castellano). S/R.
MALAS COMPAÑIAS:
20.10 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
EL MUNDO ESTA LOCO, LOCO:
12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
ENEMIGO EN CASA:
11.50, 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
EL ULTIMO BESO:
19 y 22 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
BLADE II:
(Cazador de vampiros): 13.40, 20 y 22.30 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
LILO Y STITCH:
12.30, 14.30 y 16.30 hs. (En castellano). S/R.
8 MUJERES:
12.40, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.10 hs. S/R.
LA BODA:
15.30 y 20.40 hs. P/13.
STUART LITTLE 2:
13, 15 y 17 hs. (En castellano). S/R.
HOMBRES DE NEGRO II
(MIIB): 18.30 y 23.10 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
LAS CHICAS SUPERPODEROSAS:
(La película): 11.30, 13.30 y 18 hs. (En castellano). S/R.

CINEMARK
(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.
LILO Y STITCH:
11.45, 13.40 y 15.40 hs. (En castellano). S/R.
EL ULTIMO BESO:
17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
STUART LITTLE 2:
12.20, 14.20, 16.20 y 18.10 hs. (En castellano). S/R.
MALAS COMPAÑIAS:
12 y 16.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL MUNDO ESTA LOCO, LOCO:
13.50, 18.05, 20.25 y 22.50 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
8 MUJERES:
12.35, 15, 17.25, 19.50 y 22.20 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
ENEMIGO EN CASA:
11.55, 14.05, 16.10, 18.20, 20.40 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
HOMBRES DE NEGRO II
(MIIB): 12.30, 14.30, 16.30 y 18.30 hs. (En castellano). S/R.
BLADE II:
(Cazador de vampiros): 20.35 y 23.10 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
SPIRIT
(El corcel indomable): 11.40, 13.30 y 15.30 hs. (En castellano). S/R.
LA BODA:
17.30, 20 y 22.25 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA ERA DE HIELO:
12.25, 14.25 y 17.25 hs. (En castellano). S/R.
MINORITY REPORT:
(Sentencia previa): 13.25, 16.35, 18.25, 19.35, 21.40 y 23.35 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL ULTIMO DIA:
13.05, 15.20, 17.35, 19.55 y 22.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

PASEO ALCORTA
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
EL MUNDO ESTA LOCO, LOCO:
13.15, 15.45, 18, 20.20 y 22.30 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs. S/R.
ENEMIGO EN CASA:
12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 1 h. P/13.
MINORITY REPORT:
(Sentencia previa): 13.45, 16.45, 19.45 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
STUART LITTLE 2:
13.10 y 16.30 hs. (En castellano). S/R.
LA ERA DE HIELO:
14.50 y 18.15 hs. S/R.
EL ULTIMO BESO:
20.15 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.10 hs.
LILO Y STITCH.
Sáb. y dgo: 12.45 hs. (En castellano). S/R.

PATIO BULLRICH
Libertador 750. Tel.: 4816-3801.
LA BODA:
13.20, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. (EE.UU-India). P/13. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
EL ULTIMO BESO:
13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.20 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.40 hs.
8 MUJERES:
13.30, 15.40, 18.10, 20.20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs.
EL ULTIMO DIA:
14, 16, 18, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.
ENEMIGO EN CASA:
13.30, 15.20, 17.10, 19, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 1 h. P/13.
MINORITY REPORT:
(Sentencia previa): 14.10, 17, 19.50 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

VILLAGE RECOLETA
Vicente López y Junín. Tel.: 4810-444-66843.
8 MUJERES:
11.30, 13.35, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
ENEMIGO EN CASA:
11.30, 13.30, 15.30, 17.30,19.30, 21.30 y 23.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL MUNDO ESTA LOCO, LOCO:
12, 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
VIVAMOS OTRA VEZ:
12, 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
MINORITY REPORT:
(Sentencia previa): 12.15, 13.15, 15.15, 16.15, 18.15, 18.45, 19.15, 21.15, 21.45 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
BLADE II:
(Cazador de vampiros): 13, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA BODA:
12, 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LAS CHICAS SUPERPODEROSAS
(La película): 11.45, 13.30, 15.15 y 17 hs. (En castellano). S/R.
MALAS COMPAÑIAS:
13, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL ULTIMO DIA:
11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
SPIRIT
(El corcel indomable): 11.30, 13.30 y 15.30 hs. (En castellano). S/R.
LILO Y STITCH:
11.30, 13.30, 16 y 18 hs. (En castellano). S/R.
STUART LITTLE 2:
13.15, 15, 16.45 y 18 hs. (En castellano). S/R.
HOMBRES DE NEGRO II
(MIIB): 20.15 y 22.15 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
HOMBRES DE NEGRO II
(MIIB): 12.15, 14.15, 16.15 y 18.15 hs. (En castellano). S/R.
SAMY Y YO:
11.30, 20.15 y 2.15 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA ERA DE HIELO:
11.20, 13.15, 15, 16.45, 18.30 y 20.15 hs. (En castellano). S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
STAR WARS
(Episodio II-El ataque de los clones): 14.30, 19.45 y 22.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL ULTIMO BESO:
13.30, 20 y 22.30 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
JOHN Q.
(Situación extrema): 12 y 17.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
INFIDELIDAD:
22 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

barrios

BELGRANO

BELGRANO
Obligado y Mendoza. Tel.: 4783-2186.
ENEMIGO EN CASA:
13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LAS CHICAS SUPERPODEROSAS:
(La película): 13 y 15 hs. (En castellano). S/R.
MINORITY REPORT:
(Sentencia previa): 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
8 MUJERES:
12.50, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
EL MUNDO ESTA LOCO, LOCO:
12.20, 14.30, 16.40, 18.50, 21 y 23.10 hs. S/R.
LILO Y STITCH:
12.30 y 15.35 hs. (En castellano). S/R.
LA ERA DE HIELO:
14.05 y 17.05 hs. (En castellano). S/R.
STUART LITTLE 2:
12.30 y 15.35 hs. (En castellano). S/R.
HOMBRES DE NEGRO II
(MIIB): 14.05 y 17.05 hs. S/R.
INFIDELIDAD:
18.40, 20.55 y 23.10 hs. P/13.
EL ULTIMO BESO:
18.40, 20.50 y 23 hs. P/16.

GENERAL PAZ
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
LA ERA DE HIELO:
13.30 y 16.50 hs. S/R.
LAS CHICAS SUPERPODEROSAS:
(La película): 15.10 y 18.30 hs. S/R.
BLADE II
(Cazador de vampiros): 20.10 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA BODA:
15.50, 20 y 22.15 hs. P/13.
LILO Y STITCH:
14 y 18.10 hs. (En castellano). S/R. Sáb. trasn.
ENEMIGO EN CASA:
14.20, 15.10, 17, 18.50, 20.40 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
8 MUJERES:
13.30, 15.40, 17.50, 20 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn.
HOMBRES DE NEGRO II
(MIIB): 13, 20 y 21.50 hs. (En castellano). S/R. Sáb. trasn.
STUART LITTLE 2:
16.20 y 18.10 hs. S/R.
MINORITY REPORT:
(Sentencia previa): 14.10, 16.55, 19.40 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn.

SAVOY
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500.
SAMY Y YO:
13, 17.10, 18.50, 20.25 y 22.30 hs. S/R.
STAR WARS
(Episodio II-El ataque de los clones): 14.40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 0.10 hs.
EL ULTIMO DIA:
13.50, 15.40, 17.40, 20 y 22 hs. P/13.
JUEGO DE ESPIAS
(Spy game). P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.20 hs.
HERENCIA:
17, 20.50 y 22.40 hs. S/R.
APASIONADOS:
13.15, 15.10 y 19 hs. P/13.
LA HABITACION DEL PANICO.
P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.30 hs.
EL HOMBRE ARAÑA:
13.10 y 17.50 hs. (En castellano). P/13.
MALAS COMPAÑIAS:
15.25, 20.10 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.45 hs.

SOLAR DE LA ABADIA
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
LA ERA DE HIELO:
12.50 y 16.15 hs. (En castellano). S/R.
LILO Y STITCH:
14.30 y 17.55 hs. (En castellano). S/R.
MALAS COMPAÑIAS:
19.45 y 22.15 hs. P/13.
MINORITY REPORT:
(Sentencia previa): 13.30, 16.30, 19.10 y 22 hs. P/13.

CABALLITO

CINEDUPLEX
(ex Lyon). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682.
EL ULTIMO DIA:
13.40, 15.35, 17.25, 19.15, 21.05 y 22.55 hs. P/13.
LILO Y STITCH:
Sáb. y dgo: 13.10 y 14.35 hs. S/R.
INFIDELIDAD:
13.55, 16.10, 18.25, 20.40 y 23 hs. P/13.

CINEMARK
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
EL MUNDO ESTA LOCO, LOCO:
13.40, 17.55, 20.25 y 22.50 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
8 MUJERES:
11.20, 17.35, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
ENEMIGO EN CASA:
15.45, 17.45, 20 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LILO Y STITCH:
11.40 y 16.40 hs. (En castellano). S/R.
LA ERA DE HIELO:
12.20, 14.20, 16.15 y 18.05 hs. (En castellano). S/R.
LAS CHICAS SUPERPODEROSAS:
(La película): 11.30 y 14.55 hs. (En castellano). S/R.
HOMBRES DE NEGRO II
(MIIB): 13 y 18.25 hs. (En castellano). S/R.
STUART LITTLE 2:
11.20 y 15.35 hs. (En castellano). S/R.
SPIRIT
(El corcel indomable): 11.50 y 16.05 hs. (En castellano). S/R.
MINORITY REPORT:
(Sentencia previa): 13.30, 16.30, 19.25 y 22.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
BLADE II
(Cazador de vampiros): 13.10, 20.35 y 23 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA BODA:
19.50 y 22.30 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

FLORES

RIVERA INDARTE
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
MINORITY REPORT:
(Sentencia previa): 13.05, 16.05, 19.05 y 22.05 hs. P/13. Sáb. trasn.
STUART LITTLE 2:
12.20 y 16.20 hs. (En castellano). S/R.
LILO Y STITCH:
14.20 y 18.10 hs. (En castellano). S/R.
BLADE II
(Cazador de vampiros): 20.05 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn.
SPIRIT
(El corcel indomable): 12.45 hs. (En castellano). S/R.
EL MUNDO ESTA LOCO, LOCO:
14.50, 17.20, 19.50 y 22.20 hs. S/R. Sáb. trasn.
LA ERA DE HIELO:
12.30, 14.55 y 16.30 hs. (En castellano). S/R.
LAS CHICAS SUPERPODEROSAS:
(La película): 14.30 y 18.20 hs. (En castellano). S/R.
APASIONADOS:
20.10 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
HOMBRES DE NEGRO II
(MIIB): 12.55, 17.10, 19.20 y 22 hs. S/R. (En castellano). Sáb. trasn.

LINIERS

NUEVO LINIERS
Av. Gral. Paz 51. Tel.: 4657-0018.
STUART LITTLE 2:
14.10, 17.10 y 20.10 hs. (En castellano). S/R.
LILO Y STITCH:
15.30, 18.30 y 21.30 hs. (En castellano). S/R.
DIBU 3
(La gran aventura): 13.50, 16.50 y 19.50 hs. S/R.
LA ERA DE HIELO:
15.20, 18.20 y 21.20 hs. (En castellano). S/R.

V. DEL PARQUE

DEL PARQUE SHOPPING
Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074.
LILO Y STITCH:
13.05 hs. (En castellano). S/R.
LA ERA DE HIELO:
13 hs. (En castellano). SR.
BLADE II
(Cazador de vampiros): 14.50, 17.20, 19.50 y 22.20 hs. P/16.
MINORITY REPORT:
(Sentencia previa): 14.45, 17.15, 19.45 y 22.15 hs. P/13.

SAN MARTIN

COMPLEJO CULTURAL PLAZA
(Sala "B"). Intendente Campos 2089. Tel.: 4754-5702.
LA ERA DE HIELO:
13.40 y 17 hs. (En castellano). S/R.
DIBU 3
(La gran aventura): 12 y 15.20 hs. S/R.
SAMY Y YO:
18.40, 20.15 y 21.50 hs. S/R.

SAN ISIDRO

SAN ISIDRO
(Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 4732-6180.
LA ERA DE HIELO:
13.20 y 17.10 hs. (En castellano). SR.
LILO Y STITCH:
15.30 y 18.50 hs. (En castellano). S/R.
BLADE II
(Cazador de vampiros): 20.30 y 22.50 hS. P/16.
LAS CHICAS SUPERPODEROSAS:
(La película): 12.50 y 16.40 hs. (En castellano). S/R.
MALAS COMPAÑIAS:
14.20, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13.
STUART LITTLE 2:
13, 14.30, 17.50 y 19.30 hs. (En castellano). S/R.
HOMBRES DE NEGRO II
(MIIB): 16, 21.10 y 22.50 hs. (En castellano). S/R.
MINORITY REPORT:
(Sentencia previa): 13.40, 17, 19.50 y 22.30 hs. P/13.

OLIVOS

LIBERTADOR
Libertador 3040. Tel.: 4732-6170.
EL HOMBRE ARAÑA:
13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. (En castellano). P/13.
SPIRIT
(El corcel indomable): 13.10 y 17.30 hs. (En castellano). S/R.
STAR WARS
(Episodio II-El ataque de los clones): 14.50, 19.50 y 22.30 hs. (En castellano). S/R.

CASEROS

PARAMOUNT
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438.
LILO Y STITCH:
15.50 y 18.45 hs. (En castellano). S/R.
LA ERA DE HIELO:
14.25 y 17.20 hs. (En castellano). S/R.
HOMBRES DE NEGRO II
(MIIB): 15.35 hs. (En castellano). S/R.
STUART LITTLE 2:
14.15 y 17.05 hs. (En castellano). S/R.
APASIONADOS:
18.25, 20.15 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn. 23.45 hs.
INFIDELIDAD:
19.50 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn. 0 h.

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA
Guemes 897. Tel.: 4229-0204.
STUART LITTLE 2:
15.10 y 18.40 hs. (En castellano). S/R.
LILO Y STITCH:
13.25 y 16.55 hs. (En castellano). S/R.
APASIONADOS:
20.25 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
EL MUNDO ESTA LOCO, LOCO:
13.40, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.15 hs.
MINORITY REPORT:
(Sentencia previa): 13.15, 16.15, 19.15 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
BLADE II:
(Cazador de vampiros): 13.05, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.15 hs.
LAS CHICAS SUPERPODEROSAS:
(La película): 15.10 y 18.40 hs. (En castellano). S/R.
DIBU 3
(La gran aventura): 13.25 y 16.55 hs. S/R.
HOMBRES DE NEGRO II
(MIIB): 20.25 y 22.15 hs. (En castellano). S/R.
LA ERA DE HIELO:
12.30, 14 y 15.45 hs. (En castellano). S/R.
MALAS COMPAÑIAS:
17.30, 20.05 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

LANUS

REX
Ituzaingó 1086. Tel.: 4241-9329.
LILO Y STITCH:
15.50 y 18.45 hs. (En castellano). S/R.
LA ERA DE HIELO:
14.25 y 17.20 hs. (En castellano). S/R.
HOMBRES DE NEGRO II
(MIIB): 15.35 hs. (En castellano). S/R.
STUART LITTLE 2:
14.15 y 17.05 hs. (En castellano). S/R.
APASIONADOS:
18.25, 20.15 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn. 23.45 hs.
INFIDELIDAD:
19.50 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn. 0 h.

L. DE ZAMORA

ESPAÑOL
H. Irigoyen 9070. Tel.: 4243-0381.
SPIRIT
(El corcel indomable): 14 y 18.30 hs. (En castellano). S/R.
LA ERA DE HIELO:
15.30 y 19.50 hs. (En castellano). S/R.
LILO Y STITCH:
17 y 21.30 hs. (En castellano). S/R.

QUILMES

CERVANTES
Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234.
LILO Y STITCH:
15.50 y 18.45 hs. (En castellano). S/R.
LA ERA DE HIELO:
14.25 y 17.20 hs. (En castellano). S/R.
HOMBRES DE NEGRO II
(MIIB): 15.35 hs. (En castellano). S/R.
STUART LITTLE 2:
14.15 y 17.05 hs. (En castellano). S/R.
APASIONADOS:
18.25, 20.15 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn. 23.45 hs.
INFIDELIDAD:
19.50 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn. 0 h.

la plata

TEATRO ARGENTINO
Calle 51 (entre 9 y 10). Tel.: (0221) 429-1732.
HERMAN CORNEJO: "Chopiniana" (Fokin-Chopin), "El espectro de la rosa" (Fokin-Galizzi-von Weber) y "Sueño de una noche de verano" (Araiz-Mendelssohn). "Ballet Estable". Dir.: Oscar Araiz. Dir. orquestal: Claudio Buchler. Sábado: 20.30 hs., domingo: 17 hs. (Sala "Alberto Ginastera"). Ent. desde: $ 12.
EL DUENDE. Sobre textos de Federico García Lorca. Grupo de Teatro del Colegio Nacional de Bs. As. Dir.: Orlando Acosta. Hoy: 20.30 hs. (Sala "Astor Piazzolla"). Ent.: $ 5.

ciclos

CENTRO CULTURAL KONEX
Av. Córdoba 1235. Tel.: 4813-1100. **LA COMMARE SECCA** (1962). Dir.: Bernardo Bertolucci, con Carlotta Barilli y Lorenza Benedetti. Ciclo "Bernardo Bertolucci". Hoy: 17 hs. Ent. libre.

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2º E). Tel.: 4854-4126. Bono contrib.: $ 4 (con debate posterior y café). **LOS COMPAÑEROS** (1963). Dir.: Mario Monicelli, con Marcello Mastroianni y Annie Girardot. Ciclo "Monicelli-Risi". Sábado y domingo: 19 hs.

CINE CLUB TEA
Aráoz 1460. Tel.: 4832-2646. Ciclo "Cine y Literatura". **UN DIA DE CAMPO** (sobre cuento de Maupassant-1936/46). Dir.: Jean Renoir, con Sylvia Bataille; **"LO QUE SABIA MORGAN"** (sobre "El alumno", de Henry James-1975). Dir.: Luc Beraud, con Rufus. Sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. Bono contrib.: $ 3. (Con debate posterior).

FUNDACION CINETECA VIDA
Uriarte 1795. Tel.: 4831-0033. **BELDADES NOCTURNAS.** Dir.: René Clair. Hoy: 20.30 hs.

MALBA
(Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires). "Colección Constantini". Av. Figueroa Alcorta 3415. Tel.: 4808-6500. Directores Latinoamericanos: "David José Kohon"
QUE ES EL OTOÑO? (1977). Dir.: David José Kohon, con Alfredo Alcón, Dora Baret y Fernanda Mistral. Hoy: 18 hs.
PRISIONEROS DE UNA NOCHE (1960). Dir.: David José Kohon, con María Vaner y Alfredo Alcón. Hoy: 20 hs.
BREVE CIELO (1968). Dir.: David José Kohon, con Ana María Picchio y Betto Gianola. Hoy: 22 hs.

SALA LEOPOLDO LUGONES
Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. "Buster Keaton: Retrospectiva integral". **LA GENERAL** (1926). Dir.: Buster Keaton y Clyde Bruckman. Corto: "The Blacksmith" (1922). Hoy: 14.30, 18 y 21 hs. Ent.: $ 3.

teatros

COLON
Libertad 621. Conmutador.: 4378-7100. Boletería: 4378-7300.
Soledad Pastorutti. A beneficio de la Fundación "Felices los niños" (Padre Grassi). Miércoles 21 de agosto: 20.30 hs. Loc. en vta. Pl.: $ 70.
DANIEL BARENBOIM. Ciclo de sonatas para piano de Ludwig van Beethoven: Sonata Nº 9 Op.1; Sonata Nº 4 Op.7; Sonata Nº 22 Op. 54; Sonata Nº 32 Op. 111. Función Nº 6 del Abono a 6 conciertos. Sob. de ab. en vta. desde $ 10. **Domingo: 18 hs.**
Horacio Salgán-Ubaldo De Lío. Ciclo "El Colón por dos pesos". **Lunes: 18 hs.**
Sala del C.E.T.C. (Toscanini 1186). "Persephone". Con Grupo de Percusión "Parelelo 33". Coreog.: Alejandro Cervera. Música: Iannis Xenakis. Sábado: 20.30 hs., domingo: 17 hs. Ent.: $ 5.
Salón Dorado (Libertad 621). "Esamble Música Viva". Hoy: 17.30 hs. Ent. libre.

COMPLEJO CULTURAL PLAZA
(Sala "A"). Intendente Campos 2089 (San Martín). Tel.: 4754-5702.
MARIA MARTHA SERRA LIMA. Domingo: 21 hs.
MONOLOGOS DE LA VAGINA, de Eve Ensler. Con "Betiana Blum", "Alicia Bruzzo" y "Andrea Pietra". Dir.: Lía Jelín. Viernes 23 de agosto: 21 hs.

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
LA CASA DE BERNARDA ALBA, de Federico García Lorca. Con Elena Tasisto, Mirta Busnelli, Carolina Fal y elenco. Dir.: Vivi Tellas. Miércoles: 20.30 hs., jueves: 19 hs., viernes a domingo: 20.30 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 8 (miérc.: $ 4).
BALLET CONTEMPORANEO pta.: "Gilles" y "Solo". Coreog.: Ton Wiggers; "Ostacoli". Coreog.: John Wisman; "Luminescens". Coreog.: Nils Christe. Sábado y domingo: 17 hs. (Domingo despedida). Pl.: $ 8. (Sala "Martín Coronado").
COPENHAGUE de Michael Frayn. Con "Alicia Berdaxagar", "Juan Carlos Gené" y Alberto Segado. Dir.: Carlos Gandolfo. Miércoles: 20 hs., sábado y domingo: 17 hs. (Sala "Casacuberta "). Pl.: $ 8.
CUENTOS DE HADAS, de Raquel Diana. Con "Lidia Catalano", "Irene Almus" y "Claudia Rucci". Dir.: "Virginia Lago". Miércoles: 20 hs., jueves: 19.30 hs., viernes a domingo: 20 hs. (Sala "Cunill Cabanellas"). Pl.: $ 8 (miérc.: $ 4).

PRESIDENTE ALVEAR
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245. **OPERATANGO.** Cía. "Tangokinesis": Nora Robles, Pedro Calveyra, Gisela Natoli y elenco. Dir.: Ana María Stekelman. Miércoles: 20.30 hs., jueves: 18.30 hs., viernes a domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 8 (miérc.: $ 4).

SARMIENTO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4801-1992. **BIODRAMA II** "Temeperley". Dramaturgia: Luciano Suardi y Alejandro Tantanian. Con Stella Galazzi, Fabiana Falcón y Marta Lubos. Dir.: Luciano Suardi. Jueves a domingo: 21 hs. Ent.: $ 5 (jueves: $ 2,50).

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
NUESTRO FIN DE SEMANA, de Roberto Cossa, con "Pablo Alarcón", "Rita Terranova", "Daniel Miglioranza", "Marita Ballesteros", Diego Peretti y elenco. Dir.: Hugo Urquijo. Jueves: 20 hs., viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. (Sala "María Guerrero"). Ent.: $ 5 (sáb.: $ 8).
Compañía de danza del Mercosur. Dir.: Maximiliano Guerra. Sábado y domingo: 17 hs. Ent. desde: $ 4. (Sala "María Guerrero").

ACTOR'S STUDIO COMPLEX
Av. Corrientes 3571. Tel.: 4867-6622.
EL AMATEUR, de Muaricio Dayub. Con Carlos Folias y Julián Caisson. Dir.: Dora Baret. Sábado: 19 hs. Ent.: $ 8.
USHER (La caída de la casa Usher), de Edgar Allan Poe. Con Rubén Stella, Luis Campos y Ana Yovino. Dir.: Francisco Javier. Hoy: 21 hs. (Despedida). Ent.: $ 10.
LA VOZ HUMANA, de Jean Cocteau. Con Alicia Muxo. Dir.: Marcela Grandinetti. Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 10.

ANDAMIO '90
Paraná 660. Tel.: 4373-5670. (Ent.: $ 10)
EL PUPILO QUIERE SER TUTOR, de Peter Handke. Con "Lito Cruz" y "Carlos Moreno". Dir.: Lito Cruz. Viernes y sábado: 22.30 hs.
EL CERCO DE LENINGRADO, de José Sanchis Sinisterra. Con "Lydia Lamaison" y "Alejandra Boero". Dir.: Osvaldo Bonet. Sábado y domingo: 18.30 hs.
LEJANA TIERRA MIA, de Eduardo Rovner. Con "Osvaldo Santoro" y "Paulo Brunetti". Dir.: Oscar Barney Finn. Sábado y domingo: 20.30 hs.

ARGENTORES
(Sala "Gregorio de Laferrere"). Pacheco de Melo 1820. Tel.: 4811-2582. **LA COCINA DE LOS DRAMATURGOS** pta.: "Aurora", de Miguel Angel Diani. Con Hugo Bab Quintela; "Nunca te prometí un jardín de rosas", de Cristina Escofet. Con Patricia Rozas; "El feo", de Carlos Martínez y Carlos Converso. Con Carlos Martínez; "El reglamento", de Adela Bach. Con Adriana Dicaprio; "Gracias viejo", de y por Rogelio Romano; "Arbol genealógico", de y por Sara Bianchi. Sábado: 21 hs.

ARLEQUINO
(Sala I). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775.
CUERPOS DESNUDOS (25 actores en escena). Con A. Nievas, E. Romero y elenco. Dir.: Germán Akis-Raúl Baroni. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.
IMPRONTA TEATRO (teatro en episodios). Con Laura Azcurra, Charly Nieto y elenco. Dir.: Gustavo Sosa. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 5.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707.
ANTONIO GASALLA en: "Picadillo de carne". Con "Norma Pons". Sábado: 21 y 23.15 hs., domingo: 20 hs. (Domingo despedida)

AUDITORIO BEN AMI
Jean Jaurés 746. Tel.: 4961-0527. **NI PARA AQUI, NI PARA ALLA,** de H. Corominas. "Teatro Popular Judío". Sábado: 20.30 hs., domingo: 17.30 hs.

AUDITORIO DE BELGRANO
Virrey Loreto y Cabildo. Tel.: 4783-1783.
SIAMSA. (Festival de baile y música de Irlanda). "Celtic Argentina" con la participación especial de "Kevin Mc Cormack" (primera figura de "Riverdance"), "The Shepherds" (grupo folk irlandés), numerosos músicos solistas (arpa, gaita irlandesa, violín bodhran)... y más. Hoy: 19 hs. Ent. desde: $ 5.

AUDITORIO DEL PILAR
Vte. López 1999. Tel.: 4804-5752.
PROYECTO IMPRO. Humor e improvisación. Sábado: 23.30 hs. Ent. libre a la gorra.
OK MR. TANGO, (una pasión). Con "Patricia Pelayez", César Rojas, Claudia Dagio y elenco. Coreog.: Alejandro Figliolo. Libro y dir.: Jorge Sergiani. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 7.

AUDITORIO UPB
(Sala "Carlos Parrilla"). Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871. (Ent. libre)
SOBRE RUEDAS, de María Inés Falcone. Dir.: Carlos de Urquiza. Sábado: 20 hs.
RUIDO EN UNA NOCHE DE VERANO. Libro y dir.: María Inés Falcone. Sábado: 22.30 hs.

AUDTORIUM SAN ISIDRO
Av. Del Libertador 16.138. Tel.: 4747-9585. **LAS 3D.** Un musical de Peter Macfarlane. Con Karin Kohn, Mariana Rodríguez y Laura Silva. Jazz, boleros y tangos. Hoy: 21.30 hs. Ent. desde: $ 7.

BELISARIO
Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465.
LA DEL MEDIO, de y por Mariana Briski. Dir.: Diego Leske. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.
SUCESOS ARGENTINOS ptan.: "Cinemascope". Sábado: 23 hs. Ent.: $ 5.

BOEDO XXI
Av. Boedo 853. Tel.: 4957-1400. **JAQUE A LA REINA,** de A. Peyrou y D. Santillán. Grupo "Ekinoccio". Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 6.

BROADWAY
Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345.
EL VIOLINISTA EN EL TEJADO. Musical basado en "Tevie, el lechero", de Scholem Alejeim. Con "Pepe Soriano", "Rita Cortese", "Juan Manuel Tenuta", Estella Molly, Diego Jaraz, Marisol Otero y elenco. Dir.: Helena Tritek-Claudio Hochman. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 19.30 y 22 hs., domingo: 17.30 y 20 hs. Pl.: $ 25. (Sala "Narciso Ibañez Menta").
VENECIA, de Jorge Accame. Con "Haydée Padilla" y elenco. Dir.: Helena Tritek. Jueves a sábado: 20 hs., domingo: 18 hs. (Sala "Raúl Rossi"). Pl.: $ 15 (jueves: $ 7).

BULULU
Rivadavia 1350. Tel.: 4381-1656. "Humor 2002"... **Sábado:** "El loco of the bonet", con Ezequiel Baum (22 hs.); humor con "Juan Carlos Mastrángelo" (23 h.); "Sanata a la luz de la luna", con Valeria Kamenet (0 h.); "El negro va lejos", con Roberto Vallejos (1 h.); "Alfonso La Pone", con José Luis Alfonso (2 hs.); "No digan ni pío 2", con "Sergio Prieto" (3 hs.).

CALIBAN
México 1428. Tel.: 4381-0521. (Ent.: $ 5)
LA FUERZA DE LA COSTUMBRE, de Thomas Bernhard. Con Pompeyo Audivert, Marcelo Chaparro, Guillermo Fusco, Luis Aranosky y Marcelo Peralta. Dir.: Audivert-Chaparro-Andrés Mangone. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.
REBATIBLES. Con Carlos March, Marcelo D'Andrea, Liliana Ramírez y elenco. Autor y dir.: Norman Briski. Sábado: 22.30 hs.

CALLEJON
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
MUJERES SOÑABAN CABALLOS. Dramaturgia y dir.: Daniel Veronese. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.
OPEN HOUSE. Libro y dir.: Daniel Veronese. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

CARA A CARA
Lascano 2895. Tel.: 4502-6456. **TRIPA CORAZON.** Unipersonal. Con Juan Laso. Dir.: Diana Valiela. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 7.

CASA AZUL
Tucumán 844. Tel.: 4322-1550. **CASA DE MUÑECAS,** de H. Ibsen. Con Stella Maris Closas, Rolando Alvar y elenco. Dir.: Rodolfo Graziano. Viernes y sábado: 20 hs. Ent. libre a la gorra.

CELCIT
Bolivar 825. Tel.: 4361-8358. **EL DESORDENADO VUELO DE LAS MARIPOSAS.** Grupo "Altosf" (Venezuela). Con Octavia y Luz De Petre. Dir.: Juan Carlos De Petre. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

DEL ABASTO
Humahuaca 3549. Tel.: 4865-0014.
DERECHAS (Una cena de carácter teatral), de Bernardo Cappa. Con Armenia Martínez, Elsa Raidel y elenco. Dir.: José María Muscari. Sábado: 23 hs. Pl.: $ 5 (c/cena).

DEL ARTEFACTO
Sarandí 760. Tel.: 4308-3353.

2° AÑO DE EXITO
MONOS con NAVAJA

de Luis Sáez. Con Deborah Astrosky, Mariano Roca y elenco. Dir.: Justo Gisbert. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: 4383-5644.
EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO. "16 años de éxito..." Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 y 0.30 hs., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h.. Ent.: $ 5 (sáb.: $ 7 y 5). Sala 1.
MONOLOGOS DEL PENE, de Pablo Misacantano. Dir.: Pablo Misacantano-Alejandra de Santiago. Viernes: 21 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs. Ent.: $ 5 (sáb.: $ 7 y 5). Sala 2.

DEL GLOBO
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4816-3307.
LAS EXTRAS... O ELLAS. Con "Ana María Campoy" y "María Rosa Gallo". Libro y dir.: Pepe Cibrián Campoy. Viernes y sábado: 19.30 hs., domingo: 17.30 hs. Pl.: $ 12.

DEL NUDO
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4375-5001.
"Graciela Araujo", "Telma Biral" y "María Rosa Fugazot"

ARAUJO BIRAL FUGAZOT
LAS PRESIDENTAS
DOMINGO 11 DESPEDIDA

de Werner Schwab. Dir.: Manuel Iedvabni. Sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. (Domingo despedida). Ent.: $ 15.
DESAFORADOS. Con Martín Seefeld, Alejandro Fiore y Horacio Denner. Dir.: Esteban Student. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167/4431-0028. **BS. AS.: HISTORIA ENCUBIERTA.** Libro y dir.: Silvia Copello. Sábado: 21 hs. Ent. a la gorra.

DEL PUEBLO
Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.
HISTORIA DE VARIETE, de Roberto Cossa. Con "Gogó Andreu", Cutuli y Marcela Paoli. Dir.: Salvador Amore. Viernes y sábado: 21 hs. Pl.: $ 10. (Sala "Carlos Somigliana")
BESAME MUCHO. Libro y dir.: Javier Daulte. Sábado: 23 hs., domingo: 21 hs. Pl.: $ 10. (Sala "Teatro Abierto")

DEL SUR
Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951. **EL HEREDERO.** Con Viviana Karam, Claudia Ciacci y elenco. Libro y dir.: Alberto Félix Alberto. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 6.

DEL VIEJO PALERMO
(Sala "María Rosa Gallo"). J. A. Cabrera 5567. Tel.: 4777-4900.
EL COSMONAUTA AGRICOLA, de René de Obaldía. Dir.: Claudio Martínez Bel. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.
MARTHA STUTZ, de Javier Daulte. Dir.: Sebastián Richard. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 5.

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
GABRIELA ACHER en: "El amor en los tiempos del colesterol". Sábado: 21 hs. Pl.: $ 18.
SUSAN FERRER en: "Inevitable". Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.
ARRABALERA (Mujeres que trabajan). Unipersonal con Mónica Cabrera. Sábado: 23 hs. Pl.: $ 8.
GABRIEL OGANDO. En concierto. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 8.

EL BARDO
Av. Independencia 2992. Tel.: 4931-9710. **UN ENEMIGO DEL PUEBLO,**
de H. Ibsen. Versión de Andrés Bazzalo y Edward Nutkiewicz. Dir.: Andrés Bazzalo. Jueves a sábado: 21.30 hs. Jueves: Ent.: $ 5 (ó 10 créditos), viernes: $ 5, (sábado: $ 10).

EL CAMARIN DE LAS MUSAS
Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655.
LA MUERTE DE MARGUERITE DURAS, de y por Eduardo Pavlovsky. Dir.: Daniel Veronese. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.
LA ESCUALIDA FAMILIA. Dramaturgia y dir.: Lola Arias. Hoy: 22 hs. (Despedida). Ent.: $ 7.
PEQUEÑO DETALLE, de Eduardo Pavlovsky. Dir.: Elvira Onetto. Sábado: 22.15 hs. Ent.: $ 7.

EL DOBLE
Aráoz 727. Tel.: 4855-2656. **REVELACIONES** (Historias de un blanco de plaza). Con Efrat Wolns, Diego Gentile y elenco. Libro y dir.: Sol Levinton. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 6.

EL EXCENTRICO DE LA 18
Lerma 420. Tel.: 4772-6092.
PALADAR, de Matías Méndez. Grupo "Paladarteatro". Dir.: Luis Roffman. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.
RIBETES INSOSPECHADOS, de Belén Wedeltoft. Con Paula Montero y Juan Sckretkowicz. Dir.: Néstor Scirocco. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 7.

EL FARABUTE
(Teatro-Bar). Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219.
EL VARIETE DE EL FARABUTE. Varieté teatral por el grupo "El Farabute". Dir.: Emilio Tamer, Viernes: 22 hs., sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 5.

EL GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.
EL FULGOR ARGENTINO "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a traves de las veladas bailables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 8 (viernes: $ 6).

EL NACIONAL
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218.
TANGUERA. El nuevo musical argentino. Una historia de arrabal, erotismo y cabaret! Letra y música "Eladia Blázquez". Con la primera bailarina "Mora Godoy" y ...María Nieves. Canta: "Lidia Borda". Dir.: Omar Pacheco. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 25. Vta. tel.: 4324-1010.

EL OMBLIGO DE LA LUNA
Anchorena 364. Tel.: 4867-6578. **PARA TODOS LOS GUSTOS,** de William Shakespeare. Por Cía. "Shakespeare Buenos Aires". Adapt y dir.: Miguel Guerberof. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 8.

EL PORTON DE SANCHEZ
Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.
LA ESCALA HUMANA. Con María Onetto, María Inés Sancerni y elenco. Dir.: Javier Daulte, Rafael Spregelburd, Alejandro Tantanián. Viernes y sábado: 21 hs. Pl.: $ 10.

EL TEATRON
Av. Santa Fe 2450. Tel.: 4825-8914.
La dimensión mágica. Show de magia. Hoy: 19 hs. Ent.: $ 5.
Esa canción, es un pájaro lastimado, de Alberto Adellach. Grupo "Los teatreros". Dir.: Pablo Matteuci. Hoy: 20.30 hs.

EL TUNEL
Bonpland 2050. Tel.: 4771-3338. **Ya nadie recuerda a Frederic Chopin,**
de Roberto Cossa. Con Daniel Roncoli, Rafael Esquassini y elenco. Dir.: Carlos Evaristo. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
EL PETISO OREJUDO (Historia del asesino serial más recordado en la Argentina). Con Pablo lemma, Enrique Iturralde y Nilda Raggi. Libro y dir.: Julio Ordano. Viernes: 21 hs., sábado: 23 hs. (Sala I)
MATCH DE IMPROVISACION "Liga Juvenil". Dir.: Fabio Mosquito Sancineto. Viernes: 23 hs., sábado: 1 h. (Sala I)
DR. JEKILL, de R. L. Stevenson. Con Carlos Echevarría. Adapt. y dir.: Pablo Silva. Sábado y domingo: 21 hs. (Sala I)
EL KASO DORA, de R. Torres. Dir.: Jorge Guala-Pablo Silva. Sábado: 21 hs. (Sala II)
EL REY, LAS DAMAS Y EL PEON, de Rubén Mosquera-Alejandro Polledo. Dir.: Alejandro Polledo. Sábado: 23 hs. (Sala II)
TRABAJOS DE AMOR PERDIDOS, de William Shakespeare. Adapt. y dir.: Miguel Abeledo. Sábado: 1 h., domingo: 21 hs. (Sala II).
HUEVOS ROTOS, de Sergio Piornero. Dir.: Diego Valdez. Sábado: 21 hs. (Sala III)
LA ESPERA TRAGICA, de Eduardo Pavlovsky. Dir.: Daniela Balestretti. Sábado: 23 hs. (Sala III)

ESCUELA
Av. San Juan 500 (San Telmo). Tel.: 15-4065-3965. (Pl.: $ 5).
Ayúdeme Dr. Freud!, de Graciela Villalba. Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Viernes: 23 hs., sábado: 23.30 y trasn. 1 h.
Actuemos. Libro y dir.: Federico Herrero. Viernes: 22.30 hs., sábado: 23 hs.
Psicopsexion, de Pier Heller. Dir.: Federico Herrero. Viernes: 21.30 hs., sábado: 22.30 hs.

FALSA ESCUADRA
Mario Bravo 722. Tel.: 4865-5955.
PERSPECTIVA SIBERIA. Sobre textos de Fedor Dostoievsky. Grupo de "Teatro Doméstico". Dir.: Beatriz Catani, Jorge Sánchez y Alfredo Martín. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 8.

FRAY MOCHO
Ecuador 380. Tel.: 4865-9835. **MORLY,** "toca el saxofón" (del amor, la fidelidad y la amistad). Libro y dir.: Mariano Tacagni. Sábado: 23 hs. Ent. libre a la gorra.

GRAN REX
Av. Corrientes 857. Tel.: 4322-8000. **HARLEM GOSPEL.** "Choir" Negro Spiritual. El Coro Gospel más famoso del mundo, que grabó con "U2". Hoy: 21.30 hs.

HUELLA
(Club de Arte). Av. Medrano 535. Tel.: 4865-4167.
LOS NEGROS SILENCIOS DE LA TIERRA. Sobre textos de Arenillas, De Marco y Mercado Díaz. Grupo "Señal de los tiempos". Sábado: 20.30 hs. Ent. libre a la gorra.
EL HOMBRE MAS IMPORTANTE. Libro y dir.: Javier Medina. Sábado: 23 hs. Bono contrib.: $ 2.

IFT
Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
MEMORIAS DE PRAGA. Libro y dir.: Héctor Levy Daniel. Sábado: 21.30 hs. Pl.: $ 8. (Sala II)
TANGO DEL AMOR MALO, de Alberto Borla. Dir.: Carlos Demartino. Sábado: 22 hs. Pl.: $ 6. (Sala III)
EL PARTENER, de Mauricio Kartum. Dir.: Eduardo Pavelic. Sábado: 21 hs. Pl.: $ 8. (Sala IV)

LA CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.
INTIMIDAD, de Haniff Kureishi. Con Gabriela Izcovich, Carlos Belloso, Gaby Ferrero, Gonzalo Kunca y Marcelo Mariño. Dir.: Javier Daulte y Gabriela Izcovich. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.

LA ESCALERA
(Espacio de Arte). Av. Juan B. Justo 889 Tel.: 4774-6533. **EL DESPOJAMIENTO,** de Griselda Gambaro. Dir.: Beatriz Amábile. Hoy: 20 hs. (Despedida). Ent.: $ 3.

LA FABRICA
(Ciudad Cultural). Querandíes 4290. Tel.: 4983-5786. **EL MONTON** (Folletín teatral cínico). Libro y dir.: Ana Cinkö-Raúl Zolezzi. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Laminación").

LA FABRICA
(Club de Teatro). Corrientes 6131 (2º piso). Tel.: 4855-8496. **XIBALBA.** Con Patricia Schaikis y Guillermo Angelelli. Dir.: Guillermo Angelelli. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.

LA MASCARA
Piedras 736. Tel.: 4307-0566.
¿QUE TE PASA?. Dir.: María Esther Fernández. Sábado: 20.30 hs.
SOLO PARA HEROES. Con "Juan Carlos Puppo" y Rubén Hernández. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 5.

LA OTRA ORILLA
Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083. **MEMORIA.** Grupo "Teatro libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. Sábado: 21 hs. (Ent.: $ 10)

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 4109-9999, vta. a grupos: 6320-5365).
MONOLOGOS DE LA VAGINA, de Eve Ensler. Con "María Leal", "Karina Mazzocco" y "Gabriela Toscano". Dir.: Lía Jelín. Jueves: 20 hs., viernes y sábado: 20 y 22 hs., domingo: 20 hs. Pl. desde: $ 10. (Sala "Pablo Picasso").
EL ROMANCE DEL ROMEO Y LA JULIETA (Un tango que Gardel nunca cantó). Adapt. de la Opera rantifusa de Julio Tahier "Cantame un tango Romeo". Con "Guillermo Fernández", "Florencia Peña" y elenco. Dir.: Manuel González Gil y Rubén Pires. Sábado: 19.45 y 21.45 hs., domingo: 20.30 hs. (Domingo despedida). Pl. desde: $ 10. (Sala "Pablo Neruda").
FERNANDO PEÑA en: El niño muerto. Viernes: 23.30 hs., sábado: 0 h. (Sala "Pablo Neruda"). Pl.: $ 20.
FAVIO POSCA en: "Lagarto Blanco". Viernes y sábado: 0 h. Pl. desde: $ 10. (Sala "Pablo Picasso").

LA RANCHERIA
México 1152. Tel.: 4382-5862.
CAMELLOS, de Luis Sáez. Dir.: Julio Ordano. Sábado: 19 hs.
BLUES DEL TREN DE LAS 22, de R. Dos Santos. Dir.: Carlos Vanadía. Sábado: 21.30 hs.

LA SALITA
Entre Ríos 275 (1er. piso). Tel.: 4375-4819.
Extraños a medianoche. Libro y dir.: Walter Di Leva. Sábado y domingo: 19.30 hs. Ent.: $ 3.
De asfalto y cordón. Con Patricia Andrade, Raúl Peña y músico invitado. Música argentina. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 3.

LA SCALA DE SAN TELMO
Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.
RENACERE EN BUENOS AIRES
(Un tributo a Astor Piazzolla). Con Adriana Rodríguez (flauta), Jorge Biscardi (guitarra), Eduardo Cogorno (canto), Enrique Prémoli (piano) y Mariano Nardini (saxo). Idea y dirección: Eduardo Cogorno. Hoy: 20 hs. Bono contrib.: $ 10.
ALEJANDRO MANZONI (piano), Fernando Galimany (contrabajo) y Leandro Savelón (batería). Ptan su nuevo material de proyección folklórica. Hoy: 22.30 hs. Bono contrib.: $ 6.

LA TRASTIENDA
Balcarce 460. Tel.: 4342-7650.

Todos tenemos problemas (sexuales)

Con "Laura Oliva", "Alejo García Pintos", María Roji, Mike Amigorena y "Mara Bestelli". Dir.: "Lía Jelín". Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 19 hs.

LA USINA
México 2993. Tel.: 4932-5768. **CHUMBALE,** de Oscar Viale. Dir.: Marcelo Sabato. Sábado: 21 hs., domingo: 18 hs. Ent.: $ 5.

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
DELIRIO A DUO, de Eugene Ionesco. Grupo "Los Pepe Biondi". Dir.: Ricardo Míguelez. Sábado: 21 hs.
LA PLUMA QUE ARAÑA EL CORAZON DE LA VIDA. Con Patricia Astrada. Dir.: Julio Ordano. Sábado: 22 hs.
MALDITO HUMOR Humor, magia y música. Con "Sergio Lumbardini", el mago "Merpin" y "Cachi". Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 5.
LOS TRAMONTINAS. Humor. Sábado: 1.15 hs.

LOLA MEMBRIVES
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076. **COPES-TANGO-COPES.**
Con "Juan Carlos Copes" (El bailarín del siglo). 50 años de éxitos. Con Johana Copes y el "Ballet-Copes Tango Danza". Artista invitada: Yeni Patiño. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 19.30 hs. Ent. desde: $ 10.

LORANGE
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.
UNA BESTIA EN LA LUNA. (Una historia de amor), de Richard Kalinoski. Con "Manuel Callau", "Malena Solda", Martín Slipak. Dir.: Manuel Iedvabni. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent. a la gorra.
LOS MACOCOS en: "La fabulosa historia de los inolvidables Marrapodi". Viernes y sábado: 23.15 hs. Ent. a la gorra.

LUNA PARK
Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100.
www.lunapark.com.ar
UN SOL PARA LOS CHICOS Hoy: 17 hs. Ent. desde: $ 5.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-4882.
ENRIQUE PINTI en: "Candombe Nacional". Con gran elenco. Dir.: Ricky Pashkus. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 30.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-9930. (Ent.: $ 4)
EL ENFERMO IMAGINARIO, de Moliãre. Dir.: A. Madin. Viernes y sábado: 21.30 hs. (Sala "Trinidad Guevara").
FEDERICO... "Luces y sombras" (Tablado flamenco). Dir.: G. Méndez. Viernes y sábado: 21.30 hs. (Sala "Claustro").
LUCES EN LA MANZANA DE LA HISTORIA. Escenas teatrales en un recorrido histórico actuado por "El Solar". Dir.: Luis Camilión. Sábado y domingo: 18.30 hs.

METROPOLITAN I
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
CANTANDO BAJO LA DEUDA. Con Nito Artaza-Miguel Angel Cherutti-Moria Casan-Graciela Alfano. Coreog.: Eleonora Casano. Dir.: Nito Artaza. Miércoles y jueves: 21.30, viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 19 hs. Ent. desde: $ 15.

METROPOLITAN II
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **LOCOS DE CONTENTO.** Muy locos!, de Jacobo Langsner. Con Mario Pasik y Marta Betoldi. Dir.: Hugo Arana. Viernes a domingo: 20 hs.

MOLIERE
Balcarce 678 (esq. Chile). Tel.: 4343-0777.
SMOKE "Un Music Hall!". Con Andrea Lefebre, Omar Calicchio y elenco. Idea y dir.: Aníbal Pachano. Premio "ACE" Mejor espectáculo de Café Concert. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 30.

MULTITEATRO
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140. (Pl.: $ 20)
SONATA OTOÑAL. Con "Leonor Manso", "Virginia Innocenti" y Héctor Bidonde. Dir.: José Carlos Plaza. Jueves: 20 hs., viernes y sábado: 21.15 hs., domingo: 20 hs.
LA NOCHE DE LAS PISTOLAS FRIAS. Con "Emilio Disi", Tristán, Yanina Zilli, Gisella Barreto, Iliana Calabró y elenco. Libro y dir.: Hugo Sofovich. Miércoles a viernes: 21.30 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 20.30 hs.
ACALORADAS, de Esther Feldman y Cristina Wargon. Con "Carmen Barbieri", "Andrea Politti", "Chunchuna Villafañe" y Marikena Riera. Dir.: Ricardo Talesnik. Miércoles a viernes: 20.30 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 19.30 hs.
CONFESIONES DEL PENE, de José Montero. Con "Guido Kaczka", "Fabián Mazzei" y "Diego Olivera". Dir.: Luis Rossini. Jueves: 22.45 hs., viernes y sábado: 23.45 hs., domingo: 21 hs.

MUSEO ARGENTINO DEL TITERE
Piedras y EE.UU. Tel.: 4802-4785-5655.
PANTOMANOS. Dir.: Sara Bianchi. Sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Bono contrib.: $ 5.

ND/ATENEO
(Espacio cultural). Paraguay 918. Tel.: 4328-2888.
PEDRO AZNAR pta.: "Parte de volar". Sábado 10 de agosto: 21.30 hs.
ADRIAN IAIES Artistas invitados: Liliana Herrero (voz) y Pablo Mainetti (bandoneón). Sábado 17 de agosto: 21.30 hs.

PATIO DE ACTORES
Lerma 568. Tel.: 4772-9732. **LAS POLACAS.** Trilogía de Patricia Suárez. Grupo "Patio de Actores". Obras: "Historias tártaras". Dir.: Clara Pando; "La señora Golde". Dir.: Elvira Onetto; "La Varsovia". Dir.: Laura Yusem. Sábado: 19 hs. Ent.: $ 5 (1 espectáculo), $ 10 (3 espectáculos)

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
DE RIGUROSA ETIQUETA. Con "Fernán Mirás", "Carolina Peleritti", "Carlos Portaluppi", Oscar Ferrigno, Silvina Bosco y Claudio Tolcachir. Libro y dir.: "Norma Aleandro". Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 20.
PALABRA DE BORGES. Con Walter Santa Ana. Dir.: Ricardo Suárez. Sábado: 18 hs. Pl.: $ 5.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3700.
EL PELELE. Inspirada en "El señor Badana", de Carlos Arniche. Por "La banda de la Risa": Claudio Gallardou, Gabriel Robito, Claudio Da Passano, Gustavo "Cacha Ferreira", Oscar Guzmán, Diana Lamas, Cristina Fridman, Coni Marino y Roxana Fontán. Versión y dir.: Claudio Gallardou. Jueves: 21 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 10 (sáb.: $ 15).
OJOS TRAIDORES, de Ricardo Cardoso. Con Mónica Villa y Antonio Ugo. Dir.: Santiago Doria. Viernes y sábado: 20 hs., domingo: 18.30 hs. Pl.: $ 10.

REGINA
Av. Santa Fe 1243. Tel.: 4812-5470. **EL ANGEL,** de Federico García Lorca. Con "Virginia Lago". Jueves: 20 hs., viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 19 hs. Pl. desde: $ 5.

SALA CARLOS CARELLA
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774. **MATEO,** de Armando Discépolo. Dir.: Alfredo Devita. Vienes y sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 6.

SPORTIVO TEATRAL
Thames 1426. Tel.: 4833-3585.
EL PADRE, de Strindberg. Dir.: Pablo Ruiz. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.
ORSAI (Pequeña tragedia argentina). Creación colectiva. Dir.: Alfredo Ramos. Hoy: 22 hs. (Despedida). Ent.: $ 5.
LA BOHEMIA. Con Daniel Kargieman, Darío Levy, Martín Kahan. Libro y dir.: Sergio Boris. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 8.

TEATRO EN FLOR
Fco. Acuña de Figueroa 330. Tel.: 4861-2076.
MINAS, de Diana I. Amiama. Dir.: Rubén Hernández. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

TORQUATO TASSO
Defensa 1575. Tel.: 4307-6506.
DANIEL MELINGO. Sábado 10 y 17 de agosto: 23 hs.

YUPANQUI
Guaminí 4512. Tel.: 4601-4477. **EL HOMBRECITO,** de Carlos Pais y Américo Torchelli. Con Raúl Rizzo y Jorge Ochoa. Dir.: Raúl Rizzo. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 5.

chicos

DE LA RIBERA
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Pedro de Mendoza 1821. Tel.: 4302-9042. **LA TEMPESTAD,** de William Shakespeare. Con Julia Calvo, Daniel Casablanca y elenco. Adapt. y dir.: Claudio Hochman. Sábado y domingo: 15.30 hs. Pl.: $ 3.

PRESIDENTE ALVEAR
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245. **PASO A PASO.** Versión de "Tranquila tragaleguas de tortuga cabezota", de Michael Ende. Grupo de Titiriteros del Teatro San Martín. Adapt. y dir: Carlos Almeida. Sábado y domingo: 17.15 hs. Ent.: $ 4.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
EL MUNDO DE MATILDA, de Gustavo Chantada y Carlos Lipsic. Dir.: Carlos Lipsic. Sábado y domingo: 16.30 hs. Ent.: $ 5. (Auditorio)
MARILUSA...Y UNA DE ESPIAS, de Jorge Leyba-Marcelo López Cariló. Con "Marina Borenztein" y elenco. Dir.: Marcela Criquet y Jorge Leyba. Sábado y domingo: 17.30 hs. Ent.: $ 7 (incluye merienda). "Terraza".

ABECEDARIO
Piedras 728. Tel.: 4823-0542. (Pl.: $ 5).
PINOCHO Y EL HADA AZUL. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sábado y domingo: 15.30 hs.
EL GATO CON BOTAS. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sábado y domingo: 16.30 hs.
LA BELLA DURMIENTE DEL BOSQUE. Comedia musical. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sábado y domingo: 17.30 hs.

ASOCIACION BANCARIA
(Auditorio). Sarmiento 341. Tel.: 4328-5011.
Animales que hablan. Comedia musical. Libro y dir.: Luis Oliveto. Sábado: 17 hs. Ent.: $ 3.

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO
Moldes 2157. Tel.: 4781-0371. "Los títeres de Don Floresto" ptan.:
FLORESTO, POTOTO... Y LA MAR EN COCHE. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: $ 5.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707. **ALICIA MARAVILLA.** Con "Florencia Peña", "Ana Acosta", "María Rosa Fugazot" y gran elenco. Dir.: José María Muscari. Sábado, domingo y feriados: 16 hs. Pl: $ 15.

AUDITORIO CENDAS
Bulnes 1350. Tel.: 4862-2439. **LA CUCARACHA** (el que se agranda no se achica). Con Néstor Somma, Pablo González Casella y elenco. Dir.: Gonzalo Kramer. Sábado y domingo: 17.30 hs. Ent.: $ 6.

BOEDO XXI
Av. Boedo 853. Tel.: 4957-1400.. **El misterio del zapato de Caramelo.** Libro y dir.: Omar Pini. Sábado y domingo: 16.30 hs. Ent.: $ 3.

CAFE TORTONI
(La Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4904-0594. Grupo "Alas" pta.:
La Bella y la Bestia. Músical de amor. Dir.: Gustavo Bernal. Sábado y domingo: 15.30 hs. Ent.: $ 5.
Cenicienta y su reino de cristal. Títeres y actores. Dir.: Gustavo Bernal. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: $ 5.

CARA A CARA
Lascano 2895. Tel.: 4502-6456. **UFA SHAKESPEARE... CORTALA!.** Libro y dir.: Diana Valiela. Sábado y domingo: 16.30 hs. Ent.: $ 4.

CENTRO CREATIVO CABILDO
Cabildo 4740. Tel.: 4703-1412. **ANABELA.** Libro y dir.: Martín Vives. Sábado y domingo: 17.30 hs. Ent.: $ 4.

CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES
Av. Asamblea 1200 (bajo la autopista) Parque Chacabuco. Tel.: 4923-5876. **Chicos populares en el centro de la tierra.** Versión libre de "Viaje al centro de la tierra", de Julio Verne. Adapt. y dir.: Daniel Misses. Sábado: 17 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.
El duende y la calle de los fantasmas. Grupo "Titiris de Pepetúa". Ciclo "Títeres por un peso". Sábado y domingo: 15 hs. (Sala "Enrique Muiño")
Enredos en la radio, de Fernado Medina y Alejandro Borgatelli. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: $ 3. (Sala "Enrique Muiño")

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "Juan Bautista Alberdi"-6to. piso). Sarmiento 1551. Tel.: 4373-8367.
Obeliscopolis. Anécdotas de Buenos Aires. Comedia musical, de Felipe O. Flauta. Dir.: Uriel Milztein. Sábado y domingo: 17.30 hs. Ent. libre

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-8330. **AMORCITOS.** Con Carolina Pujal y Mariano Rey. Libro y dir.: Mecha Fernández y Rony Keselman. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: $ 5 (menores de 2 años gratis).

COLETTE
(Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660 (Paseo "La Plaza"). Tel.: 4904-0594. Grupo "Alas" pta.:
La Sirenita. Con efectos especiales. Grupo "Alas". Dir.: Gustavo Bernal. Sábado y domingo: 15.30 hs. Ent.: $ 7. (Sala I)
Aladino y la lampara mágica. Músical infantil. Dir.: Gustavo Bernal. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: $ 7. (Sala I)
A jugar con Pinocho y Caperucita. Músical. Dir.: Gustavo Bernal. Sábado y domingo: 15 hs. Ent.: $ 5. (Sala II)
El show de Blancanieves y Robin Hood. Divertimento con la participación del público. Dir.: Gustavo Bernal. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: $ 5. (Sala II)

DEL ABASTO
Humahuaca 3549. Tel.: 4865-0014. (Ent.: $ 5)
PAJARITOS EN LA CABEZA, de Roberto Espina-Quique Sánchez Vera-Sergio Ponce. Títeres. Sábado y domingo: 16 hs.
MUNDUS TRUCUS. Con Marcela Paoli, Sandra Palomares y elenco. Libro y dir.: Pepe Márquez. Sábado y domingo: 18 hs.

DEL GLOBO
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4816-3307. **EL JOROBADO DE PARIS.** Música: Angel Mahler. Adapt. y dir.: Pepe Cibrián Campoy. Sábado y sábado: 15 hs. Pl.: $ 5.

DEL NUDO
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4375-5001. **EL RUISEÑOR,** de C. Andersen. Títeres. Adapt. y dir.: Eva Halac. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: $ 5.

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167/4431-0028. (Ent.: $ 3)
Viajeros de la mesa. Con Miguel Rur. Dir.: Rony Keselman. Sábado: 15 hs.
El patrón de la vereda. Libro y dir.: Maximiliano Paz. Sábado: 17 hs.

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595. (Pl.: $ 6)
CARACACHUMBA pta. su CD: "Me río de la plata". Dir.: Claudio Hochman y Florencia Steinhardt. Sábado y domingo: 15.30 hs.
LAS DISPARATADAS AVENTURAS DE SANDOKAN. Con Daniel Kuzniecka y Gabi Goldberg. Dir.: Daniel Misses. Sábado y domingo: 17 hs. (Domingo despedida)

EL NACIONAL
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218.
CANCIONES PARA MIRAR, de María Elena Walsh. Con "Fabián Gianola" y "Claribel Medina". Sábado: 16 hs., domingo: 15 y 16.30 hs.

EL OMBLIGO DE LA LUNA
Anchorena 364. Tel.: 4867-6578.



Dir.: Alex Kurland y Eduardo Vigovsky. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: $ 6.
MARCO POLO, "El aventurero". Libro y dir.: Alice Penn. Sábado: 17.30 hs. Ent.: $ 5.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
Pinocho, de Collodi. Adapt y dir.: Ariel Osiris-Alejandro Borgatello. Sábado: 17 hs., domingo: 15 y 17 hs. (Sala I)
La Cenicienta. Adapt. y dir.: Gerardo Dispenza. Sábado y domingo: 15 hs. (Sala II)
La flauta mágica, de W. A. Mozart. Adapt. y dir.: Adriana Tello. Sábado y domingo: 17 hs. (Sala II)
Socorro... un fantasmita!, de Patricia Kanelson. Dir.: Manuel Gaspar. Sábado: 15 hs., domingo: 17 hs. (Sala III)
Juan sin miedo, de A. Borgatello. Dir.: Osiris-Borgatello. Sábado: 17 hs. (Sala III).

ESCUELA
Av. San Juan 500. (San Telmo). Tel.: (15) 4065-3965. **JUGUEMOS A ACTUAR.** Espectáculo infantil para todas las edades. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: $ 2.

FRAY MOCHO
Ecuador 380. Tel.: 4865-9835. **UNA VEZ HABIA...** de Paula De La Cruz. Canciones para chicos y no tanto. Por "El Grupo". Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: $ 3.

GOLDEN SHOPPING
Acoyte 52 y Rivadavia. Tel.: 4805-5007.
Pinocho y Blancanieves buscan los globos mágicos. Libro y dir.: Alberto Mazzini. Sábado y domingo: 16.30 hs. Ent.: $ 4.

IFT
Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
ROBOTIN, de María Luisa Rubertino. Dir.: Eduardo Pavelic. Sábado y domingo: 15.30 hs. Ent.: $ 5. (Sala II)

LA PLAZA
(Sala "Pablo Picasso"). Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 4109-9999. **HUESITO CARACU.** Con Gustavo Monje, Diego Reinhold, Marcelo Albamonte, Florencia Aragón y elenco. Libro y dir.: Hugo Midón. Sábado y domingo: 15 y 17 hs. Ent.: $ 10.

LOLA MEMBRIVES
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.
MARIANA DE CASA. Con "Mariana Fabiani" en: "Un corazón de gomaespuma". Sábado: 15 hs., domingo: 15 y 17 hs.

LORANGE
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. **Muñekotes.** Sábado y domingo: 15 y 17 hs. Ent. a la gorra.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-4882. **MI BELLO DRAGON.** Una comedia musical para chicos y grandes, de "Enrique Pinti". Gran elenco. Sábado y domingo: 16 hs. Pl.: $ 15.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-9930. **CANTACHIKI Y SUS PULGAS.** Música para chicos. Dir.: Claudio Dobidenko. Sábado y domingo: 15.30 hs. (Sala "Claustro") Ent.: $ 4 (niños: $ 3)

METROPOLITAN I
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **PIPO PESCADOR** en: "El auto de papá". Sábado y domingo: 15.30 hs.

METROPOLITAN II
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **JARDIN AZUL** en: "La fiesta de los sueños". Sábado y domingo: 15 hs.

MUSEO ARGENTINO DEL TITERE
Piedras y EE.UU. Tel.: 4802-4785. **Toribio con Malacara.** Dir.: Sara Bianchi. Sábado y domingo: 15.30 y 17 hs. Bono contrib.: $ 2.

MUSEO DE LOS NIÑOS
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2). Tel.: 4861-2325 (int. 117). Juega a ser actriz, locutor, periodista, mecánico... Un puerto. Martes a viernes: 13 a 20 hs., sábado, domingo y feriados: 13, 15.30 y 18 hs.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922. **HISTORIA DE UN AMOR EXAGERADO.** Sobre un cuento de Graciela Montes. Adap. y dir.: Leo Dizen. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: $ 5.

REPUBLICA DE LOS NIÑOS
Camino General Belgrano 501. Tel.: (0221)484-0194. Gonet (La Plata). Una fiesta increible!!... Juegos, paseo en tren, navegación en barco, teatro, cine, aventuras, shows, patio de comidas. Sábado y domingo. Ent.: 5 (menores: $ 3).

SALA CARLOS CARELLA
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774.
ANTOINE, EL AVIADOR. Versión libre de "El Principito", de Antoine Saint Exupery. Adapt. y dir.: Carlos Canosa. Sábado y domingo: 16.30 hs. Ent.: 2.

SEARCH
Ascuenaga 1007. Tel.: 4824-0932. **LA FAMILA BENJAMIN.** Con Magalí Ruiz Díaz, Natalia Viola y elenco. Dir.: Stella Maris Closas. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: $ 2 (c/consumición).

SPINETTO SHOPPING
Alsina 2300 (1er. subsuelo). Tel.: 4954-3442/3456 (int.: 61). Pl.: $ 2 (niños hasta 3 años gratis).
Pirulita y Pirulón con el mono espacial. Autor y dir.: Daniel Fabri. Sábado: 16.30 hs., domingo: 17 hs.
Circo "Duendes mágicos". Tomillito pta.: magia, payasos, arlequines, bufones, malabares y acróbatas. Sábado y domingo: 18.45 hs.

ZOO DE BUENOS AIRES
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza!. Ahora también... Monstruos Marinos. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Martes a domingo: 10 a 18 hs. Pasaporte: $ 6,90 (menores de 12 años: gratis).

concert

ABRIL
Arenales 900. Tel.: 4393-0684. **GALAS LIRICAS.** Con "Svetlana Vlasnaia", del Teatro Odessa de Ucrania y solistas invitados. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10.

BAR NACIONAL
Estados Unidos 308 (San Telmo). Tel.: 4361-5539. **RITA CORTESE-CLARIBEL MEDINA** y su orquesta en: "Ojalá te enamores". Canciones de amor, boleros, guarachas... Viernes: 0 h., sábado: 0.30 hs. Ent.: $ 15.

BECKETT
El Salvador 4960. Tel.: 4831-7373. **EL TRENCITO:** Damián Nisenson (saxo), Patán Vidal (piano), Jorge magliano (guitarra). Jazz, funk, soul. Sábado: 23 hs. Ent. libre.

CAFE HOMERO
Cabrera 4946. Tel.: 4701-7357.
LINA AVELLANEDA en: "Tangolina". Con Nicolás Ledesma, Quique Guerra y Horacio Romo. Sábado: 21 hs. (Reservas: 4259-8174).
TANGA ARGENTINA. Con Jessica Schultz. Monólogos, tango y baile.sábado: 23.30 hs.

CAFE TORTONI
(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Reservas: (15)4915-7780.
LOS COSOS DE AL LAO: Gustavo Paglia (bandoneón), Fabián Adell (piano), Rudy May (violín), Hernán Paglia (contrabajo). Sábado: 21 hs.
SIN RELOJ. Con Fernando Rodas, Oscar Acebras, Osvaldo Cabrera. Artistas invitados. Dir. musical.: Jorge Rattoni. Bailan: Luciana y José. Música, canto y baile. Interactivo y continuado. Sábado: 23.30 hs.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-8330.
ENCUENTRO A TODO TANGO. 8º temporada consecutiva!. Con Horacio Salgan, Ubaldo de Lío, Néstor Marconi Trío y Nuevo Quinteto Real: Oscar Giunta (contrabajo), Hermes Peressini (violín), Néstor Marconi (bandoneón), Horacio Salgan (piano), Ubaldo de Lío (guitarra). Sábado: 21 hs. Ent. desde: $ 15.
CACHAFAZ, de Copi. Con Carlos Durañona, Jana Purita y elenco. Tragedia bárbara en dos actos y en verso. Mitología Rioplatense Surrealista. Dir.: Miguel Pittier. Sábado: 0.30 hs. Ent. desde: $ 6.

EL PURGATORIO
(Teatro-Bar). Jorge Luis Borges 1766. Tel.: 4834-6177. **HUMOR DE PIE.** Con Carlos Guamerio, Legal, Las Miss Mas, Daniel Camperchioli (Marquielo), Marcela Mayoral y Malenka. Coord.: Aylin Frum. Hoy: 22 hs. Ent. libre a la gorra.

ESTIGMA
(Restaurante). Costa Rica 4827. Tel.: 4831-2332/4834-6667. **CENA-SHOW-BAILE.** Un lugar para disfrutar con exelente gastronomía y atención esmerada. Cumpleaños, casamientos, despedidas, eventos empresariales, convenciones... Vigilancia permanente. Ambiente climatizado. Viernes y sábado.

FAUSTO
Av. Corrientes 1316. Tel.: 4375-1700. **MARIA HEGUIZ** con "Libroshow"!. Recital de libros en escena. "En busca del libro perdido". Hoy: 19.30 hs. Ent.: $ 5.

GOLDEN
Esmeralda 1040. Tel.: 4313-4323. **Show exclusivo para mujeres.** Despedidas de soltera. Divorcios. Cumpleaños. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 20 (c/consumición)... y desde "medianoche", para disfrutar de la mejor música... Golden discoteque Exclusivo para mayores de 25 años. Damas s/cargo hasta las 2 hs.

LA BIBLIOTECA
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4811-0673. **DONNA CAROLL** Con Oscar López Ruiz. "Música x 2". Jazz y algo mas. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 15 (c/copa de champagne); $ 25 (c/cena).

LA DAMA DE BOLLINI
Pje. Bollini 2281. Tel.: 4805-6399. **LAS HIJAS DE LOPEZ:** Patricia Zappia (voz), Cecilia Fernández (piano) y Daniel Maza (bajo y contrabajo). Ciclo "Las damas del jazz". Sábado: 22 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición).

LA MATRIZ
Honduras 4701. Tel.: 4833-2221. **COMEDY HOUR:** Micky Mc Phantom, Alejandro Angelini, Natalia Carulias, Diego Wainstein y Hugo Fili. "Stand-Up" argentino. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 6.

LA REVUELTA
Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.
JUAN CARLOS MESA en: "Mesa de monólogos". Sábado: 21 hs. Ent.: $ 15.
CANTAR, CANTAR Y CANTAR. Con "Guadalupe Farías Gómez" (folclore), "Livia Barbosa" (jazz) y "Mariana Mentasti" (tango). Con el trío de Raúl Parentella. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 15.

LA SEÑALADA
Sánchez de Bustamante 875. Tel.: 4867-4422.
ADRIANA BARCIA-JORGE VICTOR ANDRADA -"Acu y Runa". Hoy: 22 hs. Ent.: $ 7.

MAMBO
Las Cañitas ("Restaurant" y "Bar latino"). Baez 243. Tel.: 4778-0115/0955. Miércoles a sábado. Unico y diferente!!!
Cena-show-baile. Exquisita cena a la carta, Menúes especiales para eventos. (www.mambobar.com.ar).

MITOS ARGENTINOS
Humberto Primo 489 (San Telmo). Restaurant-Pub-Boliche. Tel.: 4362-7810/(15)4179-2807. Rock nacional...
Hoy: "Almas Rock" (0.30 hs.); "La Fuente" (1.30 hs.); "Los Robertos" (2.30 hs.). Después 3 hs. !!! Todos a la pista... y a bailar hasta las 7 hs.!!! Entrada: desde las 23 hs. Damas: $ 2, Caballeros: $ 5. Cons. minima obligatoria: $ 3.

NICETO CLUB
Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396.
COMICO "Stand Up". Recuperá la risa... humor con "Gustavo Garzón", "Damián Dreizik", Peto Menahem, Diego Reinhold, Martín Rocco + invitada especial. Sábado: 21 hs.: Ent.: $ 10.
LEO MASLIAH. Monólogos, canciones y cuentos. Hoy: 23.30 hs.: Ent.: $ 15.
FIESTA OMA. Música de los '80. Dj. Dany Nijensohn. Hoy: 1.30 hs.: Ent.: $ 10 (damas: $ 7).

THE CAVERN CLUB
(Complejo "La Plaza"). Av. Corrientes 1660 Tel.: 6320-5361. **VERSOLARI.** Una Comunión de humor y poesía. Por "Las Hijas de Tandarica". Libro y dir.: Anabella Valencia. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.

etc-

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
QUE LE PASO A ALICIA?. Con Natalia Fugazzotto, Marcelo Cioffi y elenco. Libro y dir.: Daniel Casablanca. Sábado y domingo: 21 hs. Ent.: $ 5. (Auditorio).
DANZA: "Pedigueños". Coreog.: David Señora. Con Paula Franchiotti, Eugenia Rosso y elenco. Libro y dir.: Daniel Casablanca. Sábado y domingo: 21 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Contemporánea").

CENTRO CULTURAL ADAN CENTRO CULTURAL BORGES
Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.
CAOBA JAZZ BAND Jorge Garrote. Jazz tradicional. Hoy: 19 hs. Ent.: $ 8.
MODERN JAZZ BALLET. "Noemí Cohelo" y "Rodolfo Olguín". Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.
Banda Sinfónica Municipal. Dir.: Mtro. Mario de Rose. Hoy: 16 hs. Ent. libre. (Sala "A-B").
Ernesto Jodos Trío-Guillermo Romero Trío. "Buenos Aires Jazz". Hoy: 21 hs. Ent. libre. (Sala "A-B").
1989, por cuatro días rotos. Libro y dir.: Sabatino "Cacho" Palma (Rosario). Sábado y domingo: 20 hs. Ent.: $ 3. (Sala "Ernesto Bianco").

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "Juan Bautista Alberdi"-6to. piso). Sarmiento 1551. Tel.: 4373-8367. **Dicen que el espíritu...** (Fiesta casi idiota, tragicómica y grotesca). Por Orquesta "La Giganta". Libro y dir.: Pacó Redondo. Sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS
(U.B.A.). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-8352.
Circo y deporte. Dir.: Gabriela Ricardes. Hoy: 17 hs. Ent.: $ 3.
Clowns no perecederos. Hoy: 20 hs. Ent. 1 alimento no perecedero.

CIRCUITO CULTURAL BARRACAS
Av. Iriarte 2165. Tel.: 4302-6825. **EL CASAMIENTO DE ANITA Y MIRKO.** Por "Los Calandracas" y "El Teatral Barracas". Dir.: Corina Busquiazo. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 8 (Incluye 1 comida, 1 bebida y torta de casamiento).

PLANETARIO
"Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 4771-9393/6629. Ent.: $ 4 (menores de 5 años y jub. gratis). "Día del Niño": Gratis.
Nuestra estrella en el cosmos. Sábado: 15 hs. (para menores de 12 años)
Fronteras del Universo. Sábado: 16.30 hs. (para niños en familia)
Nacimiento y muerte del Sol. Locución: Quique Pesoa-Lucila Pesoa. Sábado: 18 hs. (para niños mayores de 12 años)
Sin embargo se mueve... Con "Walter Santa Ana" (Galileo). Sábado: 19.15 hs. (para adolescentes y adultos).

mar del plata

AMERICA
Luro y Corrientes T. 494-3240. Sec: 15.30, 17.15 DIBU 3 - LA GRAN AVENTURA. Germán Kraus. Cast. Tp. Sec: 18.50, 21.40 STAR WARS - EPISODIO II. El Ataque de los Clones. E Mc Gregor. Tp. Jue/Lun cerrado. Mie $3

ATLAS
Luro y Corrientes T. 494-3240. Sec: 16.30, 18.20 (Sábado y domingo también 15.00) LA ERA DE HIELO. Animación computada. Cast. Tp. Sec: 20.10, 22.05 SAMY Y YO. Ricardo Darín, Angie Cepeda. Tp. Jue/Lun cerrado. Mie $3

E. CARRERAS
E. Ríos 1828 T. 494-2753. Sec: 14.00, 15.30 DIBU 3 - la gran aventura. 17.00, 18.55 EL HOMBRE ARAÑA. T McGuire. Cast. A/13. 20.45, 22.35 LA SUMA DE TODOS LOS MIEDOS. B Afleck. A/13 c/res. Mié $3

MUSEO DEL MAR
Colón 1114. 451-9779/3553. Sáb 10, 20.00 Ciclo Nominadas al Oscar MI NOMBRE ES SAM. Michelle Pfeiffer, Sean Penn. Nom actor. $3.

PROVINCIAL
Bv. Marítimo 2554. T 493-5445. Sec: 15.00, 17.30, 19.45, 21.45 EL HOMBRE ARAÑA. T McGuire. Cast. Sec: 20.10, 22.05 CALCULO MORTAL. S Bullock. A/13. Sec: 21.55 LA GRAN ESTAFA. G Clooney. Sec: 14.20, 16.40 HARRY POTTER y La Piedra Filosofal. D Radcliffe. Tp. Sec: 19.00 EL SEÑOR DE LOS ANILLOS - La Comunidad del Anillo. E Wood. Tp. Sec: 17.20, 18.45 DIBU 3 - LA GRAN AVENTURA. G Kraus. Cast. 14.10, 15.50 MONSTERS, INC.. Cast. Mié $3

TEATROS

AUDITORIUM
Solidario. Bv. Marítimo 2380. Sede Puerto: Hoy, 14.00 A DESABURRIR EL PUERTO. Fiesta del Día del Niño. Talleres de Pintura, armado Títeres, maquillaje, carpintería. Títeres Cía García y Murga. Ent 1 juguete.

COLON
H. Irigoyen 166. T, 494-8571. Hoy, 18.00 LA ZARZUELA y algo más. Renovado espectáculo. Dir. A. Vega Godoy. Solistas y coro del Teatro Lírico Marplatense. Hoy, 21.30 LA TROUPPE DEL MATERNO presenta Conciencia del Humor. Dir. E. Seijó. $7 Jub$5.

C. CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Hoy, 21.00 EVITA: MAGNOLIA QUE MOJO LA LUNA. De Agustín Buseffi. A 50 años de la muerte de Eva Perón. $2. 20.30 LA NENA Y LA MUCAMA.. Cía de Comedias Universales. Dir. F. Rinaldi. $2

C. CULT. VILLA VICTORIA
Matheu 1850. Sáb, 19.00 MIRADAS EN EL ESPEJO. Dir. Roberto Moss. Versión del Principe Idiota de Dostoievski. $3

MUSICA

AUDITORIUM
Sala Piazzolla. Bv. Marítimo 2380. T. 493-6001. Hoy, 22.00 DE QUERUZA LA MERLUZA. La Murga de Mar del Plata. $1.

CALIPSO
Restaurant de Mar. Olavarría 2535. T. 451-2939. Mie a Sáb, 22.00 CENA SHOW BAILE. $12 c/beb. Hoy: HOMBRES DE TANGO. Dom, almuerzos Pasta Libre $6.

LAS NUBES CAFE
Piso 28 Torre de Manantiales. Alberti 453. T. 486-2222. Sáb, 24.00 show en vivo. El lugar Mas Alto de Mar del Plata. Dir. A. Oliver

LA SUBASTA TEATRO BAR
Güemes 2955. T. 451-2725. Hoy, 21.30 Juan Carlos BAGLIETTO - Lito VITALE. Presentando sus éxitos y su último Cd "Que más hacer en esta tierra incendiada sino cantar". Músico Invitado: Lucho González. Loc en venta.

MUSEO DEL MAR
Colón 1114 T. 451-9779/3553. Ciclo Música en las Rocas. Sáb 10, 22.00 TANGOS CON VERSO. Miguel Angel Barcos, Carlos Acosta y Claudia Boris. $5

ORION CAFE
Hotel Antártida. Luro y la costa. Hoy, 23.00 MARIO CASTIÑEYRA Cuarteto en "Noites Cariocas". $4

INFANTILES

C. CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Hoy, 17.00 SI SE ME OCURRE. Teatro infantil. Dir. Carlos Torreiro. $2

EL VAGON DE LOS TITERES
San Juan y Luro. Est Ferrocarril. T. 480-4922. Sáb 15.30. Dom 15.30 y 17.00 LA REINA DE LA LUNA. $2.50 Est gratis. Calefacción.

HOY
Tiempo pronosticado
Parcialmente despejado.
Vientos del Noroeste.
Mínima: 7°. Máxima: 19°.

Página/12


9 770329 133062

MAÑANA
Tiempo pronosticado
Nubosidad variable.
Vientos del Oeste.
Mínima: 11°. Máxima: 19°.

LA IZQUIERDA EN EL BANQUILLO



Rep





La historia como catástrofe

Por José Pablo Feinmann

La dialéctica histórica implica la certeza del progreso. La historia, entre contradicciones, avanza. Es más: esas contradicciones son las que garantizan el progreso de la historia, ya que ésta es dialéctica y la dialéctica progresa por medio de las contradicciones. De esta forma, el pensamiento de la izquierda se estructuró, siempre, como una filosofía de la historia en la que se realizaba una finalidad, una teleología: la liberación de los oprimidos. Me propongo ser exhaustivo en las citas que ilustran esta tesis, dado que es necesario, porque es importante preguntarse hoy, en la Argentina o en América latina, si se está o no en presencia de una situación pre-revolucionaria, según se está diciendo, afirmativamente, en el modo de la convicción. Sartre, en el prólogo que escribe para el libro de Frantz Fanon, *Los condenados de la tierra*, dice: "La descolonización está en camino; lo único que pueden intentar nuestros mercenarios es retrasar su realización". "Nuestros mercenarios" eran los paracaidistas franceses, feroces torturadores en los que se inspiraron los militares de la dictadura procesista. Repasemos sólo una frase: "La descolonización está en camino". O sea, la historia está en camino, ya que la historia es la historia de la descolonización. La historia tiene una temporalidad lineal y homogénea, es irreversible, de aquí que quien la enfrente sea un "reaccionario", reacciona contra el progreso inevitable de la historia. Fanon, a su vez, escribe: "Las represiones, lejos de quebrantar el impulso, favorecen el avance de la conciencia nacional". Ernesto Guevara retoma esta idea: al ser inevitable la liberación de los oprimidos, la violencia de los opresores sólo puede acelerar la temporalidad revolucionaria. Escribe: "Hay que llevar la guerra hasta donde el enemigo la lleve: a su casa, a sus lugares de diversión: hacerla total (...). Entonces su moral irá decayendo. Se hará más bestial todavía, pero se notarán los rasgos del decaimiento que asoma" (*Crear dos, tres... muchos Vietnam es la consigna*, 1967). También el Che –en un texto de septiembre de 1963 y citando la "Segunda declaración de la Habana"– dice: "En muchos países de América latina, la revolución es hoy inevitable. Ese hecho (...) está determinado por las espantosas condiciones de explotación en que vive el hombre americano, el desarrollo de la conciencia revolucionaria de las masas, la crisis mundial del imperialismo y el movimiento universal de lucha de los pueblos subyugados" (*Guerra de guerrillas, un método*, 1963). Vamos ya al siglo XIX, indaguemos en el corazón dialéctico de los padres del socialismo. Marx dice: "La burguesía no ha forjado solamente las armas que deben darle muerte; ha producido también los hombres que empuñarán esas armas: los obreros modernos, los proletarios". Y más adelante: "La burguesía produce, ante todo, sus propios sepultureros. Su hundimiento y la victoria del proletariado son igualmente inevitables" (*Manifiesto comunista*, 1848). Y Engels: "Todos los socialistas están de acuerdo en que el Estado político, y con él la autoridad política, desaparecerán como resultado de la próxima revolución social" (*De la autoridad*, 1874). Esta "revolución social", en 1874, pese a advertir muy lúcidamente, en otros textos, en textos epistolares sobre todo, el aburguesamiento de los obreros ingleses, Engels todavía la imaginaba en Inglaterra. Y por fin, saltando otra vez al siglo XX y eligiendo entre mil posibilidades, Norberto Bobbio: "La gradual equiparación de las mujeres a los hombres (...) es uno de los signos más certeros del imparable camino del género humano hacia la igualdad" (*Derecha e izquierda*, pág. 175).

Contra estas visiones "garantistas" de la historia, contra estas certezas de una temporalidad lineal y homogénea en la que se realizan ("inevitablemente") los deseos de los oprimidos, se volvió un filósofo tramado por los padecimientos de la historia, un filósofo que perteneció a una Escuela, la de Frankfurt, a la que también pertenecía otro filósofo, Horkheimer, que postulaba pensar la historia como "historia de las víctimas", y, en fin, a la que pertenecía otro filósofo, Adorno, que puso la tragedia de Auschwitz en el centro de la reflexión y elaboró un *dictum* incómodo y complejo: "No se puede escribir poesía después de Auschwitz". Ese filósofo es Walter Benjamin y el texto en el que impugna las visiones lineales, redentoristas de la historia, se titula: "Tesis de filosofía de la historia". Como buen marxista (porque este filósofo irreverente era marxista; era, digamos, un marxista irreverente, de aquí su honda creatividad en el campo de las ideas), Benjamin acude a la palabra "tesis", pues acudir a ella es acudir a un lugar luminoso del pensamiento de Marx: las "Tesis sobre Feuerbach". Son textos breves, herméticos y luminosos a la vez. Benjamin no ve la historia como "progreso" sino como "catástrofe". En la Tesis nueve habla de un cuadro de Klee, *Angelus Novus*, en el que un ángel, el ángel de la historia, echa una mirada hacia el pasado y lo arrasa el horror, el pasmo. "Donde a nosotros (escribe Benjamin) se nos manifiesta una cadena de datos" (nota: los "datos" son los "hechos" y la "cadena" es la teleología dialéctica que les otorga un "sentido"), él ve "una catástrofe única que amontona incansablemente ruina sobre ruina". Y luego, en la Tesis once, dice: "Nada ha corrompido tanto a los obreros alemanes como la opinión de que están nadando con la corriente". Y en la Tesis trece propone una tarea para el pensamiento crítico de izquierda: "La representación de un progreso del género humano en la historia es inseparable de la representación de la prosecución de ésta a lo largo de un tiempo homogéneo y vacío. La crítica a la representación de dicha prosecución deberá construir la base de la crítica a tal representación del progreso". O sea, al no existir una temporalidad lineal y homogénea, la historia no puede concebirse como "progreso" y "reacción". No hay en ella nada "inevitable". Cuando –seguimos el ejemplo de Benjamin– los obreros alemanes creen que nadan con la corriente, se corrompen. No hay corriente de la historia. Nada está prefigurado. No hay un orden dialéctico inmanente que asegura la inevitable realización de ciertos hechos.

Estas ideas no son simpáticas. Brecht, en agosto de 1941, luego de leer las "Tesis" de Benjamin, que era su amigo, comenta: "Pienso con terror qué pequeño es el número de los que están dispuestos por lo menos a no malentender algo así". Confieso que comparto ese terror de Brecht, y confieso que temo también que ocurra lo mismo con muchos lectores de estas líneas. "Pero, usted es un pesimista." ¡Qué bobería intolerable es ésta del pesimismo! ¡Qué chantaje insustancial el de pretender que seamos optimistas! Heidegger (y sabía por qué) abominaba de las categorías "optimismo" o "pesimismo". Decía: "El oscurecimiento del mundo, la huida de los dioses, la destrucción de la tierra, la masificación del hombre (...), han alcanzado en todo el planeta tales dimensiones que categorías tan pueriles como las del optimismo y del pesimismo se convirtieron, desde hace tiempo, en risibles" (*Introducción a la metafísica*, Cap. I).

Confieso que estoy más cerca de la visión de Benjamin sobre la historia como catástrofe que de la visión de la izquierda dialéctica sobre la historia como progreso inevitable, como teleología de la liberación del hombre. Confieso que no siempre fue así. Que ese cambio de creencia (dado que yo creía en la historia como progreso dialéctico) está fechado, y que entre ambas concepciones, en medio de ellas, explicando trágicamente el reemplazo de una por otra, hay treinta mil cuerpos que ya no están. Hay un genocidio. Está la ESMA, nuestro Auschwitz. De modo que (sin desear licuar los ímpetus de nadie) escriba textos como éste, o recurra (como advertencia) a textos como los que cité y, sobre todo, recurra a Walter Benjamin. Y también –en este exacto punto– a Gramsci: porque el pesimismo de la razón no está contra el optimismo de la voluntad sino que le otorga espesor y le resta inmediatismos, y errores, y derrotas, y víctimas.